

Цифрова HD Видеокамера

Ръководство за експлоатация

Преди да използвате устройството, моля, прочетете внимателно и изцяло това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

Приложеният CD-ROM включва ръководство за експлоатация за серията HVR-HD1000 (Версия на английски, френски, немски, италиански, испански и китайски езици). За повече информация вижте "Ръководство за използване на CD-ROM диска" на стр. 17.

HDV
HDV 1080i

Mini DV Digital
Video
Cassette


MEMORY STICK™

 InfoLITHIUM™
SERIES

HDMI

HVR-HD1000E/HD1000P

Първо прочетете това

Преди да използвате устройството, моля, прочетете внимателно и изцяло това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на гъргж или влага.

ВНИМАНИЕ

Подменяйте батерията единствено с определения вид. В противен случай е възможно да причините пожар или да се нараните.

Прекомерният натиск от слушалките може да причини проблеми със слуха ви.

Не излагайте батериите на високи температури, като например на пряка слънчева светлина, на въздействието на огън и др.

ЗА ПОТРЕБИТЕЛИ В ЕВРОПА

ВНИМАНИЕ

Възможно е електромагнитни полета с определена честота да повлияят на звука и картината на видеокамерата. Този продукт е изпитан и отговаря на изискванията на ЕМС директивата за използване на свързващи кабели, по-къси от 3 метра.

Забележка

Ако статично електричество или електромагнетизъм прекъсне трансфера на данни, рестартирайте програмата или изключете и отново включете комуникационния кабел (USB, и т.н.).

Забележки за потребители в гържави, попадащи под условията на Директивите на Европейския съюз

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за ЕМС и безопасността на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За всички въпроси, свързани с работата или гаранцията на продукта, моля, обръщайте се към адресите, указани в отделните ръководства или в гаранционните документи.



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпагъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпагък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, със службата за изхвърляне на отпагъци или посетете интернет страницата за бизнес клиенти на Sony Европа.

<http://www.sonybiz.net/environment>



Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделително събиране на отпадъци)

Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък.

Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси.

Ако поради наличие на определени мерки за безопасност или интегритет на данните е наложително продуктът да бъде постоянно свързан с батерията, то батерията трябва да бъде свалена само в квалифициран сервиз.

За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, в края на живота на устройството предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Относно всички други батерии, моля, прегледайте частта относно безопасно сваляне на батериите от продукта. Предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на батерии.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Първо прочетете това (Продължава)

Бележки относно употребата

Видове касети, които можете да използвате с вашата видеокамера

Можете да използвате mini DV касети, отбелязани с ^{Mini}DV. Вашата видеокамера не е съвместима с функцията за памет на касетата (стр. 95).

HDTV стандарт

- Цифровите high definition (HD) видео сигнали се записват и възпроизвеждат на касета в DV формат.
- HDV сигналите се компресират във формат MPEG2, възприет в цифровите BS (broadcast satellite - сателитни излъчвания), наземните цифрови HDTV излъчвания, в Blu-ray disc рекордерите и гр.

Видове "Memory Stick", които можете да използвате с вашата видеокамера

Можете да използвате "Memory Stick", които има следната маркировка (стр. 96).

- MEMORY STICK DUO ("Memory Stick Duo")
- MEMORY STICK PRO DUO ("Memory Stick PRO Duo")
- MEMORY STICK PRO-HG DUO ("Memory Stick PRO-HG Duo")

"Memory Stick Duo"

(Можете да използвате този размер с вашата видеокамера.)



"Memory Stick"

(Не можете да използвате този носител с вашата видеокамера.)



- Не можете да използвате друг вид памет, освен "Memory Stick Duo".

- "Memory Stick PRO Duo" може да бъде използван само с "Memory Stick PRO"-съвместимо оборудване.
- Не прикреляйте етикети или подобни на "Memory Stick Duo" или Memory Stick Duo агаптера.

Когато използвате "Memory Stick Duo" с "Memory Stick"-съвместимо устройство

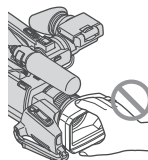
Уверете се, че сте зарегули "Memory Stick Duo" в Memory Stick Duo агаптера.

Memory Stick Duo агаптер

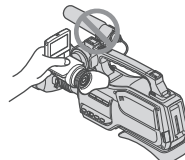


Използване на видеокамерата

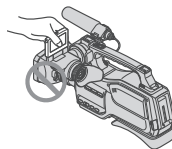
Не дръжте видеокамерата за следните части.



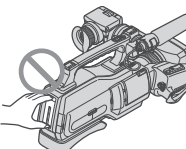
Сенник



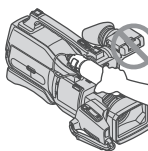
EVF блок



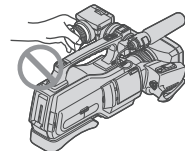
LCD екран



Батерия



Микрофон

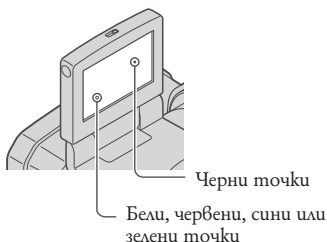


Визьор

- Видеокамерата не е защитена от прах и мръсотия и не е водоустойчива.
- Вижте “Относно използването на видеокамерата” (стр. 100).
- Когато свързвате вашата видеокамера към друго устройство посредством кабел, уверете се, че поставяте свързващия жак в правилната посока. Поставянето на свързващия жак насила и в неправилната посока може да причини повреда на свързващия терминал или на камерата.

Относно менюто, LCD панела, визъора и обектива

- Раздел от менюто, който е оцветен в сиво, не е достъпен при текущите условия на запис или възпроизвеждане.
- LCD екранът и визърът са произведени по високо прецизна технология, така че 99.99% от пикселите са ефективни. Въпреки това е възможно на LCD екрана и във визъора да се появят малки тъмни и/или ярки точки (бел, червени, сини или зелени на цвят). Появата им е нормална и е в резултат на производствения процес и по никакъв начин не засяга записа.



- Излагането на LCD екрана, визъора или обектива на директна слънчева светлина за продължителен период от време може да причини повреда.
- Не снимайте директно слънцето. Ако го направите, това може да повреди вашата видеокамера. Снимайте слънцето само при условия на намалена светлина, като например по зряк.

Относно настройките за език

За илюстрация на работните операции са използвани екранни указатели на различни езици. Ако е необходимо, преди да използвате вашата видеокамера променете езика (стр. 24).

Относно записа

- Преди да започнете да снимате, изпробвайте функцията запис, за да се уверите, че картината и звукът се записват без проблеми.
- Не се предоставят обезщетения, касаещи съдържанието на записа, дори когато поради повреда на видеокамерата, записващия носител и т.н. се окаже невъзможно да направите запис или да възпроизведжате.
- Цветовите системи на телевизорите се различават в зависимост от държавата/региона. За да гледате вашите записи на телевизор, имате нужда от телевизионен апарат, базиран на системата PAL.
- Възможно е телевизионни програми, филми, видеокасети и други материали да бъдат със защитени авторски права. Неопозволеното записване на такива материали може да бъде в противоречие със закона за защита на авторските права.

Относно възпроизвеждането на HDV ленти на друго оборудване

Не можете да възпроизведжате лента, записана в HDV формат на DV видеокамера или мини DV плейър (екранът е син). Проверете съдържанието на лентите, като ги възпроизведете на тази видеокамера, преди да ги възпроизведете на други устройства.

Забележки за иконите, използвани в това ръководство

HDV1080i Функции само за HDV формат
DV Функции само за DV формат

Относно това ръководство

- Изображенията и индикаторите на LCD екрана и визъора, използвани в това ръководство с обяснителна цел, са заснети с помощта на цифров фотоапарат и е възможно те да изглеждат различно на екрана на вашето устройство.

Първо прочетете това (Продължава)

- Дизайнът и спецификациите на записващия носител и другите аксесоари са обект на промяна без предупреждение.

Относно обектива Carl Zeiss

Вашата видеокамера е оборудвана с обектив Carl Zeiss, който е съвместна разработка на Carl Zeiss - Германия и Sony Corporation, и извежда изключително качествени изображения. Обективът използва измервателната система MTF за видеокамери и предоставя качеството, характерно за обективите на Carl Zeiss. Също така, обективът на видеокамерата е с T^{co} покритие за потискане на нежелани отражения и за постигане на вярно възпроизвеждане на цветовете.

MTF е съкращение за модулационно трансферна функция (Modulation Transfer Function). Числовата стойност показва количеството светлина, което преминава от обекта през обектива

Съдържание

Първо прочетете това	2
Бележки относно употребата.....	12
Ръководство за използване на CD-ROM диска.....	17

Подготовка за експлоатация

Стъпка 1: Проверка на приложените аксесоари	18
Стъпка 2: Прикрепяне на приложени микрофон, капачето на окуляра и сенника	19
Стъпка 3: Зареждане на комплекта батерии.....	21
Стъпка 4: Включване на захранването и настройка на датата и часа	24
Промяна на настройките на звука	24
Стъпка 5: Настройки преди запис	25
Стъпка 6: Зареждане на касета или “Memory Stick Duo”.....	26



Запис/Възпроизвеждане

Запис	28
Използване на функцията zoom.....	30
Запис на висококачествени неподвижни изображения по време на запис на касета (Dual Rec)	30
Ръчен контрол на настройките за изоб- раженията с помощта на RING.....	31
Запис на тъмни места (NightShot)	31
Настройка на експонацията на обекти със задно осветяване.....	32
Запис в огледален режим.....	32
Възпроизвеждане	33
Използване на функцията PB zoom.....	35
Търсене на начална точка на записа.....	36
Търсене на последната сцена от послед- ния запис (END SEARCH).....	36
Преглед на последните записани сцени (Rec Review)	36
Възпроизвеждане на изображения на	

телевизор	37
Свързване към high definition телевизор	38
Свързване на 16:9 (широкоекранен) или 4:3 телевизор	39

Използване на менюто

Използване на опциите в менюто.....	42
Опции в менюто	43
Меню CAMERA SET	45
Настройка на видеокамерата към условията на запис	
Меню MEMORY SET	52
Настройки за “Memory Stick Duo”	
Меню PICT.APPLI.....	55
Специални ефекти на изображенията или допълнителни функции за запис/ възпроизвеждане	
Меню EDIT/PLAY	58
Настройки за редактиране или въз- произвеждане в различни режими	
Меню STANDARD SET	59
Настройки по време на запис на лента или други основни настройки	
Меню TIME/LANGU.....	65
Настройка на Персонално меню	66

Презпис/Редактиране

Презапис на видеорекордер или DVD/ HDD рекордери.....	68
Запис на изображения от видеореко- рдер	71
Презапис на изображения от касета на “Memory Stick Duo”	73
Изтриване на записани изображения от “Memory Stick Duo”	73
Маркиране на изображенията на “Memory Stick Duo” със специфична информация (Защита на изображение/ Знак за отпечатване).....	74
Отпечатване на записани изображения (PicBridge-съвместим принтер).....	75

Използване на компютър

Свързване към компютър.....	77
Копиране на неподвижни изображения на компютър.....	77
Копиране на записани на лента филми на компютъра.....	80

Отстраняване на проблеми

Видове проблеми и тяхното отстраняване	83
Предупредителни индикатори и съобщения	91
Индикация при автодиагностика/Предупредителни индикатори	91

Допълнителна информация

Използване на видеокамерата в чужбина.....	94
Поддръжка и предпазни мерки	95
Касети, които можете да използвате.....	95
Относно “Memory Stick”	96
Относно батериите “InfoLITHIUM”	98
Относно “.LINK”	99
Относно x.v.Color	100
Относно използването на видеокамерата.....	100
Спецификации	104

Бърза справка

Идентификация на частите и регулаторите.....	107
Индикатори, извеждани по време на запис/възпроизвеждане	110
Азбучен указател	114

Ръководство за използване на CD-ROM диска

Приложеният CD-ROM включва версии на ръководството за експлоатация за серията HVF-HD1000E/HD1000P на английски, френски, немски, италиански, испански и опростен китайски езици в PDF формат.

Подготовка

За да прочетете ръководството за експлоатация, което се съдържа на CD-ROM диска, вашият компютър трябва да бъде инсталиран със следните програми.

- Adobe Reader Version 7.0 или по-нова

☞ Съвети

- Ако нямате инсталиран Adobe Reader, то можете да го свалите от следния интернет адрес:

<http://www.adobe.com/>

Adobe и Adobe Reader са търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други страни.

Четене на CD-ROM ръководство

За да прочетете ръководството за експлоатация на CD-ROM диска, извършете следното.

1 Заредете CD-ROM диска в CD-ROM устройството.

Първоначална страница автоматично се извежда във вашия браузър.

Ако страницата не се изведе автоматично в браузъра, щракнете два пъти върху файла index.htm в CD-ROM диска.

2 Изберете и щракнете върху ръководството за експлоатация, което желаете да прочетете.

Тази операция отваря PDF файла с ръководството за експлоатация.

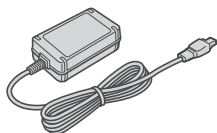
☞ Съвети

- Възможно е файловете да не се извеждат правилно в зависимост от версията на Acrobat Reader. В този случай, инсталирайте последната версия, която можете да свалите от гореуказаната интернет страницата в секцията "Подготовка".

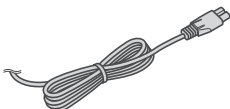
Стъпка 1: Проверка на приложените аксесоари

Уверете се, че аксесоарите, указани по-долу, са приложени към вашата видеокамера. Цифрите в скоби указват броя на приложените аксесоари.

Променливотоков адаптер (1) (стр. 21)



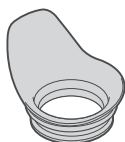
Захранващ кабел (1) (стр. 21)



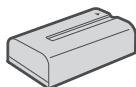
Свързващ A/V кабел (1) (стр. 37, 68)



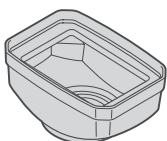
Капаче на окуляра (1)



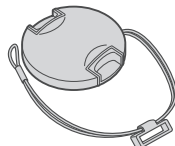
Комплект акумулаторни батерии NP-F570 (1) (стр. 21, 98)



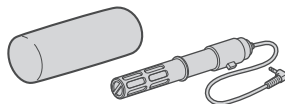
Сенник за обектива (1)



Капаче за обектива (1)



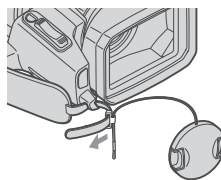
Противовятърен предпазител за микрофон (1) (стр. 19) Микрофон (1) (стр. 19)



CD-ROM
“Ръководство за цифрова HD видеокамера” (1)
Ръководство за експлоатация на видеокамерата (Това ръководство) (1)

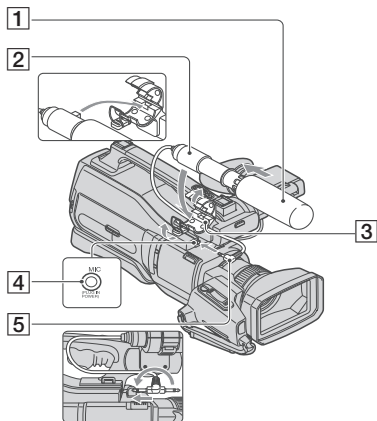
За да прикрепите капачето на обектива към ремъка за захващане

Свалете ремъка за захващане и прикрепете капачето на обектива, като прекарате вървата през него. След това отново прикрепете ремъка на захващането.



Стъпка 2: Прикрепяне на приложенияя микрофон, капачето на окуляра и сенника

Прикрепяне на приложенияя микрофон



1 Прикрепете протектора срещу вятър **1** към микрофона **2**.

2 Отключете стопера на държача на микрофона **3** и отворете капачето.

3 Изравнете изпъкналата част на микрофона с вдлъбнатата част на държача, след това поставете микрофона в държача. Затворете капачето и заключете стопера.

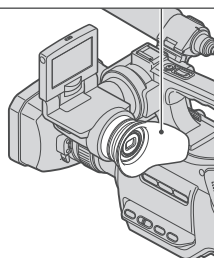
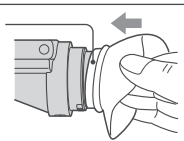
Уверете се, че сте изравнили маркировката ▲ на микрофона и маркировката I на държача, така че да са насочени един към друг.

4 Завъртете щекера на микрофона обратно на часовниковата стрелка на 180 градуса по посока на стрелката **5**, и го свържете към жака Mic **4**.

Прикрепяне на сенника за окуляра

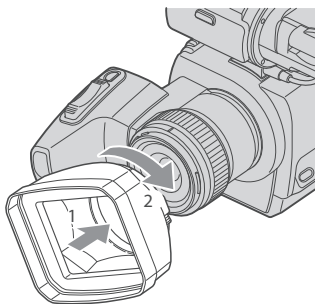
Прикрепете сенника на окуляра, като съобразявате нарезите на визъора. Може да прикрепите сенника за окуляра, като го насочите или наляво, или надясно.

Прикрепете сенника на окуляра здраво, така че да попадне на мястото си.



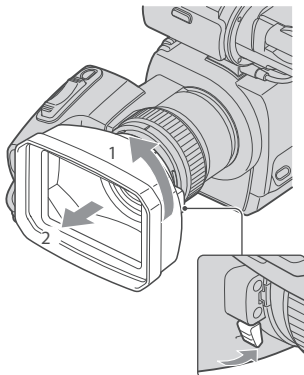
Стъпка 2: Прикрепяне на приложения микрофон, капачето на окуляра и сенника (Продължение)

Прикрепяне на сенника



Изравнете маркировките на сенника с тези на видеокамерата и завъртете сенника по посока на стрелката.

За да свалите сенника



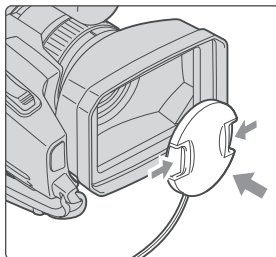
Завъртете сенника по посока, която е обратна на стрелката, както е показано на илюстрацията, като едновременно с това натискате лостчето за сенника.

💡 Съвети

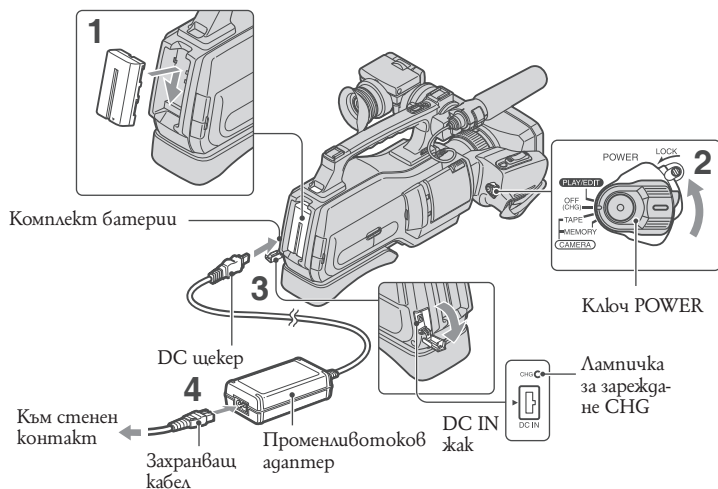
- Ако прикрепяте, сваляте или регулирате 37 mm PL филтър или MC протектор, сваляте сенника.

Прикрепете капачето на окуляра

Прикрепете капачето на окуляра, като натиснете от двете страни на капачето.



Стъпка 3: Зареждане на комплекта батерии



Можете да зареждате батериите, като прикрепите комплекта батерии “InfoLITHIUM” (серия L) към вашата видеокамера (стр. 98).

• Забележки

- Не можете да прикрепите комплекта батерии “InfoLITHIUM”, различен от серия L, към вашата видеокамера.

1 Прикрепете към комплекта батерии.

Прикрепете комплекта батерии, като го плъзнете по посока на стрелката, когато чуете щракване.

2 Преместете ключа POWER в положение OFF (CHG).

3 Свържете променливотоковия адаптер, приложен към вашата видеокамера, с жакa DC IN, така

че обозначението на DC щекера ▲ да сочи към обозначението ▲ на видеокамерата.

4 Свържете кабела на захранването с променливотоковия адаптер и стенния контакт.

Лампичката за зареждането (CHG) светва и зареждането започва. Лампичката на зареждането (CHG) се изключва, когато батерията се зареди напълно.

• Забележки

- Изключете променливотоковия адаптер от жакa DC IN, като едновременно държите и камерата, и DC щекера.

☼ Съвети

- Можете да работите с видеокамерата, свързана към източник на захранване, като например мрежата от 220 V, както е показано на илюстрацията. В този случай комплектът батерии няма да загуби от заряда си.

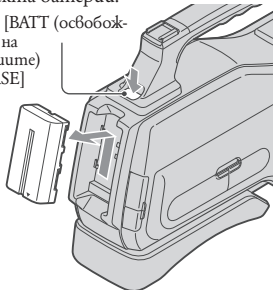
Стъпка 3: Зареждане на комплекта батерии (Продължение)

За да извадите комплекта батерии

Преместете ключа POWER в положение OFF (CHG).

Натиснете бутон [BATT (освобождаване на батериите) RELEASE] и извадете комплекта батерии.

Бутон [BATT (освобождаване на батериите) RELEASE]

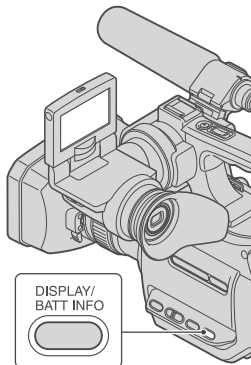


Когато оставяте комплекта батерии на съхранение

Разрежете докрай батериите, преди да ги приберете на съхранение за по-дълъг период от време (стр. 98).

За да проверите оставащия заряд на батерията (Battery Info)

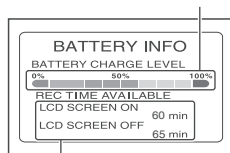
Задайте ключа POWER в положение OFF (CHG), след това натиснете DISPLAY/BATT INFO.



След известно време информацията за батерията и приблизителното оставащо време се извеждат за около 7 секунди. Можете да удължите времето, в което да преглеждате информацията за батерията, на около 20 секунди, като отново натиснете DISPLAY/BATT INFO докато инфор-

мацията е изведена.

Оставащ заряд на батерията (прибл.)



Капацитет за запис (прибл.)

Можете да проверите оставащия капацитет на батериите на LCD екрана.

Индикатор	Състояние
	Оставащо съхранение.
	Нисък заряд на батерията, записът/възпроизвеждането скоро ще спрат.
	Сменете батерията с напълно заредена или заредете батерията.

Време за зареждане

Приблизително време (мин.), за което зареждате напълно комплект батерии, изразходван докрай.

Комплект батерии	Време за зареждане
NP-F570 (приложен)	260
NP-F770	450
NP-F970	630

Време за запис

Приблизително време (мин.), когато използвате напълно зареден комплект батерии.

Комплект батерии	Време на непрекъснат запис				Обичайно време за запис*
	HDV	DV	HDV	DV	
NP-F570 (приложен)	190	200	100	110	125
	205	220	110	125	
NP-F770	390	410	210	230	250
	425	445	225	250	

Комплект батерии	Време на непрекъснат запис		Обичайно време за запис*	
	HDV	DV	HDV	DV
Формат на записа				
NP-F970	580	605	310	340
	630	660	340	375

* Обичайното време за запис указва времето за случаите, когато многократно използвате функциите спарт/стоп на записа, включване и изключване на захранването, и при често използване на функцията zoom (увеличение).

⚠ Забележки

- Всички времена са измерени при следните условия:
- Горна таблица: С включено задно осветяване на LCD екрана.
- Долна таблица: При запис, когато използвате възора и при изключен LCD панел.
- Не можете да изключите възора.

Време за възпроизвеждане

Приблизително време (мин.), когато използвате напълно зареден комплект батерии.

Комплект батерии	Отворен LCD екран		Затворен LCD екран	
	HDV	DV	HDV	DV
Формат на записа				
NP-F570 (приложен)	260	280	295	315
NP-F770	540	570	605	650
NP-F970	780	830	890	950

Относно комплекта батерии

- Преди да заредите комплекта батерии, преместете ключа POWER в положение OFF (CHG).
- Лампичката CHG (заредане) мига по време на заредане, или информацията за батериите (стр. 22) няма да се изведе правилно при следните условия:
 - ако комплектът батерии не е правилно прикрит.
 - ако комплектът батерии е повреден.
 - ако комплектът батерии е напълно разреден (само при информация за батериите).
- Захранването няма да идва от комплекта батерии, когато променливотоковият

адаптер е свързан към жака DC IN на видеокамерата, дори ако захранващият кабел е изключен от мрежата от 220 V.

Относно времето за зареждане/запис/възпроизвеждане

- Указаните времена са измерени при температура на околната среда 25 градуса C. (Препоръчва се употреба при температура от 10 до 30 градуса C.)
- Времето за запис и възпроизвеждане ще бъде по-кратко, ако използвате видеокамерата при ниски температури.
- Времето за запис и възпроизвеждане ще бъде по-кратко в зависимост от условията, при които използвате видеокамерата.

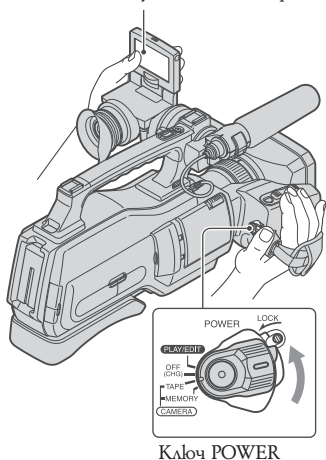
Относно променливотоковия адаптер

- Когато използвате променливотоковия адаптер, включвайте го в намиращ се наблизо степен контакт на електрическата мрежа. Ако с устройството възникне проблем, по възможно най-бързия начин изключете щепсела от мрежата, за да прекъснете захранването.
- Не поставяйте променливотоковия адаптер в тесни пространства - например между стената и мебели.
- Не допускайте метални предмети да установят контакт с металните части на щекера за постоянен ток на променливотоковия адаптер. Това може да причини късо съединение и да доведе до повреда.
- Устройството не е изключено от източника на променлив ток (мрежата), докато е свързано с нея, дори ако самото устройство е изключено

Стъпка 4: Включване на захранването и настройка на датата и часа

Когато използвате видеокамерата за първи път, сверете датата и часа. Ако не зададете дата и час първия път, всеки път, когато включвате видеокамерата или промените положението на ключа POWER, ще се извежда екранът [CLOCK SET].

Докоснете бутон на LCD екрана.



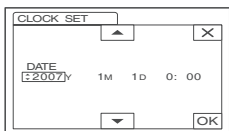
1 Преместете ключа POWER в положение TAPE или MEMORY, като едновременно с това натискате малкия зелен бутон.

TAPE: За да записвате на касета.

MEMORY: За да записвате на "Memory Stick Duo".

PLAY/EDIT: За да възпроизвеждате или редактирате изображение.

Извежда се екранът [CLOCK SET].



2 Изберете [Y] (година) с помощта на ▲/▼, след това докоснете [OK].

Можете да задавате година до 2079.

3 Изберете [M] (месец), след това докоснете [OK] и повторете, за да настроите [D] (деня), часа и минутата.

Часовникът стартира.

За да изключите захранването

Преместете ключа POWER в положение OFF (CHG).

За да нулирате датата и часа

Можете да зададете желаната дата и час, като докоснете [P/MENU] → [MENU] → [TIME/LANGU.] → [CLOCK SET] (стр. 42).

Забележки

- Ако не използвате видеокамерата близо три месеца, възможно е датата и часът да изчезнат от паметта, защото възрадената батерия във вашата видеокамера ще се разреги. В този случай заредете възрадената батерия, след което задайте отново датата и часа (стр. 103).

Съвети

- Датата и часът на записа не се извеждат по време на самия запис, но се записват автоматично върху касетата и можете да ги изведете по време на възпроизвеждане (вижте [DATA CODE], стр. 64).
- Ако бутоните на операционния панел не действат правилно, регулирайте панела с операционните бутони (CALIBRATION) (стр. 102).

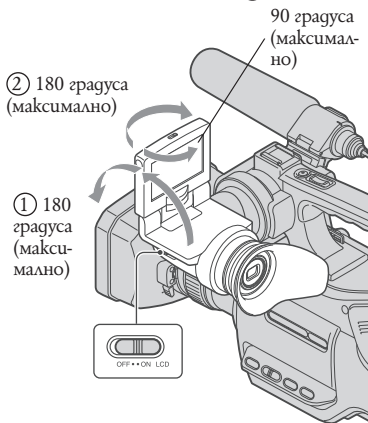
Промяна на настройките на езика

Можете да промените дисплея на екрана, за да изведете съобщенията на определен език. Докоснете [P/MENU] → [MENU] → [TIME/LANGU.] → [LANGUAGE], след това изберете желания език.

Стъпка 5: Настройки преди запис

LCD панел

Отворете LCD панела (①), след това го завъртете в най-подходящата позиция за запис или възпроизвеждане (②).



За да изключите LCD екрана

Задайте LCD ON/OFF ключа в положение OFF. Това ви позволява да удължите действието на батерията. Записаното изображение няма да се повлияе от настройката. За да включите LCD екрана, задайте ключа LCD ON/OFF в положение ON.

Забележки

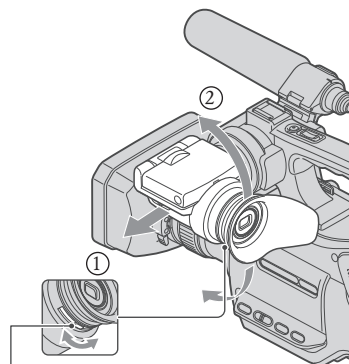
- Когато ключът LCD ON/OFF е зададен в положение OFF, ви не можете да работите с панела с операционните бутони.

Съвети

- Ако завъртите LCD панела на 180 градуса към обектива, можете да затворите LCD панела, като LCD екранът гледа навън. Това положение е удобно по време на възпроизвеждане.
- Задайте [LCD/VF SET] – [LCD BRIGHT] (стр. 61), за да регулирате осветеността на LCD екрана.
- Натиснете DISPLAY/BATT INFO, за да включите или изключите индикаторите на екрана (като например информацията за батерията).

Визьор

Изтеглете блока на LCD панела, за да регулирате позицията (①), и завъртете визьора, за да постигнете най-добър ъгъл (②). Можете да прегледате изображения, като използвате визьора, за да предотвратите изразходване на батерията, или когато изображението на LCD екрана е лошо.



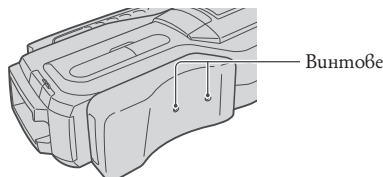
Лост за регулиране на обектива на визьора
Преместете го докато картината се изясни.

Съвети

- Можете да регулирате осветеността на задното осветяване на визьора, като изберете [LCD/VF SET] – [VF B.LIGHT] (стр. 61).

Поставка за рамо

Можете да регулирате позицията на стойката за рамото, като освободите винтовете, както е показано на илюстрацията по-долу. Затегнете отново винтовете след настройката.





Стъпка 6: Зареждане на касета или “Memory Stick Duo”

Касета

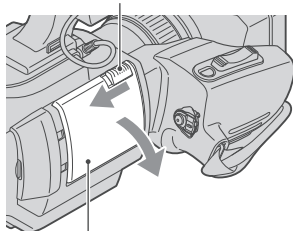
Можете да използвате само касети mini DV ^{Mini} DV (стр. 95).

⚙ Забележки

- Времето за запис е различно в зависимост от [ REC MODE] (стр. 60). DV


- 1 Плъзнете и задържете лостчето  OPEN/EJECT по посока на стрелката и отворете капака.

 Лостче OPEN/EJECT

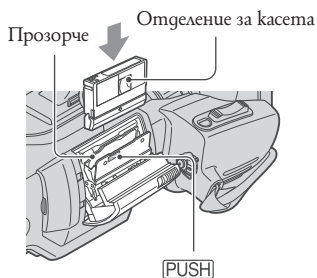


Капак

Отделението на касетата автоматично се изважда и се отваря.

- 2 Заредете касетата в отделението, така че прозорчето ѝ да бъде откъм външната страна, след това натиснете .

Натискайте леко средната част на гърба на касетата.



Отделението на касетата автоматично се прибира.

- 3 Затворете капака.

За да извадите касетата

Отворете капака, следващо същата процедура като описаната в стъпка 1, и извадете касетата.

⚙ Забележки

- Не натискайте касетата в отделението, като натискате силно обозначената част (DO NOT PUSH). Това може да причини неизправност във видеокамерата.

“Memory Stick Duo”

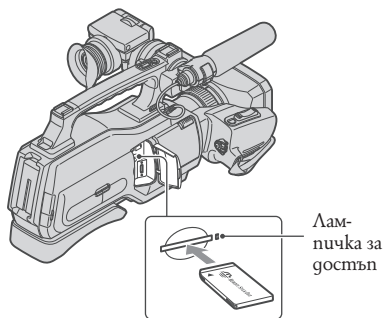
Можете да използвате само “Memory Stick Duo”, отбелязан с MEMORY STICK DUO или MEMORY STICK PRO DUO (стр. 96).

⚙ Съвети

- Броят на изображенията, които можете да запишете, е различен в зависимост от качеството или размера им. За подробности вижте стр. 42.

1 Отворете капачето на жака.

2 Заредете “Memory Stick Duo” в отделението за “Memory Stick Duo” в правилната посока; трябва да чуете щракване.



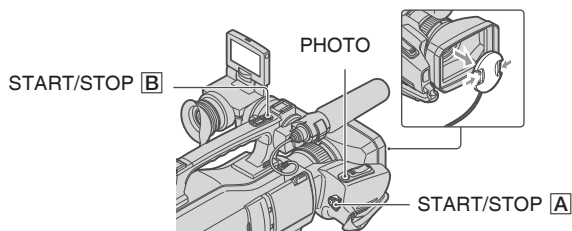
За да извадите “Memory Stick Duo”

Намиснете леко и веднъж “Memory Stick Duo” навътре.

⚠ Забележки

- Когато лампичката за достъп свети или мига, вашата видеокамера чете/пише данни. Не тръскайте и не удряйте видеокамерата, не изключвайте захранването, не изваждайте “Memory Stick Duo” или комплекта батерии. В противен случай е възможно данните за изображенията да се повредят.
- Ако заредите насила и в погрешна посока “Memory Stick Duo” в отделението, възможно е “Memory Stick Duo”, отделението за “Memory Stick Duo” или данните за изображенията да се повредят.
- Уверете се, че “Memory Stick Duo” няма да изскочи и падне, когато го зареждате или изваждате от вашата видеокамера.

Запис



Запис на филми



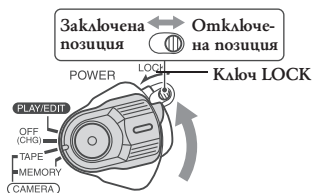
Запис на филми на лента.

1 Свалете капачето на обектива, като натиснете чопчетата от двете страни.

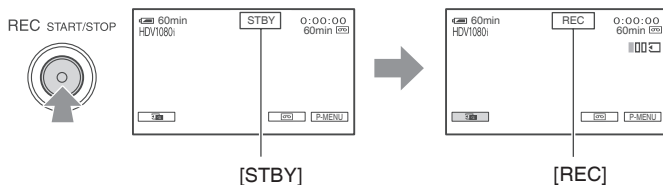
2 Плъзнете ключа POWER в положение TAPE, като едновременно с това натискате зеления бутон.

Забележка за ключа LOCK

Когато преместите ключа LOCK в позиция на заключване (към страната на ключа POWER), ключът POWER не може случайно да бъде зададен в положение MEMORY. (В момента на покупката ключът LOCK е зададен в отключена позиция.)



3 Натиснете START/STOP **A** (или **B**).



За да спре записа, натиснете отново START/STOP.

Съвети

- По подразбиране изображенията се записват във формат HDV (стр. 60).

Запис на висококачествени неподвижни изображения по време на запис на касета (Dual Rec)

За подробности вижте стр. 30.

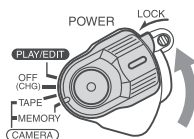
Запис на неподвижни изображения



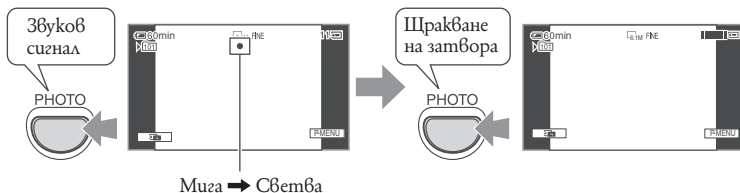
Неподвижните изображения се записват на "Memory Stick Duo".

1 Свалете капачето на обектива, като натиснете чолчетата от двете страни.

2 Плзнете ключа POWER в положение MEMORY, като едновременно с това натискате зеления бутон.



3 Натиснете леко и задържете бутона PHOTO, за да регулирате фокуса, след това натиснете докрай бутона, за да запишете.



Чува се звук от затвора. Когато индикацията ■■■■■ изчезне, изображението е записано.

За да проверите последния запис на "Memory Stick Duo"

Докоснете . За да изтриете изображението, докоснете → [YES].

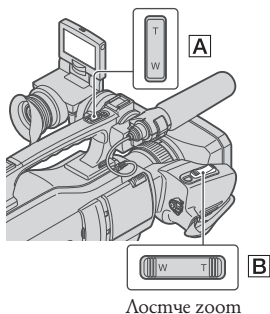
💡 Съвети

- Относно качеството на изображението, размера на изображението и броя изображения, които можете да запишете, вижте стр. 52.

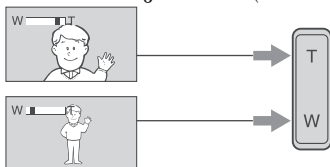
Запис (Продължение)

Използване на функцията zoom

Можете да увеличите изображението до 10 пъти от оригиналния му размер с помощта на лостчето zoom.



Обектът изглежда по-близо: (Телеснимка)



Обектът изглежда по-отдалечен: (Широк ъгъл)

Преместете леко лостчето [B], за да постигнете бавно увеличение. Ако го преместите повече, ще получите по-бързо увеличение.

Забележки

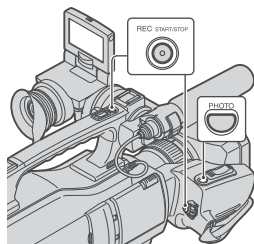
- Не махайте пръста си от лостчето за функцията zoom докато работите с него. Ако го направите, възможно е звукът от убижието на лостчето да се запише.
- Не можете да промените скоростта на увеличаване с лостчето zoom [A] на ръчката.
- За да се получи ясен фокус, е необходимо минималното разстояние между камерата и обекта да бъде около 1 cm за широкоъгълнен режим и около 80 cm за телеснимка.

Съвети

- Можете да активирате цифровия zoom [DIGITAL ZOOM] (стр. 50), ако желаете да постигнете по-голямо увеличение от 10 x.
- Можете ръчно да регулирате настройката, като използвате RING (стр. 31).

Запис на висококачествени неподвижни изображения по време на запис на касета (Dual Rec)

Можете да записвате висококачествени неподвижни изображения на "Memory Stick Duo" по време на запис на касета



- 1 Плъзнете ключа POWER в положение TAPE, след това натиснете START/STOP, за да започнете записа на лентата.

- 2 Натиснете докрай PHOTO.

За всеки отделен запис на касета могат да се запишат до 3 неподвижни изображения.



Кутийките с оранжев цвят показват броя на записаните изображения. Когато запустят приключи, цветът става оранжев.

- 3 Натиснете START/STOP, за да спрете записа на касета. Записаните неподвижни изображения се извеждат едно по едно и изображенията се запазват на "Memory Stick Duo". Когато индикацията ■■■■ изчезне, изображението е записано.

Забележки

- Не вадете "Memory Stick Duo" преди записът на касета да е приключил и неподвижните изображения да се запазят на "Memory Stick Duo".

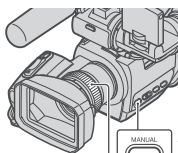
Съвети

- В режим на готовност, неподвижните изображения ще бъдат запазени по същия начин както в случая, когато ключът POWER е зададен в положение MEMORY.
- Когато ключът POWER е зададен в положение TAPE, неподвижните изображения ще бъдат записани с размер на изображението 4.6M в HDV формат, 3.4M (4:3) или 4.6M (16:9) в DV формат.

Ръчен контрол на настройките за изображенията с помощта на RING

Полезно е да зададете често използваните опции от менюто към RING.

Следните описания са примери за начина, по който настройката [FOCUS] се задава (настройка по подразбиране).



RING

Бутон MANUAL

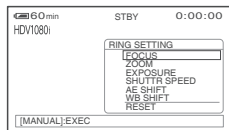
- ① Натиснете бутона MANUAL, за да включите режима на ръчна настройка. Режимът за настройка превключва между автоматичен режим и режим на ръчна настройка всеки път, когато натиснете бутона MANUAL.
- ② Завъртете RING, за да извършите ръчна регулация на фокуса.

Опции в менюто, които можете да зададете:

- [FOCUS] (стр. 48)
- [ZOOM] (стр. 30)
- [EXPOSURE] (стр. 46)
- [SHUTTR SPEED] (стр. 47)
- [AE SHIFT] (стр. 47)
- [WB SHIFT] (стр. 48)

За да зададете опция в менюто към RING

- ① Натиснете и за няколко секунди задържете бутона MANUAL.
Извежда се екранът [RING SETTINGS].



- ① Завъртете RING и изберете опция в менюто, която да зададете.
- ② Натиснете бутона MANUAL.

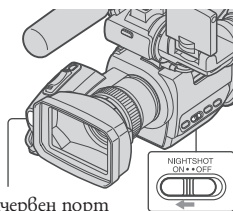
Забележки

- Настройките за опциите в менюто, извършени преди това, ще се запазят, дори ако след това зададете други опции в менюто. Ако зададете настройката [EXPOSURE], след като ръчно зададете [AE SHIFT], опцията [EXPOSURE] ще отмени опцията [AE SHIFT].
- Ако на стъпка ② изберете [RESET], всички ръчно зададени настройки се връщат в стойностите си по подразбиране.


Съвети

- По време на възпроизвеждане можете да регулирате силата на звука, като използвате RING.
- Също така, можете да зададете опция в менюто, като използвате [RING SETTING] (стр. 51).

Запис на тъмни места (NightShot)



Инфракчервен порт

Задайте ключа NIGHTSHOT в положение ON. (Извеждат се индикациите  и [“NIGHTSHOT”].)

Забележки

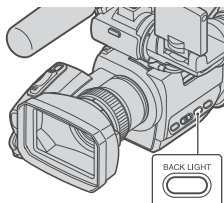
- Функциите NightShot и Super NightShot използват инфрачервена светлина, така че не закривайте инфрачервения порт с пръсти или някакви предмети, и отстранете преобразувателния обектив (не е включен в комплекта).
- Нагласете ръчно фокуса ([FOCUS], стр. 48), когато е трудно да фокусирате автоматично.
- Не използвайте тези функции на ярко осветени места. Това може да причини неизправност.


Запис (Продължение)

💡 Съвети

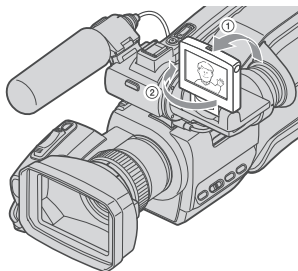
- За да запишете по-светло изображение, използвайте функцията Super NightShot (стр. 49). За да запишете изображението с цветове, по-близки до оригиналните, използвайте функцията Color Slow Shutter (стр. 49).

Настройка на експонацията на обекти със задно осветяване



За да нагласите експонацията на обекти със задно осветяване, натиснете BACK LIGHT, за да изведете индикация . За да отмените функцията задно осветяване, отново натиснете BACK LIGHT.

Запис в огледален режим



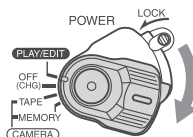
Отворете LCD панела на 90 градуса към камерата (1), а след това го завъртете на 180 градуса към обектива (2).

💡 Съвети

- На LCD екрана се извежда огледален образ на обекта, но изображението ще бъде нормално, когато го запишете.

Възпроизвеждане

Плъзнете ключа POWER в положение PLAY/EDIT, като едновременно с това натискате зеления бутон.



Възпроизвеждане на филми



Докоснете , за да превъртите към желаната сцена, след това докоснете , за да стартирате възпроизвеждането.

При докосване преминава от режим на възпроизвеждане към режим на пауза и обратно*



* Автоматичното възпроизвеждане спира, ако зададете пауза за повече от 3 минути.

** Индикацията се извежда вместо , когато заредите "Memory Stick Duo" с изображения и ако не възпроизвеждате касета.

За да регулирате силата на звука

Докоснете → [VOLUME], след това / , за да регулирате силата на звука.

☞ Съвети

• Ако не можете да откриете [VOLUME] в , докоснете [MENU] → (STANDARD SET) → [VOLUME] (стр. 61).

За да търсите сцена по време на възпроизвеждане

Докоснете и задържете / по време на възпроизвеждане (търсене на картина) или / , докато превъртате бързо напред или назад касетата (Skip Scan).

☞ Съвети

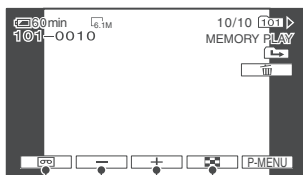
• Можете да възпроизвеждате в различни режими (VAR.SPD PB), стр. 58).

Запис (Продължение)

Преглед на неподвижни изображения

Докоснете **MEMORY**.

Извежда се последното записано изображение.



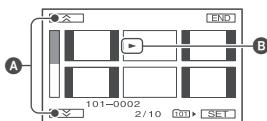
Превключва носителя за възпроизвеждане*

Предишно/Следващо Преминете към дисплея с индекс екран

* Индикацията **MEMORY** се извежда на екрана за възпроизвеждане на касета.

За да изведете на индекс екрана изображение от "Memory Stick Duo"

Докоснете **[P-MENU]**. Докоснете едно от изображенията, за да се върнете в режим на единичен дисплей.



A Преходни/Следващи 6 изображения

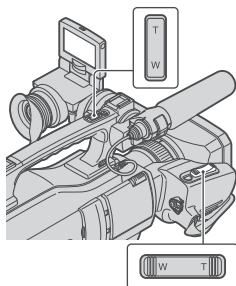
B Изображението, изведено преди да превключите към индекс екран.

За да гледате изображения в други папки, докоснете **[P-MENU]** → **[SET]** → **[PB FOLDER]**, изберете папката с помощта на **[↓]/[↑]**, след това докоснете **[OK]** (стр. 54).

Използване на функцията PB zoom

Можете да увеличавате изображения от 1.1 до 5 пъти (от около 1.5 до 5 пъти за неподвижни изображения) от оригиналния им размер.

Увеличението може да се регулира с лостчето power zoom.



- 1 Изведете изображението, което искате да увеличите.
- 2 Увеличете изображението с T (Телеснимка).
- 3 Докоснете екрана в точката, която искате да изведете в центъра на екранната рамка.
- 4 Нагласете увеличението с W (широкоъгълна снимка)/T (Телеснимка).
За да отмените функцията, докоснете [END].

Забележки

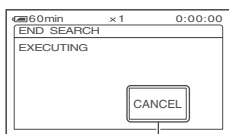
- Докато използвате функцията PB zoom, изображенията на LCD екрана, и изображенията, които се извеждат от видео сигнала, се увеличават. Това няма да повлияе на i.LINK изхода.

Търсене на начална точка на записа

Търсене на последната сцена от последния запис (END SEARCH)

Функцията END SEARCH не действа, ако сте извадили касетата след запис. Уверете се, че ключът POWER е зададен в положение TAPE.

Докоснете  → .



Докоснете тук, за да отмените операцията.

Последната сцена от последния запис се възпроизвежда за около 5 секунди и вашата видеокамера влиза в режим на готовност в точката, в която е свършил последният запис.

📌 Забележки

- Функцията END SEARCH няма да работи правилно, ако между записаните участъци на лентата има празно място.

💡 Съвети

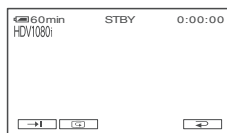
- Можете да изберете функцията [END SEARCH] и от менюто. Когато ключът POWER е зададен в положение PLAY/EDIT, изберете препратката функцията [END SEARCH] в Персоналното меню (стр. 42).

Преглед на последно записаните сцени (Rec Review)

Можете да прегледате около 2 секунди от сцената, записана точно преди да спрете касетата.

Уверете се, че ключът POWER е зададен в положение TAPE.

Докоснете  → .



Възпроизвеждат се последните 2 секунди (приблизително) от последно записаната сцена. След това вашата видеокамера влиза в режим на готовност.

Възпроизвеждане на изображения на телевизор

Телевизионната връзка и качеството на изображението се различават в зависимост от различните видове телевизори и използваните конектори.

Като източник на хранване използвайте приложеня променливотоков адаптер (стр. 21).

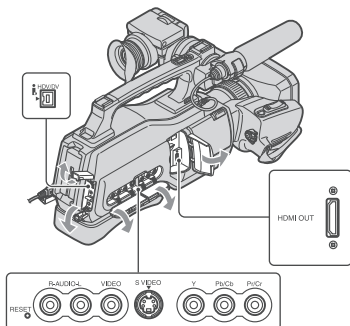
Вижте ръководствата за експлоатация, приложени към устройствата, които ще свързвате.

Забележки

- Преди да започнете свързването, извършете всички настройки в менюто, зададени за вашата видеокамера. Възможно е телевизорът да не разпознае правилно видео сигнала, ако настройката [VCR HDV/DV] или [i.LINK CONV] бъде променена след като телевизорът и вашата видеокамера бъдат свързани с i.LINK кабела.
- Изображенията, записани в DV формат, се възпроизвеждат като SD (standard definition) изображения независимо от връзката.
- Когато записвате, задайте [X.V.COLOR] в положение [ON], за да възпроизвеждате на x.v.Color-съвместим телевизор (стр. 51). Възможно е при възпроизвеждане да се наложи да регулирате някои настройки на телевизора.

Жакове на видеокамерата

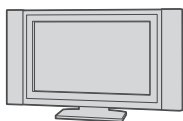
Отворете капачето на жака по посока на стрелката и свържете кабела.



Повдигнете долната част на капачето на жака, след това завъртете по посока на стрелката

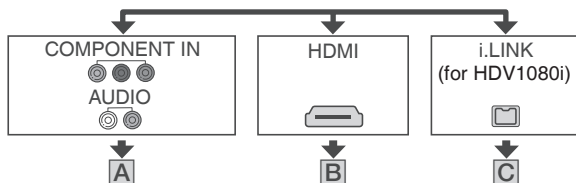
Възпроизвеждане на изображения на телевизионния екран (Продължение)

Свързване към high definition телевизор



HD (high definition) качество на изображение

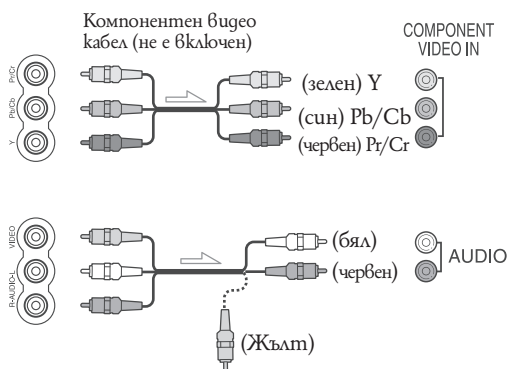
- Изображение с HDV формат се възпроизвежда без промяна (HD качество на изображението).
- Изображение с DV формат се възпроизвежда без промяна (SD качество на изображението).



Посока на сигнала, (:) Страници за преглед

Тип	Видеокамера	Кабел	Телевизор	Настройки HOME MENU
-----	-------------	-------	-----------	---------------------

A



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (59)
[COMPONENT] →
[1080i/576i] (62)

- За да изведете аудио сигнали, имате нужда от трябва A/V свързващия кабел. Свържете бялия и червения щекер на A/V свързващия кабел към аудио изходния жак на вашия телевизор.

Тип	Видеокамера	Кабел	Телевизор	Настройки HOME MENU
-----	-------------	-------	-----------	---------------------

B



HDMI кабел (не е приложен в комплекта)



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (59)

- Използвайте HDMI кабел с HDMI лого (вижте капачето отпред).
- Изображенията в DV формат не се извеждат от HDMI OUT жака, ако съдържат сигнали за защита на авторското право.
- DV изображения, въведени във видеокамерата чрез i.LINK кабел (стр. 71), не могат да бъдат изведени.
- Възможно е телевизорът да не работи правилно (например няма звук или картина). Не свързвайте жака HDMI OUT на вашата видеокамера и жака HDMI OUT на външното устройство с HDMI кабел. Това може да причини неизправност.

C



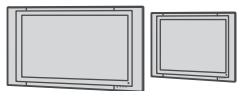
i.LINK кабел (не е приложен в комплекта)



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (59)
[DOWN CONVERT] →
[i.LINK CONV] →
[OFF] (62)

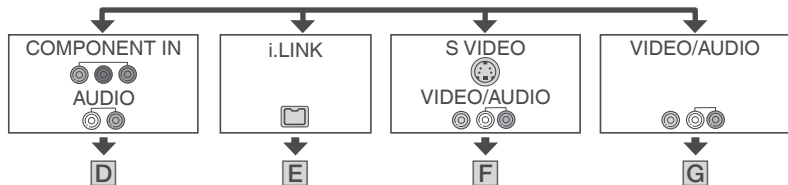
- Вашият телевизор трябва да притежава i.LINK жак, съвместим с HDV1080i спецификациите. За подробности потвърдете спецификациите на вашия телевизор.
- Ако вашият телевизор не е съвместим с HDV1080i спецификациите, свържете вашата видеокамера и телевизора с видео кабела на допълнителния компонент и приложения A/V свързващ кабел, както е показано на илюстрацията в **A**.
- Телевизорът трябва да бъде настроен така, че да разпознае свързването на видеокамерата. Вижте ръководството за експлоатация, приложено към вашия телевизор.

Свързване към 16:9 (широкоекранен) или 4:3 телевизор



SD (standard definition) качество на изображение

- Изображение с HDV формат се преобразува в DV формат (SD качество на изображението) и се възпроизвежда.
- Изображение с DV формат се възпроизвежда без промяна (SD качество на изображението).



Възпроизвеждане на изображения на телевизионния екран (Продължение)

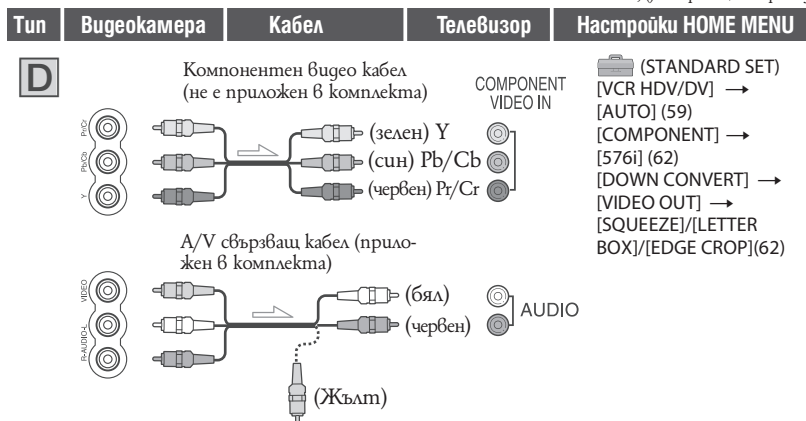
Задаване съотношение на екрана в зависимост от свързания телевизор (16:9/4:3)

Променете настройката [VIDEO OUT] в зависимост от вашия телевизор.

Забележки

- Когато възпроизвеждате касети, записани в DV формат, на 4:3 телевизор, който не е съвместим с 16:9 сигнал, задайте [WIDE SELECT] в положение [4:3] на вашата видеокамера, когато записвате изображенията (стр. 60).

↗ Посока на сигнала, () Страници за преглед



- За да изведете аудио сигнали, имате нужда от A/V свързващия кабел. Свържете белия и червения штекер на A/V свързващия кабел към аудио входния жак на вашия телевизор.

E



i.LINK кабел (не е приложен в комплекта)



i.LINK



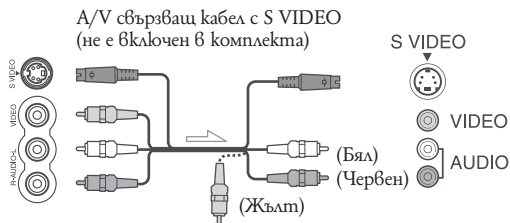
(STANDARD SET)

[VCR HDV/DV] →
 [AUTO] (59)
 [DOWN CONVERT] →
 [i.LINK CONV] →
 [ON:SQUEEZE]/
 [ON:EDGE CROP] (62)

- Телевизорът трябва да бъде настроен така, че да разпознае свързването на видеокамерата. Вижте ръководството за експлоатация, приложено към вашия телевизор.

Tun	Видеокамера	Кабел	Телевизор	Настройки HOME MENU
------------	--------------------	--------------	------------------	----------------------------

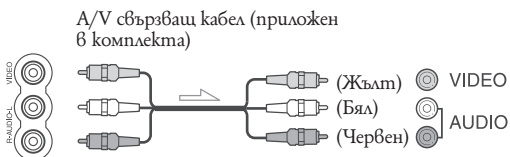
F



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (59)
[DOWN CONVERT] →
[VIDEO OUT] →
[SQUEEZE]/[LETTER BOX]/[EDGE CROP](62)

- Когато е свързан S VIDEO щекер (S VIDEO канал), аудио сигналите не се извеждат. За да изведете аудио сигнали, свържете бялия и червения щекери на свързващия A/V кабел с S VIDEO към аудио входния жак на вашия телевизор.
- Тази връзка произвежда изображения с по-висока резолюция отколкото при свързване с A/V свързващ кабел (Виж **G**).

G



(STANDARD SET)
[VCR HDV/DV] →
[AUTO] (59)
[DOWN CONVERT] →
[VIDEO OUT] →
[SQUEEZE]/[LETTER BOX]/[EDGE CROP](62)

Ако вашият телевизор е свързан с видеорекордер

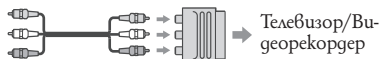
Изберете един от начините на свързване, описани на стр. 68, в зависимост от входния жак на видеорекордера. Свържете видеокамерата към входа LINE IN на видеорекордера, като използвате A/V свързващ кабел. Задайте селектора на входен сигнал за видеорекордера в положение LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 и т.н.).

Ако вашият телевизор е моно (Когато вашият телевизор има само един входен аудио жак)

Свържете жълтия щекер на свързващия A/V кабел към входния видео жак, и свържете бялия (ляв канал) или червения (десен канал) щекер във входния аудио жак на видеорекордера или телевизора.

Ако вашият телевизор/видеорекордер е снабден с 21-ижен адаптер

Използвайте 21-ижен адаптер (не е включен в комплекта), за да гледате възпроизведената картина.



☼ Светли

- HDMI (High Definition Multimedia Interface) е интерфейс, който изпраща както видео, така и аудио сигнали. Жакът HDMI OUT извежда висококачествени изображения и цифров звук.
- Ако свържете видеокамерата към вашия телевизор, като използвате повече от един виж кабел, за да изведате изображения, приоритетът на порядността на извежданя сигнал е както следва:
- HDMI → компонентен видео сигнал → S VIDEO → аудио/видео.
- За подробности относно i.LINK вижте стр. 99.

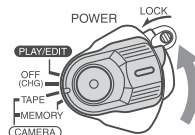
Използване на опциите в менюто

- 1** Плъзнете ключа POWER в желаната позиция, като едновременно с това натискате зеления бутон.

TAPE: настройки на касетата

MEMORY: настройки на "Memory Stick Duo"

PLAY/EDIT: настройки за преглед/редактиране



- 2** Докоснете LCD екрана, за да изберете опция от менюто. Недостъпните опции се извеждат в сиво.

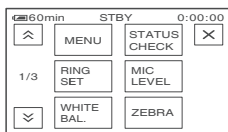
■ За да използвате препратките на Персоналното меню

В Персоналното меню са добавени препратки към най-често използваните опции в менюто.

🗨 Съвети

- Можете да настроите вашето Персонално меню както желаете (стр. 66).

- ① Докоснете **P-MENU**.



- ② Докоснете желаната опция. Ако желаната опция не е извеждана на екрана, докоснете /, докато опцията се изведе.
- ③ Изберете желаната опция и натиснете **OK**.

■ За да използвате опциите в менюто

Можете да настрои опциите в менюто, които не се добавят към вашето Персонално меню.









- ① Докоснете **P-MENU** [MENU].
- ② Изберете желаното меню. Докоснете /, за да изберете опция, след това докоснете **OK**. (Операциите в стъпка ③ са същите като операциите в стъпка ②).
- ③ Изберете желаната опция.
- ④ Настройте опцията. След като приключите с настройките, докоснете **OK** → (затвори), за да скриете екрана на менюто. Ако решите да не променяте настройките, докоснете , за да се върнете към предишния екран.

Опции в менюто

Опциите в менюто, достъпни за дадената операция (●), се различават в зависимост от позицията на ключа.

	Позиция:		
	TAPE	MEMORY	PLAY/EDIT
Меню CAMERA SET (стр. 45)			
SCENE SELECT	●	●	–
SPOT METER	●	●	–
EXPOSURE	●	●	–
WHITE BAL.	●	●	–
SHARPNESS	●	●	–
SHUTTR SPEED	●	●	–
AUTOSLW SHTR	●	–	–
AE SHIFT	●	●	–
CAMERA COLOR	●	●	–
WB SHIFT	●	●	–
SPOT FOCUS	●	●	–
FOCUS	●	●	–
TELE MACRO	●	●	–
SUPER NS	●	–	–
NS LIGHT	●	●	–
COLOR SLOW S	●	●	–
ZEBRA	●	●	–
HISTOGRAM	●	●	–
SELF-TIMER	●	●	–
DIGITAL ZOOM	●	–	–
STEADYSHOT	●	●	–
CONV.LENS	●	●	–
RING SETTING	●	●	–
X.V.COLOR	●	–	–
Меню MEMORY SET (стр. 52)			
STILL SET	–	●	●
ALL ERASE	–	–	●
FORMAT	–	●	●
FILE NO.	–	●	●
NEW FOLDER	–	●	●
REC FOLDER	–	●	●
PB FOLDER	–	–	●
Меню PICT. APPLI (стр. 55)			
FADER	●	–	–
INT.REC-STL	–	●	–
SLIDE SHOW	–	–	●
D.EFFECT	●	–	●
PICT.EFFECT	●	–	●
SMTH SLW REC	●	–	–
PictBridge PRINT	–	–	●

Опции в менюто (Продължение)

	Позиция:	TAPE	MEMORY	PLAY/EDIT
USB SELECT		-	-	●
 Меню EDIT/PLAY (стр. 58)				
 VAR.SPD PB		-	-	●
 REC CTRL		-	-	●
END SEARCH		●	-	●
 Меню STANDARD SET (стр. 59)				
VCR HDV/DV		-	-	●
REC FORMAT		●	-	-
DV SET 		●	-	●
VOLUME		●	●	●
MIC LEVEL		●	-	-
AU.LVL DISP		●	-	-
LCD/VF SET		●	●	●
COMPONENT		●	●	●
DOWN CONVERT		●	●	●
STATUS CHECK		●	-	●
GUIDEFAME		●	●	-
COLOR BAR		●	-	-
DATA CODE		-	-	●
 REMAINING		●	-	●
REC LAMP		●	●	-
BEEP		●	●	●
DISP OUTPUT		●	●	●
MENU ROTATE		●	●	●
CALIBRATION		-	-	●
QUICK REC 		●	-	-
 Меню TIME/LANGU. (стр. 65)				
CLOCK SET		●	●	●
WORLD TIME		●	●	●
LANGUAGE		●	●	●

Меню CAMERA SET

Настройка на видеокамерата към условията на запис

Настройките по подразбиране са отбелязани с ►.

Индикаторите в скоби се появяват, когато опцията е избрана.

За подробности относно избора на опция в менюто вижте стр. 42.

SCENE SELECTION

Можете ефективно да записвате изображения в различни ситуации, като използвате функцията [SCENE SELECT].

► AUTO

Изберете тази опция, за да можете автоматично да записвате изображения без функцията [SCENE SELECT].

TWILIGHT* (☾)

Изберете този режим, за да записвате нощни сцени без да губите от обаянието им..



CANDLE (🕯)

Изберете тази опция, за да запишете сцена без да губите ефекта на осветлението от свещите.



SUNRSE SUNSET (Sunrise and sunset)* (☀)

Този режим ви позволява да уловите атмосферата, когато снимате залези или изгреби.



FIREWORKS* (💣)

Изберете тази опция, за да направите прекрасни снимки на фойерверки



LANDSCAPE* (🏞)

Изберете тази опция, за да може ясно да снимате отдалечени обекти.

Този опция претовартавя и нежеланото фокусиране върху стъкло или метална мрежа на прозорци, намиращ се между камерата и обекта.



PORTRAIT (Soft portrait) (👤)

Този режим избегда напред обекта, като създава мек фон и е подходящ за снимане например на хора и цветя.



SPOTLIGHT** (🎯)

При снимки на силна светлина този режим претовартавява опасността лицата на хората да излязат прекалено бели.



BEACH** (🏖)

Изберете тази опция, за да претовартавяте затъмняване на лицата на хората от отразена силна светлина, като например на плажа през летен ден



SNOW** (❄)

Изберете тази опция, когато записвате при много светли условия, като например на ски писта. В противен случай изображението ще бъде тъмно.



* Видеокамерата фокусира само върху отдалечени обекти.

** Видеокамерата е зададена в положение, в което не фокусира върху близки обекти.

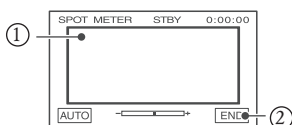
☰ Меню CAMERA SET (Продължение)

📌 Забележки

- Ако зададете [SCENE SELECT], настройките за [SHUTTR SPEED] и [WHITE BAL.] се отменят.

SPOT METER (Гъвкаво точково измерване)

Можете да настроите и фиксирате експонацията за обект така, че обектът да бъде записан с подходящо осветление, дори когато между обекта и фона има голям контраст, като например обект, осветен от прожектор на сцена.



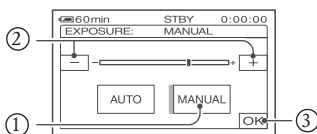
- 1 Докоснете точката, в която желаете да регулирате и фиксирате експонацията на екрана.
Извежда се
- 2 Докоснете [END].
За да върнете настройката към автоматична експонация, докоснете [AUTO] → [END].

📌 Забележки

- Ако зададете [SPOT METER], [EXPOSURE] автоматично се задава в положение [MANUAL].

EXPOSURE

Можете ръчно да регулирате осветеността на картината. Когато обектът е твърде светъл или твърде тъмен спрямо фона, регулирайте осветеността.



- 1 Докоснете [MANUAL].
Извежда се
- 2 Настройте експонацията, като докоснете / .
- 3 Докоснете [OK].
За да върнете настройката към автоматична експонация, докоснете [AUTO] → [OK].

💡 Съвети

- Можете ръчно да регулирате настройките, като използвате RING (стр. 31).

WHITE BAL. (Баланс на белия цвят)

Можете да настроите цветовия баланс съгласно яркостта на средата, в която записвате.

▶ AUTO

Балансът на белия цвят се настройва автоматично.

OUTDOOR (☀️)

Балансът на белия цвят се настройва така, че да бъде подходящ за следните условия за запис:

- На открито
- При запис на ношни гледки, неоновы надписи и фойерверки
- При изгрев или залез
- При светлина, излъчена от флуоресцентни лампи, симулираща дневно осветление

INDOOR (💡)

Балансът на белия цвят се настройва така, че да бъде подходящ за следните условия за запис:

- В помещения
- На парти или в студио, където условията на осветлението се менят бързо.
- Под видео лампи, лампи във фотографско студио или под натриеви лампи или уветни лампи с нажежаема жичка.

ONE PUSH (📷)

Балансът на белия цвят ще бъде настроен съгласно заобикалящата светлина.

- 1 Докоснете [ONE PUSH].
- 2 Фокусирайте върху бял обект, като например лист хартия, докато той изпълни изцяло кадъра при същите светлинни условия, при които ще снимате.

- ③ Докоснете .
Индикацията започва да мига бързо. Когато балансът на бяля цявят се настрои и запази в паметта, индикаторът спира да мига.

❖ Забележки

- Настройте [WHITE BAL.] в положение [AUTO] или [ONE PUSH], когато снимате при студена бяла флуоресцентна светлина.
- Продължавайте да държите в кадър бяля обект докато индикацията мига бързо в режим [ONE PUSH].
- Ако [ONE PUSH] не може да бъде нагласен, индикацията мига бавно.
- Когато сте избрали [ONE PUSH], ако продължава да мига дори след като сте докоснали [OK], задайте [WHITE BAL.] в положение [AUTO].
- Ако сте задали [WHITE BAL.], [SCENE SELECT] автоматично се задава в положение [AUTO].

🔧 Съвети

- Ако смените комплекта батерии докато сте избрали [AUTO] или ако изнесете видеокамерата от къщи на открито, използвайки фиксирана експонация, изберете [AUTO] и насочете за около 10 секунди видеокамерата към намиращи се наблизо бяля обект, за да постигнете по-добра настройка на цветния баланс.
- Повторете процедурата [ONE PUSH], ако промените настройките на [SCENE SELECT] или когато изнасяте видеокамерата от къщи на открито, или обратно, докато опцията [ONE PUSH] е включена. Така отново ще резулирате баланса на бяля цявят.

SHARPNESS (Контраст)

Можете да настроите контраста на контурите на изображението с помощта на . Когато контрастът е различен от настройките, зададени по подразбиране, се извежда индикацията .

По-мекo изo-браженe По-изострено изoбраженe

SHUTTR SPEED (Скорост на затвора)

Можете ръчно да настроите и да фиксирате скоростта на затвора по ваше желание. В зависимост от скоростта на затвора обектът може да изглежда неподвижен или напротив – да подчертаете плавността на движение.

► AUTO

Изберете тази опция, за да настроите автоматично скоростта на затвора.

MANUAL (S)

Настройте скоростта на затвора с помощта на . Можете да изберете скорост на затвора между 1/10000 от секундата и 1/3 от секундата, когато ключът POWER е зададен в положение TAPE, и между 1/3 от секундата и 1/425 от секундата, когато ключът POWER е зададен в положение MEMORY.

..... 120, 150, 215

По-бавно По-бързо

❖ Забележки

- Когато скоростта на затвора е зададена между 1/600 до 1/1000 от секундата, неподвижните изображения не могат да се записват.
- Например, ако изберете 1/100 от секундата, на екрана се извежда [100].
- Автоматичният фокус се губи при по-бавна скорост на затвора. Използвайте триножник и фокусирайте ръчно.
- Когато записвате под излъчвателна тръба (например флуоресцентна, натриева или живачна лампа), в зависимост от скоростта на затвора е възможно по екрана да се появят хоризонтални ивици или цветови петна.

🔧 Съвети

- Можете ръчно да резулирате настройките, като използвате RING (стр. 31).

AUTOSLW SHTR (Автоматичен затвор)

Когато зададете [AUTOSLW SHTR] в положение [ON], скоростта на затвора автоматично се забавя на 1/25 от секундата на тъмни места.

AE SHIFT

Можете да настроите експонацията с помощта на (тъмно)/ (светло). Индикацията е стойността на настройката се извежда на екрана, когато опцията [AE SHIFT] е различна от настройката по подразбиране.

☰ Меню CAMERA SET (Продължение)

💡 Съвети

- Докоснете [+], ако обектът е бял или ако задното осветяване е ярко, или докоснете [-], ако обектът е черен или ако светлината е затъмнена.
- Можете да регулирате нивото на автоматична експонация, за да осветите или да затъмните, когато [EXPOSURE] е зададен в положение [AUTO].
- Можете ръчно да регулирате настройките, като използвате RING (стр. 31).

CAMERA COLOR

Можете да регулирате цветовете наситеност с помощта на [-]/[+]. Индикацията 🌈 се извежда на екрана, когато опцията [CAMERA COLOR] е различна от настройката по подразбиране.

Намалява наситеността на цветовете ← → Увеличава наситеността на цветовете

WB SHIFT (Промяна на баланса на бялия цвят)

Можете да настроите баланса на бялия цвят на желаната стойност с помощта на [-]/[+].

Индикацията **WS** и стойността на настройката се извеждат на екрана, когато опцията [WB SHIFT] е различна от настройката по подразбиране.

💡 Съвети

- Ако балансът на бялия цвят е зададен на твърде ниска стойност, изображенията изглеждат синкави, а ако е зададен на твърде висока стойност, изображенията изглеждат червеникави.
- Можете ръчно да регулирате настройките, като използвате RING (стр. 31).

SPOT FOCUS (Точков фокус)

Може да избирате и настроите фокусна точка, намираща се на обект, който не е разположен в центъра на екрана.



① Докоснете обекта на екрана. Извежда се 🌈.

② Докоснете [END]. За да настроите фокуса автоматично, на стъпка ① докоснете [AUTO] → [END].

🔍 Забележки

- Ако зададете [SPOT FOCUS], [FOCUS] автоматично се задава в положение [MANUAL].

FOCUS

Може ръчно да настроите фокуса. Изберете тази опция, когато искате да фокусирате върху определен обект.



① Докоснете [MANUAL].

Извежда се 🌈.

② Докоснете [] (фокусиране върху близък обект)/[] (фокусиране върху далечен обект) докато постигнете верен фокус. Когато фокусът не може да бъде настроен на по-близо, се извежда индикация 📍, а когато не може да бъде настроен на по-далече, се извежда индикация 📍.

③ Докоснете [OK].

За да настроите автоматично фокуса, на стъпка 1 натиснете [AUTO] → [OK].

🔍 Забележки

- Минималното разстояние между видеокamera-та и обекта за получаване на добър фокус е 1 ст за широк ъгъл и около 80 ст за телеснимка.

💡 Съвети

- По-лесно е да фокусирате обект, като вдигнете лоста power zoom към T (телефото), след което към W (широк ъгъл), за да настроите zoom-а на записа. Когато искате да снимате близък обект, преместете лоста на power zoom към W (широк ъгъл), след което настроете фокуса.
- Можете ръчно да регулирате настройките, като използвате RING (стр. 31).

TELE MACRO

Тази функция е полезна при запис на малки обекти, като например цветя или насекоми. Можете да замъглите фона и обектът да се изясни още повече.

Когато зададете [TELE MACRO] в положение [ON] (T), функцията zoom (стр. 30) автоматично се премества към страницата T (телеснимка) и ви позволява да записвате обекти на близко разстояние до максимум 45 cm.



За да отмените операцията, докоснете [OFF] или zoom за широк ъгъл (страница W).

Забележки

- Когато записвате отдалечен предмет, възможно е фокусирането да е трудно и да отнеме известно време.
- Резултатите ръчно фокуса ([FOCUS], стр. 48), когато автоматичното фокусиране е трудно.

SUPER NS (Супер нощно снимане)

Изображението ще бъде записано с максимум 16 пъти по-голяма чувствителност, отколкото в режим NightShot (нощни снимки), ако зададете [SUPER NS] в положение [ON] докато ключът NIGHTSHOT (стр. 31) е зададен в положение ON.

На екрана се извеждат индикаторите S и [“SUPER NIGHTSHOT”].

За да се върнете към нормалната настройка, задайте [SUPER NS] в положение [OFF] или задайте ключа NIGHTSHOT в положение OFF.

Забележки

- Не използвайте функцията Нощно снимане/[SUPER NS] на светли места. Това може да причини неизправност.
- Не покривайте инфрачервения порт с пръсти или други предмети.
- Отстранете преобразувателния обектив (не е приложен в комплекта).
- Фокусирайте ръчно ([FOCUS], стр. 48), когато автоматичното фокусиране е трудно.

- Скоростта на затвора на вашата видеокамера се променя в зависимост от осветеността. Едновременно с това картината може да се забави.

NS LIGHT (Светлина при нощни снимки)

Когато при запис използвате функцията NightShot (стр. 31) или [SUPER NS] (стр. 49), картината, която записвате, може да бъде по-ясна, ако настроите функцията [N.S.LIGHT], излъчваща инфрачервена светлина (невидима), е зададена в положение [ON] (настройка по подразбиране).

Забележки

- Не покривайте инфрачервения порт с пръсти или други предмети.
- Отстранете преобразувателния обектив (не е приложен в комплекта).
- Максималното разстояние при използването на функцията [N.S.LIGHT] е около 3 метра.

COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)

Когато зададете [COLOR SLOW S] в положение [ON], можете да записвате по-правдоподобни изображения с по-добри цветове, дори и на тъмни места.


На екрана се извежда индикацията S и [COLOR SLOW SHUTTER].

За да отмените [COLOR SLOW S], докоснете [OFF].

Забележки

- Фокусирайте ръчно ([FOCUS], стр. 48), когато автоматичното фокусиране е трудно.
- Скоростта на затвора на вашата видеокамера се променя в зависимост от осветеността. Едновременно с това картината може да се забави.

ZEBRA

Зебра-ефектът представлява диагонални ивици, които се появяват в части от екрана с предварително зададено ниво на яркост. Тази функция изпълнява насочваща роля, когато настройвате яркостта. Когато промените настройката по подразбиране, се извежда индикаторът . Зебра-ефектът не се записва.

► OFF

Зебра-ефектът не се извежда.

70

Зебра-ефектът се извежда с екранно ниво на яркост около 70 IRE.

100

Зебра-ефектът се извежда с екранно ниво на яркост около 100 IRE или по-високо.

📌 Забележки

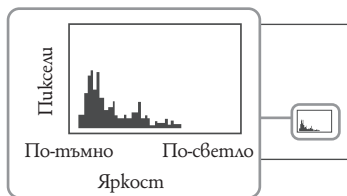
- Ако има части от екрана, където яркостта е с ниво около 100 IRE или по-високо, те ще извеждат прекеспониране.

💡 Съвети

- IRE е осветеността на екрана.

HISTOGRAM


Когато зададете [HISTOGRAM] в положение [ON], на екрана се извежда прозрачното [HISTOGRAM] (графика, извеждаща разпределението на тоновете в изображението). Тази функция е полезна, когато искате да регулирате експонацията. Можете да настроите [EXPOSURE] или [AE SHIF], като гледате прозрачното [HISTOGRAM]. Хистограмата не се записва на касетата или на "Memory Stick Duo".



💡 Съвети

- Лявата страна на графиката показва по-тъмните части от изображението, а дясната по-светлите.

SELF TIMER (Таймер за самостоятелно заснемане)

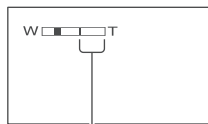
Таймерът за самостоятелно заснемане започва запис след около 10 секунди. Натиснете PHOTO, когато [SELF-TIMER] е зададен в положение [ON]. Извежда се индикация .

За да отмените обратното броене, изберете [RESET].

За да отмените таймера за самостоятелно включване, изберете [OFF].

DIGITAL ZOOM (Цифров zoom)

Когато записвате на касета, можете да изберете максималното увеличение на образа, ако желаете да го увеличите повече от 10 пъти (настройката по подразбиране). Имайте предвид, че качеството на изображението се влошава, когато използвате опцията цифров zoom.



Дясната страна от лентовия индикатор показва степенна на цифровото увеличение. Зоната, която искате да приблизите, се извежда, когато изберете нивото на приближение.


► OFF

До 10-кратно оптично приближение.

20 x

До 10-кратно оптично приближение, след което се извършва до 20-кратно цифрово приближение.

STEADYSHOT

Компенсира трептенето на камерата (настройката по подразбиране е ON). Задайте [STEADYSHOT] в положение [OFF] () , когато използвате статив (не е приложен в комплекта). Тогава изображението става естествено.

CONV.LENS (Преобразуващ обектив)

Когато снимате с преобразуващ обектив, използвайте тази функция, за да записвате, използвайки максималното компенсиране на клатенето на камерата за всеки от обективите.

► OFF

Изберете това положение, когато не използвате преобразуващ обектив (не е включен в комплекта).

OFF

WIDE CONV. (W)

Изберете това положение, когато използвате широкоъгълен преобразуващ обектив (не е включен в комплекта).

TELE CONV. (T)

Изберете това положение, когато използвате преобразуващ обектив за телеснимки (не е включен в комплекта).

RING SETTING

Можете да изберете опции в менюто и да ги зададете към RING. За подробности вижте стр. 31.

X.V. COLOR HDV1080i

Когато записвате, задайте в положение [ON], за да запишете повече цветове. Различни цветове, като например цветовете на цветя или цветът на тюркоазено синьото море ще се възпроизведат по-реалистично.

ⓘ Забележки

- Задайте [X.V. COLOR] в положение [ON], само когато записаното съдържание ще се възпроизвежда на x.v Color-съвместим телевизор. В противен случай задайте [OFF] (настройка по подразбиране).
- Ако филмите, записани с тази функция [ON], се възпроизвеждат на несъвместими с x.v.Color телевизори, възможно е цветовете да не се възпроизведат правилно.
- [X.V.COLOR] не може да се зададе в положение [ON], когато:
 - записвате в DVD формат.
 - записвате филм.

Меню MEMORY SET

Настройки за "Memory Stick Duo"

Настройката по подразбиране е отбелязана с ►.

Индикаторите в скоби се появяват, когато опцията е избрана.

За подробности относно избора на опция в менюто вижте стр. 42.

STILL SET

QUALITY

► FINE (FINE)

Изберете, за да записвате неподвижни изображения с добро качество.

STANDARD (STD)

Изберете, за да записвате неподвижни изображения със стандартно качество.

IMAGE SIZE

► 6.1M (6.1M)

Записва ясни неподвижни изображения.

4.6M (4.6M)

Записва ясни неподвижни изображения в широкоекранен режим (16:9).

3.1M (3.1M)

Позволява ви да запишете повече неподвижни изображения със сравнително ясно качество.

VGA (0.3M) (VGA)

Позволява да запишете максималния брой неподвижни изображения.

Забележки

- [IMAGE SIZE] може да бъде зададен, само когато ключът POWER бъде зададен в положение MEMORY.

Капацитет на "Memory Stick Duo" (MB) и брой на изображенията, които можете да запишете

Когато ключът POWER е зададен в положение MEMORY




	6.1M 2848 × 2136 6.1M	4.6M 2848 × 1602 4.6M	3.1M 2048 × 1536 3.1M	VGA 640 × 480 VGA
128MB	41 98	55 130	80 185	780 1970
256MB	75 175	95 235	140 335	1400 3550
512MB	150 360	200 480	295 690	2850 7200
1GB	310 730	415 980	600 1400	5900 14500
2GB	630 1500	850 2000	1200 2850	12000 30000
4GB	1250 2950	1650 3950	2400 5700	23500 59000
8GB	2500 6000	3350 8000	4900 11000	48000 115000

Когато ключът POWER е зададен в положение TAPE*

	4.6M 2848 × 1602 4.6M	3.4M 2136 × 1602 3.4M
128MB	55 130	74 170
256MB	95 235	130 305
512MB	200 480	270 630
1GB	415 980	550 1250
2GB	850 2000	1100 2600
4GB	1650 3950	2250 5200
8GB	3350 8000	4500 10000

Когато ключът POWER е зададен в положение PLAY/EDIT*

	1.2M 1440 × 810 1.2M	VGA 640 × 480 VGA	0.2M 640 × 360 0.2M
128MB	205 490	780 1970	980 1970
256MB	370 890	1400 3550	1750 3550
512MB	760 1800	2850 7200	3600 7200
1GB	1550 3650	5900 14500	7300 14500
2GB	3150 7500	12000 30000	15000 30000
4GB	6300 14500	23500 59000	29500 59000
8GB	12500 30000	48000 115000	60000 115000


- [ IMAGE SIZE] се фиксира в положение  1.2M] в HDV формат,  0.2M] в DV формат (16:9) и [VGA (0.3M)] в DV формат (4:3).

Забележки


- Всички стойности са измерени при следните условия:
- Горна част: [FINE] е избрано за качество на изображението.
- Долна част: Избрана е настройка [STANDARD] за качество на изображението.
- Когато използвате "Memory Stick Duo", изработен от Sony Corporation, броят на записаните изображения варира в зависимост от средата и носителя за запис.
- Уникалната подредба на пикселите на Sony Clear Vid CMOS сензора и системата за обработване на данни (нов подобрен процесор за обработка на изображения) позволяват резолюция на неподвижните изображения, еквивалентна на описаните размери.

ALL ERASE

Можете да изтриете всички изображения, записани на "Memory Stick Duo" или в избраната панка, когато не са защитени.


- 1 Изберете [ALL FILES] или [CURRENT FOLDER].
[ALL FILES]: Изберете, за да изтриете всички изображения на "Memory Stick Duo."
[CURRENT FOLDER]: Изберете, за да изтриете всички изображения в избраната панка.
Докоснете [YES] два пъти → .

Забележки


- Панката няма да бъде изтрита, дори когато изтриете всички изображения в нея.
- Не извършвайте следните операции докато е изведена индикацията [ Erasing all data...].
- Не местете ключа POWER/не работете с бутоните.
- Не вагете "Memory Stick Duo".

FORMAT

Приложеният или новозакупеният "Memory Stick Duo" е форматиран фабрично и форматиране не се изисква.

- За да извършите форматиране, докоснете [YES] два пъти → .
- Форматирането е приключило и всички изображения са изтрити.

Забележки

- Не извършвайте следните операции докато е изведена индикацията [ Formatting...].
- Не местете ключа POWER/не работете с бутоните.
- Не вагете "Memory Stick Duo".
- Форматирането изтрива всичко на "Memory Stick Duo", включително защитените изображения и новосъздадените панки.

► SERIES

Изберете тази опция, за да зададете номера на файловете в последователност, дори когато "Memory Stick Duo" е сменен с друг. Номерът на файловете се нулира, когато създадете нова панка или когато панката за запис е сменена с друга.

RESET

Изберете тази опция, за да нулирате номерацията на файловете в положение 0001 всеки път, когато "Memory Stick Duo" бъде сменен.

MEMORY SET меню (Продължение)

NEW FOLDER



Можете да създавате нови папки (102MSDCF до 999MSDCF) на "Memory Stick Duo". Когато папката се напълни (запазени са най-много 9,999 изображения), автоматично се създава нова папка.

Докоснете [YES] → [X].

Забележки

- Не можете да изтривате създадените папки с помощта на вашата видеокамера. Ще се наложи да форматирате "Memory Stick Duo" (стр. 53) или да ги изтриете с помощта на компютър.
- Броят на изображенията, които могат да бъдат записани на "Memory Stick Duo", намалява с увеличаването на броя на папките на "Memory Stick Duo".

REC FOLDER (Папка за запис)

Изберете папката за запис с помощта на /, след това докоснете [OK].

Забележки

- Изображенията по подразбиране се запазват в папка 101MSDCF.
- След като веднъж запишете изображение в папката, тази папка по подразбиране се задава като папка за възпроизвеждане.

RV FOLDER (Папка за възпроизвеждане)

Изберете папката за възпроизвеждане с помощта на /, след това докоснете [OK].



Меню PICT.APPLI.

Настройките по време на запис на лента или други основни настройки

Настройката по подрабизране е отбелязана с ►.

Когато опцията е избрана се извеждат индикаторите в скоби.

За подробности относно избора на опция в менюто вижте стр. 42.

FADER (Преливане)

Можете да записвате преход със следните ефекти, като ги прибавите между сцените.

- 1 Изберете желаня ефект в [STBY] (въвеждане) или [REC] (извеждане), след това докоснете [OK].
- 2 Натиснете REC START/STOP. Индикаторът за преливане спира да мига и изчезва, когато добавянето на ефекта е завършено.

За да отмените операцията, на стъпка 1 докоснете [OFF].



WHITE FADER



BLACK FADER



MOSAIC FADER



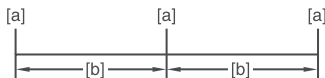
MONOTONE

При въвеждане на изображението, то постепенно се променя от черно-бяло в цветно.

При извеждане на изображението, то постепенно се променя от цветно в черно-бяло.

INT.REC-STL (Запис на лента през интервал от време)

Можете да записвате неподвижни изображения на "Memory Stick Duo" през избран интервал. Тази функция е полезна за наблюдаване на движението на облаци и промяната на дневната светлина.



[a] : Време за запис

[b] : Интервал



- 1 Докоснете [SET] желан интервал от време (от 1,5 до 10 минути) → [OK] → [ON] → [OK].
- 2 Натиснете докрай [PHOTO]. Индикаторът спира да мига и записът на неподвижни изображения през зададения интервал спротира. За да прекъснете операцията INT.REC-STL (запис през интервал от време), на стъпка 1 изберете [OFF].

SLIDE SHOW

Можете да възпроизведете в последователност (slide show) изображения, запазени на "Memory Stick Duo" или в пanka.



- 1 Докоснете [SET] → [PB FOLDER].
- 2 Изберете [ALL FILES (all)] или [CURRENT FOLDER (T)], след това докоснете [OK]. Ако изберете [CURRENT FOLDER (T)], всички изображения в папката за възпроизвеждане, избрана в [PB FOLDER] (стр. 54), се възпроизвеждат в последователност.
- 3 Докоснете [REPEAT].
- 4 Изберете [ON] или [OFF], след това докоснете [OK]. Изберете [ON], за да повторите изреждането на изображенията (C/D). Изберете [OFF], за да изредите изображенията веднъж.
- 5 Докоснете [END] → [START]. За да отмените [SLIDE SHOW], докоснете [END]. За да влезете в режим на пауза, докоснете [PAUSE].

 **Съвети**

- Можете да изберете първото изображение за изреждането, като докоснете   преди да докоснете [START].



D. EFFECT (Цифров ефект)

Можете да прибавите цифрови ефекти към записи/възпроизвеждане.

- 1 Докоснете желания ефект.
- 2 Регулирайте ефекта, като натискате  . След това докоснете [OK].

Ефект	Възможни настройки:
CINEMA EFFECT *	Не е необходимо регулиране.
STILL	Степента на прозрачност на неподвижното изображение, което желаете да наложите върху движещо се изображение.
FLASH	Интервалът между кадрите при възпроизвеждане
TRAIL	Времето за изчезване на съпътстващия образ.
OLD MOVIE *	Не е необходимо регулиране.

* Работи само по време на запис.

- 3 Докоснете . Извежда се .

За да отмените [D.EFFECT], на стъпка

- 1 докоснете [OFF].

► OFF

Не използва настройката [D. EFFECT].

CINEMA EFFECT (Кино-ефект)

Можете да придадете кино атмосфера на снимките, като регулирате качеството на изображението.

STILL

Можете да запишете движещо се изображение, което след това да налагате върху неподвижно изображение, като докоснете [STILL].



FLASH (flash motion)

Можете да записвате движещи се изображения със сериен ефект на неподвижното изображение (ефект на светкавица).



TRAIL

Можете да запишете/възпроизведете изображението с ефект на закъснение на съпътстващ образ.

OLD MOVIE

Можете да прибавите ефект на атмосфера като от старите филми. Снимките ще бъдат оцветени в кафяв тон (сепия).


6 Забележки

- Не можете да преминавате към друг цифров ефект докато записвате изображения на лента с избран [CINEMA EFFECT].
- Ефектите, прибавени към възпроизведени изображения, не се извеждат през жака  HDV/DV (i.LINK). Извеждат се само оригинални изображения.
- Докато използвате [D.EFFECT] не можете да използвате бутона за преглед за неподвижни изображения на "Memory Stick Duo" .
- Ако зададете [CINEMA EFFECT], [SPOT METER] и [EXPOSURE], върнете се към настройка [AUTO].

 **Съвети**

- Можете да запазите изображения, редактирани с помощта на цифров ефект, на "Memory Stick Duo" (стр. 67), или да ги записвате на видеорекордер или DVD/HDD рекордер (стр. 68).

PICT.EFFECT (Ефект на изображението)

Можете да добавяте специални ефекти към картината по време на запис или възпроизвеждане. Извежда се индикация .

OFF

Не се използват настройките [PICT EFFECT].

SKINTONE*

Придава на кожата по-гладък и по-приятен вид.

NEG.ART



Цветността и яркостта са обърнати (негатив).

SEPIA

Картината е в тонове на кафявото.

B&W (Black and white)

Картината е черно-бяла.

SOLARIZE



Картината наподобява илюстрация със силен контраст.

PASTEL*



Картината наподобява бледа пастелна рисунка.


MOSAIC*



Картината наподобява мозайка.

* Достъпна само по време на запис.

Забележки

- Ефектите, прибавени към възпроизведени изображения, не се извеждат през жака  HDV/DV (i.LINK). Извеждат се само оригинални изображения.

Съвети

- Можете да запазите изображения, редактирани с помощта на цифров ефект, на "Memory Stick Duo" (стр. 73), или да ги записвате на видеорекордер или DVD/HDD рекордер (стр. 68).


SMTH SLW REC (Запис на бързи обекти на кадранс)

Бързо-движещи се обекти и движения, които не могат да бъдат записани при обикновени условия, могат да бъдат записани на кадранс за около 3 секунди. Тази опция е полезна за запис на бързи движения, като при голф или тенис удар.

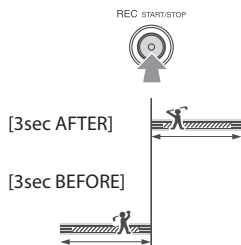
Натиснете START/STOP в екрана [SMTH SLW REC].

3 секунден филм (прибл.) се записва като 12 секунден филм на кадранс.


Когато записът приключи, съобщението [Recording...] изчезва.

Докоснете , за да зададете следното.

- [TIMING]
Изберете точката за начало на записа, след като натиснете бутона START/STOP. (Настройката по подразбиране е [3sec AFTER].)



RECORDING SOUND

Изберете [ON] , за да насложите звук, например разговор, върху картината на кадранс (настройката по подразбиране е [OFF]). Вашата видеокамера записва звук докато е изведено съобщението [Recording...].

Забележки

- Не можете да записвате звук докато записвате 3 секунден филм (прибл.)

Меню PICT.APPLI. (Продължение)

- Качеството на изображенията при [SMTH SLW REC] не е толкова добро колкото в режим на нормален запис.

За да отмените [SMTH SLW REC], изберете [END].

PictureBridge PRINT

Вижте стр. 75.

USB SELECT

Можете да копирате изображения на компютър, когато свържете видеокамерата към вашия компютър, посредством USB кабел. Също така, можете да свържете PictureBridge-съвместим принтер (стр. 75) към видеокамерата, като използвате тази функция.

Memory Stick

Изберете тази опция, за да гледате изображения на "Memory Stick Duo" на компютъра или да ги прехвърлите на компютър.

PictureBridge PRINT

Изберете тази опция, когато свързвате видеокамерата към PictureBridge-съвместим принтер, за да отпечатвате директно (стр. 75).

Меню EDIT/PLAY







Настройки за редактиране или възпроизвеждане в различни режими

За подробности относно избора на опция в менюто вижте стр. 42.


VAR. SPD PB (Променлива скорост на възпроизвеждане)

Можете да възпроизведете движещи се изображения в различни режими.


- 1 Докоснете следните бутони по време на възпроизвеждане.

За да	Докоснете
смените посоката на възпроизвеждане*	 (frame)
възпроизвеждате в забавен каданс**	 За да промените посоката:  (frame) → 
за да възпроизвеждате кадър по кадър	 (frame) по време на пауза. За да промените посоката:  (frame) по време на възпроизвеждане в режим кадър по кадър.


* Възможно е отгоре, отдолу или в центъра на екрана да се появят хоризонтални линии. Това не е неизправност.

** Изображения, извеждани чрез  HDV/DV (i.LINK) интерфейс, не могат да бъдат възпроизведени гладко в режим на забавен каданс.

- 2 Докоснете  → .

За да се върнете към режим на нормално възпроизвеждане, докоснете  (Play/Pause) два пъти (веднъж от режим на възпроизвеждане кадър по кадър).

Забележки

- Няма да чувате записания звук. Може да видите мозаични изображения от преходна възпроизведената картина.
- Когато са в режим на пауза или режим на възпроизвеждане, изображенията, записани в HDV формат, се извеждат през  HDV/DV (i.LINK) интерфейс само в режим на нормално възпроизвеждане.
- Изображенията, записани в HDV формат, може да изглеждат изкривени по време на:



Меню STANDARD SET

Настройки по време на запис на лента или други основни настройки

Настройката по подgrabиране е отбелязана с ►.

Когато опцията е избрана се извеждат индикаторите в скоби.

За подробности относно избора на опция в менюто вижте стр. 42.

- Търсене на изображение (Picture Search)
- Обратно възпроизвеждане (Reverse Playback)
- Бавното възпроизвеждане в обратна посока и възпроизвеждането кадър по кадър на обратно не работят за HDV формат.

REC CTRL (Контрол на записа)

Вижте стр. 71.

END SEARCH

EXEC

Последното записано изображение се възпроизвежда за около 5 секунди, след което спира автоматично.

CANCEL

Изберете, за да спрете функцията [END SEARCH].

⚙ Забележки

- [END SEARCH] няма да работи, след като веднъж сте извадили касетата след като сте записвали на нея.

VCR HDV/DV

Изберете сигнал за възпроизвеждане. Обикновено се избира [AUTO].

Когато вашата видеокамера е свързана към друго устройство посредством i.LINK кабел, изберете сигнала, който ще въвеждаме или извеждаме от жака HDV/DV (i.LINK). Избраният сигнал се записва или възпроизвежда.

► AUTO

Изберете, за да възпроизвеждате сигнали, превключвайки автоматично формата между HDV и DV.

Когато сте осъществили i.LINK връзка, изберете това положение, за да записвате/възпроизвеждате сигнали, въведени/изведени от жака HDV/DV (i.LINK), превключвайки автоматично формата между HDV и DV.

HDV

Изберете, за да възпроизвеждате само сигнали, записани в HDV формат.

Когато сте осъществили i.LINK връзка, изберете това положение, за да записвате/възпроизвеждате входни/изходни сигнали само в HDV формат. Изберете го, когато сте свързали вашата видеокамера към компютър и др.

DV

Изберете, за да възпроизвеждате само сигнали в DV формат.

Когато сте осъществили i.LINK връзка, изберете това положение, за да записвате/възпроизвеждате входни/изходни сигнали само в DV формат. Изберете тази опция, когато сте свързали вашата видеокамера към компютър и др.

⚙ Забележки

- Изключете i.LINK кабела (не е приложен в комплекта) преди да зададете опция [VCR HDV/DV]. В противен случай е възможно свързаното устройство (например видеорекордер) да не разпознае видеосигнала от вашата камера.

- Когато е избрано положение [AUTO] и сигналът прекъсва между форматите HDV и DV, картината и звукът изчезват за момент.
- Когато [i.LINK CONV] е зададен в положение [ON:SQUEEZE]/[ON:EDGE CROP], изображенията се извеждат както следва:
 - При положение [AUTO], HDV сигналът се преобразува в DV формат и се извежда, а DV сигналът се извежда без промени.
 - При положение [HDV], HDV сигналът се преобразува в DV формат и се извежда, а DV сигналът се извежда без промени.
 - При положение [DV], DV сигналът се извежда без промени; HDV сигнал не се извежда.

REC FORMAT (Формат на запис)

Можете да изберете формат на записа.

▶ HDV1080i (HDV1080i)

Изберете, за да записвате в спецификацията HDV1080i.

DV (DV)

Изберете, за да записвате в DV формат.

ⓘ Забележки

- Когато извеждате картината като едновременно с това записвате на свързано устройство посредством i.LINK кабел (не е приложен в комплекта), задайте съответната стойност и [i.LINK CONV].

DV SET DV

Функцията работи, когато записвате в DV формат.

ⓘ REC MODE (Режим на запис)

▶ SP (SP)

Записва на касета в режим SP (Стандартно възпроизвеждане).

LP (LP)

Увеличава времето на запис до 1.5 пъти в сравнение с режим SP (Удължено възпроизвеждане).

ⓘ Забележки

- Ако записвате в режим LP, възможно е картината да се изведе със смущения, подобни на мозайка, или звукът да бъде неясен, когато възпроизвеждате касетата на други видеокамери или видеорекоординатори.
- Когато записвате на една касета в режим SP и в режим LP, възможно е възпроизведената картина да съдържа смущения и броячът да не отчита коректно между сцените.

■ WIDE SELECT

Можете да изберете размер на изображението за телевизора, който ще свържете. Вижте и ръководството за експлоатация, приложено към телевизора.

▶ 16:9 WIDE

Можете да запишете изображението за режим пълен екран.

4:3 (4:3)

Можете да запишете изображението за нормален режим.

ⓘ Забележки

- Задайте правилно [VIDEO OUT] в зависимост от свързания телевизор за възпроизвеждане.

■ AUDIO MODE

▶ 12BIT

Записва в режим 12 BIT (два стерео звука).

16BIT (16b)

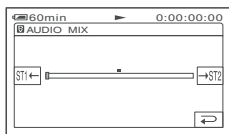
Записва в режим 16 BIT (един стерео звук с високо качество).

ⓘ Забележки

- Когато записвате в HDV формат, звукът автоматично се записва в режим [16BIT].

■ AUDIO MIX

Можете да слушате звука, записан на касетата, като използвате друго устройство с възможност за аудио презапис или 4-канален запис с микрофон.



Докоснете **ST1** / **ST2**, за да настроите баланса на оригиналния звук (ST1) и на звука, записан впоследствие (ST2). След това докоснете **OK**.

Забележки

- Оригиналният звук (ST1) се извежда с настройката по подразбиране.

VOLUME (Сила на звука)

Докоснете **-** / **+**, за да регулирате силата на звука (стр. 33).

MIC LEVEL

Можете да регулирате ръчно нивото на записвания звук.

▶ AUTO

Изберете, за да регулирате автоматично нивото на записвания звук.

MANUAL

Когато MIC LEVEL е зададен в положение MANUAL, се извежда иконката **LM**. Докоснете **-** / **+**, за да регулирате нивото на записвания звук по време на запис или докато устройството е в режим на готовност.

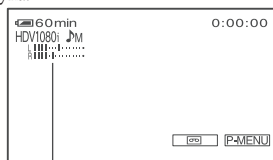
Лентата за регулиране на нивото се извежда на екрана. Нивото на записвания звук се увеличава, когато лентата отива надясно. Индикацията за измерване на нивото се извежда, когато настройката по подразбиране се промени.

Забележки

- Използвайте слушалки, за да чувате звука докато го регулирате.

AU.LVL DISP (Дисплей с ниво на звука)

Тъй като настройката по подразбиране е [ON], се извежда измервателят за нивото на звука.



Измервател на нивото на звука

LCD/VF SET

Настройката няма да се отрази на записаното изображение.

■ LCD BRIGHT

Можете да настроите яркостта на LCD екрана.

- 1 Регулирайте яркостта с помощта на **-** / **+**.
- 2 Докоснете **OK**.

■ LCD BL LEVEL

Можете да настроите яркостта на задното осветяване на LCD екрана.

▶ NORMAL

Стандартна яркост

BRIGHT

Яркостта на LCD екрана се увеличава.

Забележки

- Когато свържете вашата видеокамера към външен източник на захранване, настройката [BRIGHT] се задава автоматично.
- Когато изберете [BRIGHT], зарядът на батериите леко намалява по време на запис.

■ LCD COLOR

Можете да настроите цветността на LCD екрана с помощта на **-** / **+**.



Ниска цветност

Висока цветност

■ **VF B.LIGHT (Яркост на визьора)**

Можете да настроите яркостта на визьора.

▶ **NORMAL**

Стандартна яркост

BRIGHT

Яркостта на визьора се увеличава.

■ **VF COLOR**

▶ **ON**

Извежда изображения във визьора с цвят.

OFF

Извежда изображения на визьора в черно и бяло.

🔍 **Забележки**

- Когато свържете вашата видеокамера към външен източник на захранване, настройката [BRIGHT] се задава автоматично.
- Когато изберете [BRIGHT], зарядът на батериите леко намалява по време на запис.

COMPONENT

Изберете [COMPONENT], когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с компонентен входен жак.

576i

Изберете, когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с компонентен входен жак.


▶ **1080i/576i**

Изберете, когато свързвате вашата видеокамера към телевизор с компонентен входен жак, който може да извежда 1080i сигнал.

DOWN CONVERT

Можете да зададете вид на изходния видео сигнал за сигнали с HDV формат.

■ **i.LINK CONV**

Когато зададете в положение [ON:SQUEEZE]/[ON:EDGE CROP], преобразува HDV сигналите в DV сигнали и ги извежда от жак  HDV/

DV (i.LINK). Извежданият сигнал в DV формат остава непроменен.

▶ **OFF**

ON:SQUEEZE

Извежда 16:9 сигнали за широкоекранни телевизори или за телевизори, съвместими с 16:9 широкоекранен режим.

На 16:9 телевизор

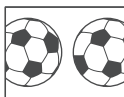
На 4:3 телевизор, съвместим с 16:9 широкоекранен режим



ON:EDGE CROP

Извежда централната част на изображението в съотношение 4:3, като отрязва гвата му края.

На 4:3 стандартен телевизор



🔍 **Забележки**

- а i.LINK вход, вижте “VCR HDV/DV” (стр. 59).
- Уверете се, че преди да промените настройката сте изключили i.LINK кабела. В противен случай е възможно свързаното устройство да не разпознае правилно видео сигнала.

■ **VIDEO OUT**

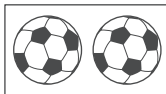
Можете да зададете HDV изходен формат за следните изходи.

- COMPONENT (576i)
- S VIDEO
- AUDIO/VIDEO

▶ **SQUEEZE**

Извежда сигнали на 16:9 телевизори или телевизори, съвместими с 16:9 широкоекранен режим.

На 16:9 телевизор



На 4:3 телевизор,
съвместим с 16:9 широкоекранен режим



LETTER BOX

Извежда сигнали за телевизор, който не е съвместим с 16:9 широкоекранен режим.

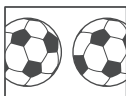
На 4:3 стандартен телевизор



EDGE CROP

Изведете централната част на изображението с 4:3 съотношение, като изрязва двата края на изображението.

На 4:3 стандартен телевизор



Забележки

- Когато гледате изображения, които са записани в DV формат с [P] WIDE SELECT, зададен в положение [16:9 WIDE] на стандартен 4:3 телевизор, възможно е в зависимост от телевизора изображенията да се изведат нормално на височина, но се компресират на широчина. Ако презледжате записани изображения на подобен тип 4:3 стандартен телевизор, пред запис задайте [P] WIDE SELECT в положение [4:3].

STATUS CHECK

Можете да проверите стойностите на настройките за следните опции:

OUTPUT

- [VCR HDV/DV] (когато ключът POWER е зададен в положение PLAY/EDIT) (стр. 59)

- [COMPONENT] (стр. 59)
- [i.LINK CONV] (стр. 62)
- [VIDEO OUT] (стр. 62)
- HDMI OUT (стр. 107)

HOURS METER

Общото време на работа на вашата видеокамера ще се изведе като общи часове работа, въртене на барабана, работа на касетата или общ брой операции с касетата.

- OPERATION

Извежда общия брой часове на работа на стъпки от 10 часа.

- DRUM RUN

Извежда часовете на въртене на барабана на стъпки от 10 часа.

- TAPE RUN

Извежда общо часовете на работа с касетата на стъпки от 10 часа.

- THREADING

Извежда общия брой операции с касетата на стъпки от 10.

GUIDEFRAAME (Насочваща рамка)

Можете да избегете насочващата рамка и да проверите дали обектът е хоризонтален или вертикален, като зададете [GUIDEFRAAME] в положение [ON]. Рамката не се записва. Натиснете DISPLAY/BAIT INFO, за да изключите извеждането на рамката.

Съвети

- Композицията ще бъде добре балансирана, ако центрирате обекта в кръстчето на насочващата рамка.

COLOR BAR (Цветова лента)

Можете да избегете цветовата лента или да я запишете на касетата, като зададете [COLOR BAR] в положение [ON]. Лентата е полезна, за да настроите по нея цвета на свързания монитор.

DATA CODE (Данни)

По време на възпроизвеждане извежда информацията, която е автоматично записана по време на запис.

► OFF

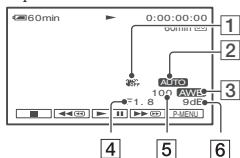
Данните не се извеждат на дисплея.

DATE/TIME

Извежда информация за дата и час.

CAMERA DATA (по-голу)

Извежда информация относно настройките на камерата.



- 1 Изключена функция SteadyShot
- 2 Експонация
- 3 Баланс на белия цвят
- 4 Увеличение
- 5 Скорост на затвора
- 6 Стойност на отвора на диафрагмата


● Забележки

- Стойността на експонацията(0EV), скоростта на затвора и размера на диафрагмата се извеждат, когато възпроизвеждате неподвижни изображения на, записани на "Memory Stick Duo".
- В дисплея с данни DATE/TIME, датата и часът се извеждат в една и съща област на дисплея. Ако записвате картина без да сте настроили часа, ще се извежат индикациите [-- --] и [-: -:].



► AUTO

Извежда индикатора за оставащо време на касетата за около 8 секунди при ситуации като описаните по-долу.

- Когато при поставена касета зададете ключа POWER в положение PLAY/EDIT или TAPE.
- Когато докоснете  (възпроизвеждане/пауза)

ON

Винаги извежда индикатора за оставащо време на касетата.

REC LAMP (Лампичка, указваща запис)

Лампичката, указваща запис, няма да светне по време на запис, когато настроите тази опция на [OFF]. (Настройката по подразбиране е [ON].)

БЕЕР

► ON

Когато започнете/спрете записа или работите с панела с операционните бутони, се чува звуков сигнал.

OFF

Изключва звуковия сигнал и звука от затвора.

DISP OUTPUT (Изхоген дисплей)

► LCD PANEL

Извежда екранни показатели (например времевия ког) на LCD екрана и визьора.

V-OUT/PANEL


Извежда екранни показатели (например времевия ког) на телевизионния екран, LCD екрана и визьора.

MENU ROTATE

► NORMAL

Преминува надолу през менюто, когато докоснете .

OPPOSITE

Преминува нагоре през менюто, когато докоснете .

CALIBRATION

Вижте стр. 102.

QUICK REC (Бърз запис)

HDV1080i

Можете леко да намалите точката за начало на записа, когато го стартирате, като натиснете START/STOP.

Този функция е полезна за компенсирани на паузата между записите с едно натискане на затвора.

► OFF

Достигането на точката за начало на записа отнема повече време, но се получава плабен преход.

ON (O.REC)

Намалява времето за начало на записа, когато се опитвате да записвате веднага след включването на видеоканерата (от позиция OFF (CHG) задайте ключа POWER в положение TAPE) или когато се опитате да записвате докато режимът на готовност при запис е отменен.

⚙ Забележки

- Ако [QUICK REC] е зададен в положение [ON], интервалът между сцените замръзва за момент (препоръчително е да редактирате на вашия компютър).

💡 Съвети



- Ако режимът на готовност за запис продължи повече от приблизително 3 минути, барабанът ще спре да се върти и режимът на готовност ще бъде отменен. Това се случва, за да се предотврати изразходване на батерията и да се предпази касетата.

За подробности относно избора на опция в менюто вижте стр. 42.

CLOCK SET (Настройка на часовника)

Вижте стр. 24.

WORLD TIME (Световно време)

Когато използвате вашата видеоканера в чужбина, можете да настроите времевата разлика, като докоснете  /  . Часовникът ще бъде настроен в зависимост от времевата разлика. Ако настроите времевата разлика на 0, часовникът се връща към първоначално зададения час

Можете да изберете езика, който да бъде използван на LCD екрана.

- Видеоканерата предлага [ENG[SIMP]] (опростен английски), ако не можете да откриете вашия роден език измежду опциите.

Настройка на Персонално меню

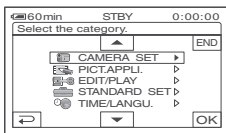
Може да прибавите желана опция от менютата към вацето Персонално меню, както и да задавате настройка за всяка позиция на ключа POWER. Тази функция е удобна, когато често прибавяте използваните опции от менюто към Персоналното меню.

Прибавяне на меню

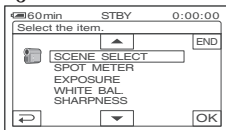
Може да прибавите до 28 опции за всеки от режимите на ключа POWER. Ако желаете да прибавите повече, преди да прибавите нова опция в менюто трябва да изтриете някоя от по-маловажните.

1 Докоснете [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [ADD].

Ако желаното меню не се изведе на екрана, докоснете \uparrow/\downarrow .



2 Докоснете \uparrow/\downarrow , за да изберете категория в менюто, след това докоснете [OK].



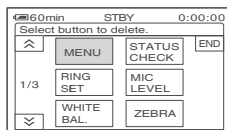
3 Докоснете \uparrow/\downarrow , за да изберете опция в менюто, след това докоснете [OK] → [YES] → [X].

Менюто се прибавя към края на списъка.

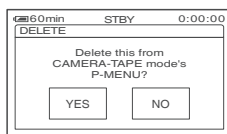
Изтриване на опция в менюто

1 Докоснете [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [DELETE].

Ако желаната опция от менюто не се изведе на екрана, докоснете \uparrow/\downarrow .



2 Докоснете опцията, което желаете да изтриете.



3 Докоснете [YES] → [X].

Забележки

- Не можете да изтриете [MENU] и [P-MENU SET UP].

Настройка на поредността на менютата във вашето Персонално меню

1 Докоснете [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [SORT].

Ако желаното меню не се изведе на екрана, докоснете [↗]/[↘].

2 Докоснете опцията в менюто, която желаете да преместите.

3 Докоснете [▲]/[▼], за да преместите опцията в менюто на желаното от вас място.

4 Докоснете [OK].

За да подредите други опции, повторете стъпки от 2 до 4.

5 Докоснете [END] → [X].

Забележки

- Не можете да преместите [P-MENU SET UP].

Нулиране на настройките във вашето Персонално меню (Reset)

Докоснете [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [RESET] → [YES] → [YES] → [X].


Ако желаната опция от менюто не се изведе на екрана, докоснете [↗]/[↘].








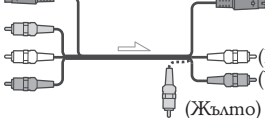


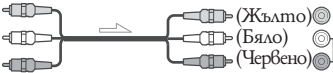

Презпис на видеорекордер или DVD/HDD рекордери

Свържете вашата видеокамера, като използвате приложеня AC адаптер като източник на захранване (стр. 21). Обърнете се за справка и към ръководствата за експлоатация, приложени към устройствата, които ще свързвате.

Свързване към външни устройства

Методът на свързване и качеството на изображението ще се различават в зависимост от видеорекордера или DVD/HDD рекордера и използваните конектори.

 : Посоча на сигнала

Видеокамера	Кабел	Външно устройство
	i.LINK кабел (не е приложен в комплекта) 	HDV 1080i съвместимо устройство* → HD quality 
	i.LINK кабел (не е приложен в комплекта) 	AV устройство с i.LINK жак → SD quality 
	A/V свързващ кабел с S VIDEO (не е приложен в комплекта) 	AV устройство с S VIDEO жак → SD quality 
	A/V свързващ кабел (приложен в комплекта) 	AV устройство с аудио/видео жакове** → SD quality 

* Имате нужда от i.LINK жак, който е съвместим с HDV1080i спецификациите. За подробности вижте ръководството за експлоатация, приложено към устройството, което ще свързвате.

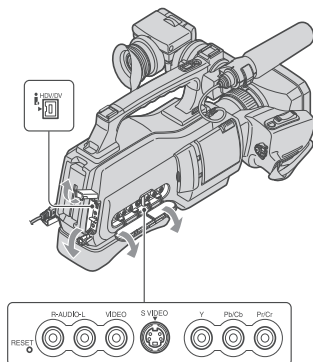
** Когато свързвате вашата видеокамера към моно устройство, свържете жълтия куплунг на A/V свързващия кабел към видео жак на устройството, а белия или червения куплунг - към аудио жак на устройството.

❶ Забележки

- Не можете да презаписвате изображения, като използвате HDMI кабел.
- Изображения, записани в DV формат, се възпроизвеждат като SD (стандартна резолюция) изображения независимо от връзката.

Жакове на вашата видеокамера

Отворете капачето на отделението за жакове и свържете кабела.



Използване на i.LINK кабел (не е приложен в комплекта)

Изберете необходимите стойности от таблицата по-долу и извършете настройките в менюто.

❶ Забележки

- Преди да промените настройките в менюто, изключете i.LINK кабела. Ако не го направите е възможно видеорекордерът или DVD/HDD рекордерът да не разпознае правилно сигнала.

Формат на запис	Формат на презапис	Настройки в менюто	
		[VCR HDV/DV]	[i.LINK CONV]
HDV only	HDV *1	[AUTO] or HDV	[OFF]
	DV	[AUTO]	[ON: SQUEEZE]/ [ON: EDGE CROP]

Формат на запис	Формат на презапис	Настройки в менюто	
		[VCR HDV/DV]	[i.LINK CONV]
Mixed HDV and DV	HDV *1	[AUTO] or HDV *2	[OFF]
	DV	[AUTO] *3	[ON: SQUEEZE]/ [ON: EDGE CROP]
DV only	DV	[AUTO] or DV	-

*1 Видеорекордерът или DVD/HDD рекордерът трябва да са съвместими със спецификацията HDV 1080i.

*2 Частите, записани в DV формат, не могат да се презаписват.

*3 Частите, записани в DV и HDV формат, могат да се презаписват.

❷ Забележки

- Когато [VCR HDV/DV] е зададен в положение [AUTO] и сигналът прекъсва между HDV и DV формати, картината и звукът изчезват за момент.
- Ако и възпроизвеждащото, и записващото устройство са съвместими с HDV1080i, като например HVR-HD1000E/HD1000P и са свързани посредством i.LINK кабел, след задаване на режим на пауза при запис или режим стоп, изображението не се извежда плавно.
- Когато свързвате посредством A/V свързващ кабел, задайте [DISP OUTPUT] в положение [LCD PANEL] (настройка по подразбиране) (стр. 64).

Когато свързвате посредством A/V свързващ кабел с S VIDEO жак (не е приложен в комплекта)

Вместо с видео куплунга (жълт), свържете с S VIDEO жак. Тази връзка предава изображенията по-точно. Ако свържете само S VIDEO кабела, звукът няма да бъде изведен.

Презапис на групи записващи устройства

1 Подгответе вашата видеокамера за запис.

Заредете касета със запис.
Преместете ключа POWER, за да превключите в положение PLAY/EDIT.

2 Когато прехвърляте на видеорекордер, поставете касетата, на която ще се записва.

Когато прехвърляте на DVD рекордер, поставете DVD, на което ще се записва.

Ако вашето записващо устройство има селектор за входния сигнал, поставете селектора за входен сигнал в подходящия входен режим (например видео вход 1, видео вход 2 и т.н.).

3 Свържете вашето устройство за запис (видеорекордер или DVD/HDD рекордер) към вашата видеокамера.

За подробности относно връзките вижте стр. 68.





4 Започнете възпроизвеждане на вашата видеокамера и запис на записващото устройство.

За подробности относно вашето записващо устройство се обърнете към приложеното към него ръководство за експлоатация.

5 Когато прехвърлянето приключи, спрете видеокамерата и записващото устройство.

6 Забележки

- Когато свързвате с A/V свързващ кабел, задайте [VIDEO OUT] в зависимост от устройството за възпроизвеждане (телевизор и др.).

- За да запишете дата/час и настройките на видеокамерата чрез A/V свързващ кабел (приложен в комплекта), изберете настройките на екрана (стр. 64).
- Следните параметри не могат да бъдат избедени чрез  HDV/DV (i.LINK) жак:
 - Индикатори
 - Изображения, редактирани с помощта на [PICT. EFFECT] (стр. 57) или [D. EFFECT] (стр. 56).
 - Заглавия, записани на група видеокамера.
- Изображения, записани в HDV формат, не се избедят през  HDV/DV (i.LINK) жак, когато сте спрели възпроизвеждането в режим на пауза или устройството е в режим на възпроизвеждане, различен от нормалния.
- Когато свързвате посредством i.LINK кабел (не е приложен в комплекта), имайте предвид следното:
 - Записваната картина се влошава, ако въведете режим на пауза на вашата видеокамера докато записвате с видеорекордер.
 - Възможно е данните за запис (дата/час/настройки на видеокамерата) да не се избедат или записват в зависимост от устройството или приложението.
 - Не можете да записвате картина и звук отделно.
- Когато презаписвате на DVD рекордер от вашата видеокамера чрез i.LINK кабел, възможно е да не можете да работите с вашата видеокамера чрез вашия DVD рекордер, въпреки че вашето ръководство за експлоатация ви казва, че можете.
- Ако можете да зададете режима на входен сигнал в положение HDV или DV на вашия DVD рекордер и можете да въведете/избедите изображения, следвайте стъпките, описани в "Презапис на друго устройство".
- Когато използвате i.LINK кабел (не е приложен в комплекта), сигналите на картината и звука се предават цифрово, избедяйки висококачествено изображение.
- Когато сте свързали посредством i.LINK кабел (не е приложен в комплекта), форматът на изходния сигнал (HDVout  или DVout ) ще бъде указан на LCD екрана на вашата видеокамера.

6 Започнете възпроизвеждането на видеокасетата във видеорекордера.

Изображението, което се възпроизвежда на свързаното устройство, се извежда на LCD екрана на видеокамерата.


7 Докоснете [REC START] в точката, в която желаете да започнете записа.

8 Спрете записа.

Докоснете  (STOP) или [REC PAUSE].

9 Докоснете → .

⚙ Забележки

- За тази операция имате нужда от i.LINK кабел.
- Не можете да записвате телевизионни програми през  HDV/DV (i.LINK) жака.
- Можете да записвате изображения само от DV устройства в DV формат.
- Когато свързвате посредством i.LINK кабел, имайте предвид следното:
 - Записваната картина се влошава, ако въведете режим на пауза на видеокамерата докато записвате с видеорекордер.
 - Не можете да записвате картина и звук отделно.
 - Ако зададете режим на пауза или спрете записа и после го възобновите, възможно е снадката на картината да не се запише гладко.
- Когато входният видео сигнал е в съотношение 4:3, входният видео сигнал ще се изведе с черни ленти отясно и отляво на екрана на видеокамерата.

Запис на неподвижни изображения

1 Извършете стъпки от 1 до 4 в “Запис на филми”.

2 Възпроизведете видео сигнал, който желаете да запишете.

Изображенията от видеорекордера се извеждат на екрана на видеокамерата.


3 Натиснете леко PHOTO на сцената, която желаете да запишете. Проверете изображението и натиснете докрай.

Презапис на изображения от касета на "Memory Stick Duo"



Можете да записвате неподвижни изображения на "Memory Stick Duo". Уверете се, че сте заредили видеокасата със запис и "Memory Stick Duo" във видеокамерата.

1 Преместете ключа POWER в положение PLAY/EDIT.

2 Потърсете и запишете сцената, която желаете.

Докоснете  (PLAY), за да възпроизведете лентата, след това леко натиснете PHOTO на сцената, която желаете да запишете. Проверете изображението и натиснете докрай.

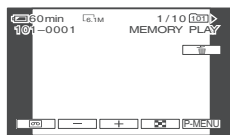
⚙ Забележки

- Датата и часът на записа на изображението, записани на касета и запазени на "Memory Stick Duo", се записват. На вашата видеокамера изображението се записва с дата и час на касета и се извежда по този начин. Данните за записа, записани на лентата, не могат да бъдат прехвърлени на "Memory Stick Duo".
- Неподвижните изображения ще се фиксират с размер на изображението  1.2M, когато възпроизвеждате в HDV формат. Неподвижните изображения ще се фиксират с размер на изображението  0.2M (16:9) или [VGA (0.3M)] (4:3), когато възпроизвеждате в DV формат (стр. 53).
- Не можете да записвате неподвижни изображения, когато използвате функцията PB zoom.

Изтриване на записани изображения от "Memory Stick Duo"

1 Преместете ключа POWER в положение PLAY/EDIT.

2 Докоснете .







3 Изберете изображението, което желаете да изтриете, с помощта на / .

4 Докоснете → [YES].

⚙ Забележки

- След като веднъж сте изтрили изображението, изтритото изображение не може да бъде възстановено.
- Изображенията не могат да бъдат изтрили, когато използвате "Memory Stick Duo" със защитно капаче, което е поставено в положение за защита от запис (стр. 96), или когато избраното изображение е защитено (стр. 74).

💡 Съвети

- За да изтриете всички изображения, изберете  ALL ERASE (стр. 53).
- Можете да изтриете изображения в индекс екран (стр. 34). Можете лесно да откриете изображението, което желаете да изтриете, като изведете 6 изображения навън.
- Докоснете  →  DELETE → изображението, което желаете да изтриете →  OK → [YES].

Отбелязване на изображенията на “Memory Stick Duo” със специфична информация (Защита на изображението/Знак за отпечатване)

Когато използвате “Memory Stick Duo” със защитно капаче, уверете се, че защитното капаче не е зададено в положение за защита от запис (стр. 96).

Избор на снимки за отпечатване (Знак за отпечатване)

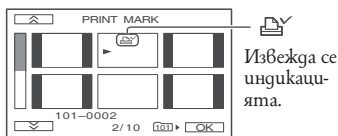
Стандартът DPOF (Формат за цифрово разпечатване) се използва, за да изберете изображенията за отпечатване във вашата видеокамера.

Когато поставите знак за отпечатване на изображения, които желаете да отпечатате, не е нужно отново да избирате изображенията, когато ги отпечатвате. (Не можете да определите броя на разпечатките.)

1 Преместете ключа POWER в положение PLAY/EDIT.

2 Докоснете [MEMORY] → [] → [SET] → [PRINT MARK].

3 Докоснете изображението, което желаете да отпечатате по-късно.



4 Докоснете [OK] → [END].

⚠ Забележки

- За да отмените знака за отпечатване, на стъпка 3 отново докоснете изображението.
- Не поставяйте знак за отпечатване на изображения във вашата видеокамера, ако на “Memory Stick Duo” вече има изображения със знаци за отпечатване, поставени от други устройства. Това може да промени информа-

цията на изображенията със знак за отпечатване, поставени от друго устройство.

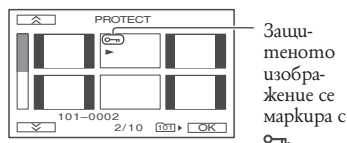
Предотвратяване на случайно изтриване (Защита на изображение)

Можете да изберете и отбележите изображения, които желаете да защитите от изтриване.

1 Преместете ключа POWER в положение PLAY/EDIT.

2 Докоснете [MEMORY] → [] → [SET] → [PROTECT].

3 Докоснете изображението, което желаете да защитите.



4 Докоснете [OK] → [END].

⚠ Забележки

- За да отмените защитата на изображението, на стъпка 3 докоснете отново изображението.

Отпечатване на записани изображения (PictBridge-съвместим принтер)

Дори ако нямате компютър, лесно можете да отпечатвате неподвижни изображения, записани с вашата видеокамера, като използвате PictBridge-съвместим принтер.

PictBridge

Свържете приложения променливотоков адаптер към мрежата от 220V (стр. 21). Заредете във вашата видеокамера "Memory Stick Duo", съдържащ неподвижни изображения, и включете захранването на принтера.

Свържете вашата видеокамера с принтера

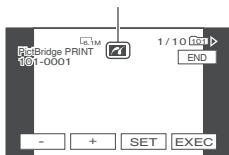
1 Преместете ключа POWER в положение PLAY/EDIT.

2 Свържете Ψ (USB) жака на видеокамерата към принтера, като използвате приложения USB кабел.

На екрана автоматично се извежда [USB SELECT].

3 Докоснете [PictBridge PRINT].

Когато връзката между видеокамерата и принтера приключи, на екрана се извежда \square (PictBridge връзка).



Едно от изображенията на "Memory Stick Duo" ще се възпроизведе.

Забележки

- Операциите не са гарантирани, ако използвате несъвместими с PictBridge принтери. Операциите не са гарантирани, ако използвате несъвместими с PictBridge принтери.

Съвети

- Също така, можете да работите, като изберете в следния ред:

- [P-MENU] → [MENU] → \square (PICT.APPLI) → [USB SELECT] → [PictBridge PRINT.]
- [P-MENU] → [MENU] → \square (PICT.AP-PLI.) → [PictBridge PRINT.]

Отпечатване

1 Изберете изображението, което ще отпечатвате, посредством \square / \square .

2 Докоснете [OK] → [COPIES].

3 Изберете броя разпечатки, който желаете, като докосвате \square / \square .

Можете да зададете максимум 20 копия на едно изображение, което ще бъде отпечатано.

4 Докоснете [OK] → [END].

За да отпечатате датата на изображението, докоснете [SET] → [DATE/TIME] → [DATE] или [DAY&TIME] → [OK].

5 Докоснете [EXEC] → [YES].

Когато разпечатването приключи, индикацията [Printing...] изчезва и отново се извежда екран за избор на изображение.

Докоснете [END], когато отпечатването приключи.

Забележки

- Също така, обърнете се и към инструкциите за експлоатация, приложени към принтера, който ще използвате.
- Не извършвайте следните операции, докато индикацията \square е на екрана. Възможно е операцията да не се извърши правилно.
- Не местете ключа POWER в други режими на захранване.

Отпечатване на записани изображения (PictBridge-съвместим принтер) (Продължение)

- Не изключвайте USB кабела от принтера.
- Не вадете "Memory Stick Duo" от видеокамерата
- Ако принтерът спре да функционира, изключете USB кабела (приложен в комплекта) и започнете операцията отначало.
- Ако отпечатвате неподвижно изображение, записано в размер 16:9, възможно е левият и десният край на изображението да бъдат отрязани.
- Възможно е някои модели принтери да не поддържат функцията за отпечатване на дата. За подробности вижте ръководството за експлоатация, приложено към принтера.
- Отпечатването на изображения, които са записани с други устройства, не е гарантирано.
- PictBridge е стандарт, създаден от Асоциацията за видео и фото продукти (CIPA). Можете да отпечатвате изображения без да използвате компютър, като директно свържете принтера към цифровата видеокамера или фотоапарат, независимо от модела и производителя.

Свързване към компютър

Когато свържете видеокамерата към компютър, можете да извършвате следните операции:

- Да копирате неподвижни изображения от "Memory Stick Duo" на компютъра → стр. 77
- Да копирате филми в HDV формат от касета на компютъра → стр. 80
- Да копирате филми в DV формат от касета на компютъра → стр. 80

Относно връзката

Има два начина да свържете видеокамерата с компютър:

- USB кабел (приложен в комплекта)
- Когато копирате изображения от "Memory Stick Duo"
- i.LINK кабел (не е приложен в комплекта)
- Когато копирате изображения от касета

Забележки относно свързването към компютър

- Преди да свържете видеокамерата си към компютъра с USB кабел (приложен в комплекта) или с i.LINK кабел (не е приложен в комплекта), уверете се, че сте вкарали свързващия жак в правилната посока. Ако насилите конектора в неправилната посока, възможно е терминалът да се повреди или това може да доведе до неизправност във вашата видеокамера.
- Не можете да правите следното:
 - Да копирате изображения от касета на компютър посредством USB кабел.
 - Да копирате изображения от "Memory Stick Duo" на компютър посредством i.LINK кабел.
- Когато изключвате USB кабела от компютъра, извадете го, спазвайки правилната процедура (стр. 79).

Копиране на неподвижни изображения на компютър

Системни изисквания

За потребители на Windows

- Операционна система: Windows 2000 Professional/Windows XP Home Edition/Windows XP Professional/Windows Vista*
- * Освен за 64-битова версия
- Необходимо е стандартна инсталация. Работата на продукта не е гарантирана, ако по-горните операционни системи са обновени от предишни версии.
- Процесор: MMX Pentium 200 MHz или по-бърз
- Други: USB порт (трябва да го има по стандарт)

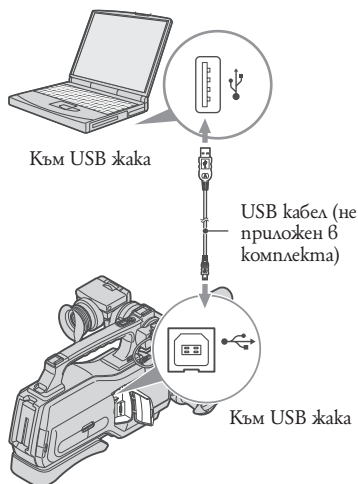
За потребители на Macintosh

- Операционна система: MAC OS 9.1/9.2 или MAC OS X (v10.1/v10.2/v10.3/v10.4)
- Други: USB порт (трябва да има по стандарт)

Стъпка 1: Използване на USB кабела (приложен в комплекта)

- Можете да извършите тази операция със стандартния драйвер на вашия компютър. Не е нужно да инсталирате допълнителен софтуер.
- Ако компютърът ви има гнездо за Memory Stick, поставете "Memory Stick Duo", на който са записани изображения, в Memory Stick Duo адаптера (приложен в комплекта), след което го заредете в Memory Stick гнездото на компютъра, за да прехвърлите неподвижните изображения на компютъра.
- Когато използвате "Memory Stick PRO Duo", а компютърът ви е несъвместим с него, свържете вашата видеокамера посредством USB кабела (приложен в комплекта) вместо да използвате Memory Stick гнездото на компютъра.

Копиране на неподвижни изображения на компютър (Продължение)



- На този етап не свързвайте вашата видеокамера към компютъра.
- Ако свържете видеокамерата и компютъра посредством USB кабела, преди да сте вклучили видеокамерата, възможно е компютърът да не я разпознае.
- За най-подходящата връзка вижте стр. 105.

1 Включете компютъра.

Затворете всички активни приложения на компютъра.

Ако използвате Windows 2000/Windows XP/Windows Vista

Влезте в системата като Администратор.

2 Заредете “Memory Stick Duo” във вашата видеокамера.

3 Подгответе източника на захранване за видеокамерата.

Използвайте като източник на захранване приложения променливотоков адаптер (стр. 21).

4 Задайте клавиша POWER в положение PLAY/EDIT.

5 Докоснете [P-MENU] → [MENU] → [PICT.APPL.] → [USB SELECT] → [Memory Stick].

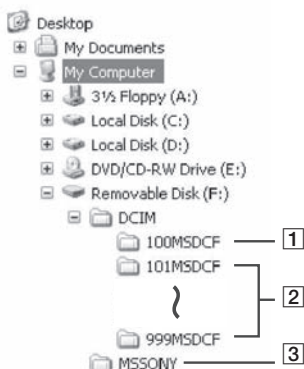
6 Свържете USB кабела към USB жак на вашата видеокамера и вашия компютър.

Вероятно ще е необходимо известно време, за да може компютърът да разпознае видеокамерата, когато ги свързвате посредством USB кабела за първи път.

Стъпка 2: Копиране на изображенията

За потребители на Windows

Щракнете два пъти върху иконката [Removable Disk], изведена в [My Computer]. След това изтеглете и пуснете изображения в някоя от папките на твърдия диск на компютъра.



- 1 Папка, съдържаща файлове с изображения, записани с други видеокамери, без функция за създаване на папки (само за възпроизвеждане).
- 2 Папка, съдържаща файлове с изображения, записани с вашата видеокамера. Когато няма новосъздадени папки, се извежда само папка [101MSDCF].
- 3 Папка, съдържаща филмови данни, записани с други видеокамери, без функция за създаване на папки (само за възпроизвеждане).

Папка	Файл	Значение
101MSDCF (до 999 MSDCF)	DSC0 □□ □□.JPG	Файл с неподвижно изображение

□□□□ е номер между 0001 и 9999

За потребители на Macintosh

Щракнете два пъти върху иконката на устройството, след което изтеглете и пуснете желания файл с изображение в твърдия диск на компютъра.

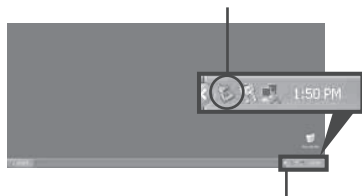
Изключване на USB кабела

За потребители на Windows

Ако на LCD екрана на вашата видеокамера се изведе индикация [USB CONNECT], следвайте процедурата, описана по-долу, за да изключите USB кабела.

- 1 Щракнете върху иконката [Unplug or eject hardware] в лентата със задачи (task tray).

Щракнете върху тази иконка.



Лента със задачи (task tray)

- 2 Щракнете върху [Safely remove USB Mass Storage Device-Drive].



Щракнете тук.

- 3 Щракнете [OK].
- 4 Изключете USB кабела от видеокамерата и от компютъра

Ако на LCD екрана не се изведе индикация [USB CONNECT], извършете само стъпка

- 4 по-горе.

Забележки

- Изключете USB кабела, следвайки правилната процедура. В противен случай файловете на "Memory Stick Duo" няма да бъдат обновени правилно. Освен това, неправилното изключване може да доведе до повреда на "Memory Stick Duo".

Копиране на неподвижни изображения на компютър (Продължение)

За потребители на Macintosh

- 1 Затворете всички активни приложения на компютъра.
- 2 Изтеглете и пуснете иконката на устройството в иконката [Trash].
- 3 Изключете USB кабела от видеокамерата и от компютъра.

Забележки

- Ако използвате операционна система Mac OS X, изключете компютъра преди да изключите USB кабела и да извадите "Метого Stick Duo".
- Не изключвайте USB кабела докато лампичката за достъп свети.
- Не забравяйте да изключите USB кабела (приложен в комплекта) преди да изключите вашата видеокамера.

Най-подходяща връзка

- За правилна работа с видеокамерата, свържете, както е показано в следващите илюстрации.
- Свържете видеокамерата към компютър посредством USB кабел (приложен в комплекта). Уверете се, че няма други USB устройства, включени към компютъра.
- Ако вашият компютър притежава USB клавиатура и USB мишка като стандартно оборудване, оставете ги свързани и свържете вашата видеокамера към свободен USB жак посредством USB кабела.
- Операциите не са гарантирани, ако свържете две или повече USB устройства към компютъра.
- Операциите не са гарантирани, ако свържете USB кабел към USB жак на клавиатурата или USB хъб.
- Не забравяйте да свържете кабела към USB жак на компютъра.
- Операциите не са гарантирани за всички препоръчани операционни системи.

Копиране на записани на лента филми на компютъра

Свържете вашата видеокамера към компютъра посредством i.LINK кабел.

Компютърът трябва да има i.LINK конектор и инсталиран софтуер за редактиране, който може да копира видео сигнали. Необходимият софтуер зависи от формата на записаните изображения и формата за копиране на компютъра (HDV или DV), както е указано в таблицата по-долу.

Формат на записа	Формат за копиране на компютъра	Необходим софтуер
HDV	HDV	Софтуер за редактиране, който може да копира HDV сигнали
HDV	DV	Софтуер за редактиране, който може да копира DV сигнали
DV	DV	Софтуер за редактиране, който може да копира DV сигнали

Забележки

- Не можете да копирате филми, като използвате USB кабел.
- За подробности относно копирането на изображения се обърнете към инструкциите за експлоатация на софтуера.
- За подробности относно най-подходящата връзка се обърнете към инструкциите за експлоатация на софтуера за редактиране. Възможно е някои програми за редактиране на компютъра да не функционират правилно.
- Не можете да промените DV формат в HDV.

Нужните настройки в менюто се различават в зависимост от записаните изображения и форматът (HDV или DV), който ще копирате на компютъра.

Формат на записа	Формат за копиране на компютъра	Настройки в менюто*
HDV	HDV	[VCR HDV/DV] → [HDV] [i.LINK CONV] → [OFF]

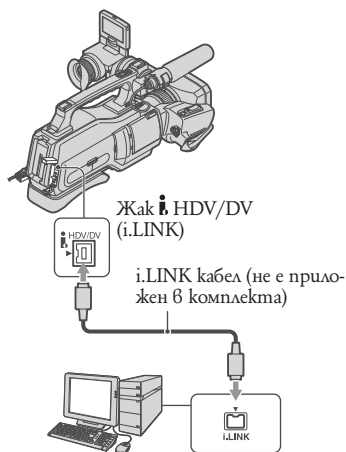
Формат на записа	Формат за копиране на компютъра	Настройки в менюто*
HDV	DV	[VCR HDV/DV] → [HDV] [i.LINK CONV] → [ON:SQUEEZE]/ [ON:EDGE CROP]
DV	DV	[VCR HDV/DV] → [DV] [i.LINK CONV] → [OFF]

* Вижте стр. 42 относно настройките в менюто

⚙ Съвети

- За да копирате изображения в HDV без промяна на техния формат, трябва да имате HDV-съвместима среда.
- За подробности се обърнете към ръководството за експлоатация на вашия софтуер или се свържете с производителя на софтуера.
- За да възпроизведете филми на обикновен DVD плейър, трябва да създадете DVD видео в SD формат, DVD видео не е в HDV формат.

Стъпка 1: Свържете i.LINK кабел



Забележки относно свързването с компютър

- Първо свържете i.LINK кабела към компютъра и след това го свържете към вашата видеокамера. Свързването в обратен ред може да предизвика натрупване на статично електричество и да доведе до повреда на вашата видеокамера.
- Компютърът може да забие или да не разпознае сигнала от вашата видеокамера в следните ситуации:
 - Ако извършвате настройките по-голям за свързване на вашата видеокамера към компютър, който не поддържа форматите на видеосигнала, извеждащи се на LCD екрана на видеокамерата (HDV или DV).
 - Ако променяте настройките [VCR HDV/DV] (стр. 59) и [i.LINK CONV] (стр. 62) докато свързвате i.LINK кабел.
 - Ако променяте настройката [REC FORMAT] докато свързвате i.LINK кабел и ключът POWER е зададен в положение TAPE или MEMORY. (стр. 60)
 - Ако променяте позицията на ключа POWER докато свързвате i.LINK кабел.

Форматът (HDV или DV) на входния сигнал се извежда на LCD екрана на вашата видеокамера докато свързвате i.LINK кабел.

Стъпка 2: Копиране на филми

Използвайте променливотоковия адаптер за захранване от мрежата (стр. 21).

- 1 Подгответе редактиращия софтуер (не е приложен в комплекта).
- 2 Включете вашия компютър
- 3 Заредете касета във видеокамерата и задайте ключа POWER в положение VCR.
- 4 Включете менюто на вашата видеокамера. Настройките в менюто се различават в зависимост от копираното изображение.
- 5 Копирайте изображенията на компютър с вашия софтуер.

⚙ Забележки

- Ако изображенията са копирани в HDV формат, но не са разпознати, възможно е редактиращият софтуер, който използвате, да не поддържа HDV формат. Преобразувайте изображенията в DVD формат в стъпка 4 и копирайте отново.
- Касета, записана в DV формат, не може да бъде копирана на компютъра в HDV формат.

Копиране на записани на лента филми на компютъра (Продължение)

☛ Съвети

- Когато копирате на компютър изображения в HDV формат, размерът на файла е приблизително 2GB (почти колкото при DV файл) за 10 минутен филм, ако форматът на компресията е MPEG2.

Когато копирате филм в HDV формат от компютъра на вашата видеокамера

Задайте [VCR HDV/DV] в положение [HDV], а [i.LINK CONV] е зададен в положение [OFF] (стр. 59).

🔍 Забележки

- Копирането на филм в HDV формат, който предварително е бил редактиран на компютър, обратно на касета в HDV формат е възможно да се случи, когато редактиращият софтуер поддържа копирането на HDV филми на лента. За подробност се свържете с производителя на софтуера.

Когато копирате филм в DV формат от компютъра на вашата видеокамера

Задайте [VCR HDV/DV] в положение [DV] (стр. 59).

Видове проблеми и тяхното отстраняване

Ако се сблъскате с проблем докато използвате видеокамерата, използвайте таблицата, дадена по-долу, за да се опитате да отстраните проблема. Ако проблемът продължава, изключете източника на захранване и се свържете с вашия доставчик на Sony.

• Общи операции	83
• Батерии/Източник на захранване	83
• LCD екран/визьор	84
• Видео касети/“Memory Stick Duo”	84
• Запис	85
• Възпроизвеждане	86
• Възпроизвеждане на телевизор	87
• Презапис/Редактиране/Свързване към друго устройство	88
• Функции, които не могат да бъдат използвани заедно	89

Общи операции

Захранването не се включва.

- Използвайте променливотоковия адаптер и го включете към мрежата от 220 V (стр. 21).
- Инсталирайте зареден комплект батерии (стр. 21).

Видеокамерата не работи, дори когато захранването е включено.

- Натиснете бутона RESET с остър предмет. (Ако натиснете бутона RESET, всички настройки, включително часовникът, се връщат в положенията си по подразбиране. Изключение правят настройките за Персоналното меню.)
- Изключете променливотоковия адаптер от контакта или извадете комплекта батерии. Изчакайте около 1 минути и след това отново го свържете.

Видеокамерата се затопля.

- Видеокамерата може да се загрее докато я използвате. Това не е неизправност.

Батерии/Източник на захранване

Захранването се изключва внезапно.

- Заредете комплекта батерии (стр. 21).

По време на зареждане на комплекта батерии лампичката CHG (зареждане) не свети.

- Преместете ключа POWER в положение OFF (CHG) (стр. 21).
- Инсталирайте правилно комплекта батерии (стр. 21).
- Свържете правилно кабела на захранването към мрежата от 220 V.
- Зареждането е приключило (стр. 21).

По време на зареждане на комплекта батерии лампичката CHG (зареждане) мига.

- Инсталирайте правилно комплекта батерии (стр. 21). Ако проблемът продължи, изключете променливотоковия адаптер от мрежата от 220 V и се свържете с вашия доставчик. Възможно е комплектът батерии да е повреден.

Индикаторът за оставащия заряд на батериите не показва вярното време.

- Използвали сте комплекта батерии на изключително горещо или студено място или батериите не са заредени достатъчно. Това не е неизправност.
- Отново заредете напълно комплекта батерии. Ако проблемът продължи, сменете комплекта батерии с нов. Може да се е повредил (стр. 21, 98).
- При определени обстоятелства е възможно изведеното време да не е вярно. Например, когато отворите или затворите LCD екрана, вярното време се извежда за около 1 минута.

Комплектът батерии се изтощава бързо.

- Температурата на околната среда е твърде ниска или батериите не са заредени достатъчно. Това не е неизправност.
- Отново заредете напълно комплекта батерии. Ако проблемът продължи, сменете комплекта батерии с нов. Може да се е повредил (стр. 21, 98).



Видове проблеми и тяхното отстраняване (Продължение)

LCD екран/визьор

Опциите в менюто се извеждат в сиво.

- Не можете да избирате сиви опции в настоящата ситуация на запис/възпро-извеждане.
- В зависимост от функциите, възможно е да не успеете да използвате заедно опциите (стр. 89).

Не можете да изключите индикатора.

- Не можете да изключите . Докоснете , за да проверите предупредителните съобщения (стр. 92).

Бутоните от панела с операционни бутони не се извеждат.

- Докоснете леко LCD екрана.
- Натиснете DISPLAY/BATT INFO на вашата видеокамера (стр. 25).

Бутоните от панела с операционни бутони не работят правилно или изобщо не работят.

- Калибрирайте екрана ([CALIBRATION]) (стр. 102).

Изображението във визьора не е ясно.

- Използвайте лостчето за настройка на визьора, за да регулирате обектива (стр. 25).

LCD екранът не се включва.

- Задайте ключа LCD ON/OFF в положение ON.

Видео касета/"Memory Stick Duo"

Касетата не може да бъде извадена от отделението.

- Уверете се, че източникът на захранване (комплект батерии или променливотоков адаптер) е добре свързан (стр. 21).
- Във видеокамерата има конденз на влага (стр. 101).

Индикаторът за памет на касетата или дисплеят със заглавието не се извеждат, когато използвате лента с памет на касетата.

- Тяй като вашата видеокамера не е съвместима с паметта на касетата, не се извежда индикатор.

Индикаторът за оставащата лента не се извежда.

- Задайте опцията [ REMAINING] в положение [ON], за да бъде винаги изведен индикаторът за оставащата лента (стр. 64).

Касетата е по-шумна при превъртане напред или назад.

- Когато използвате променливотоковия адаптер, скоростта на превъртане напред/назад се увеличава (в сравнение с използването на комплекта батерии) и затова шумът се увеличава. Това не е неизправност.

При използване на "Memory Stick" не можете да извършвате различните функции, дори когато има зареден носител.

- Преместете ключа POWER в положение MEMORY или PLAY/EDIT (стр. 24).
- Ако използвате "Memory Stick Duo", формиран с вашия компютър, форматирайте носителя на вашата видеокамера (стр. 53).

Не можете да изтриете записано изображение на касета.

- Не можете да изтривате записани изображения на касета; можете да превъртите касетата от начало и да записвате отново. Новият запис се извършва върху стария.

Изображението не може да бъде изтрито или не можете да форматирате “Memory Stick Duo”.

- Освободете защитата на изображението (стр. 74).
- Максималният брой изображения, който можете да изтриете наведнъж, е 100.

Не можете да защитите изображение или да зададете маркировка за отпечатване на изображение.

- Когато използвате “Memory Stick Duo” със защитно капаче, освободете защитата на “Memory Stick Duo” (стр. 96).
- Отново извършете операцията в индекс екран (стр. 34, 74).
- Максималният брой изображения, на които можете да поставяте знак за отпечатване, е 999.

Името на файла с данните не се извежда правилно или мига.

- Файлът е повреден.
- Използвайте формат на файла, който се поддържа от видеокамерата (стр. 96).

Запис

Обърнете се и към разделите “Видео касету/“Memory Stick Duo” (стр. 84).

Лентата не стартира, когато натиснете бутона START/STOP.

- Преместете ключа POWER в положение TAPE (стр. 28).
- Лентата е свършила. Превъртете лентата назад или заредете нова лента.
- Задайте капачето за защита от запис в положение REC или използвайте нова лента (стр. 95).
- Лентата е залепнала за барабана, защото се е кондензирала влага. Извадете касетата и оставете видеокамерата поне за един час, след това отново заредете касетата (стр. 101).

Не можете да записвате на “Memory Stick Duo”.

- Капацитетът е запълнен. Форматирайте “Memory Stick Duo” с бауама видеокамера или заредете друк “Memory Stick Duo” (стр. 53). Или изтрийте ненужните изображения, записани на “Memory Stick Duo” (стр. 73).
- Когато ключът POWER е зададен в положение TAPE, не можете да записвате неподвижни изображения на “Memory Stick Duo”:
 - Когато [SHUTTR SPEED] е зададен на стойност между 1/600 и 1/10000 от секундата
 - Докато извършвате функция [FADER]
 - Посредством [D. EFFECT]
 - Посредством [PICT. EFFECT]
 - Посредством [SMTH SLW REC]
 - Посредством [COLOR BAR]

Ъгълът на запис се различава.

- Ъгълът на запис изглежда различен в зависимост от състоянието на видеокамерата. Това не е неизправност.

Не можете да записвате на касетата с плавен преход от една сцена към друга.

- Изпълнете операцията END SEARCH (стр. 36).
- Не вадете касетата. (Картината ще се запише непрекъснато, без промеждутъци, дори и да изключвате захранването.)
- Не записвайте изображения в HDV и DV формат на една и съща касета.
- Не записвайте изображения в режим SP и LP на една и съща касета. DV
- Избягвайте спирането на записа в режим LP. DV
- Когато [QUICK REC] е зададен в положение [ON], вие не можете да извършвате запис с плавен преход (стр. 64). HDV1080i

Функцията [END SEARCH] не работи.

- Касетата е извадена след записа (стр. 36).
- Касетата е нова и на нея няма запис.
- Има празен участък в началото или в средата на касетата. Това не е неизправност.

[COLOR SLOW S] не работи правилно.

- Възможно е [COLOR SLOW S] да не работи правилно при пълна тъмнина. Използвайте NightShot или [SUPER NS].

Не можете да използвате [SUPER NS].

- Ключът NIGHTSHOT не е зададен в положение ON (стр. 31).

Автоматичното фокусиране не функционира.

- Задайте ключа [FOCUS] в положение [AUTO] (стр. 48).
- Условието за запис не са подходящи за автоматично фокусиране. Регулирайте фокуса ръчно (стр. 48).

Функцията [STEADYSHOT] не работи.

- Задайте [STEADYSHOT] в положение [ON] (стр. 50).

На екрана се появяват малки бели, червени, сини или зелени петънца.

- Тези петънца се появяват, когато записвате в режим [SUPER NS] или [COLOR SLOW S]. Това не е неизправност.

Възможно е обектите, преминаващи бързо покрай рамката, да изглеждат изкривени.

- Този феномен се нарича “равнина на фокусирането”. Това не е неизправност. Поради начина, по който устройството за изображение (CMOS датчик) чете сигналите на изображението, възможно е, в зависимост от условията на запис, обектите, преминаващи бързо покрай рамката, да изглеждат изкривени.

Изображението се извежда в неестествени цветове.

- Изключете функцията Нощно снимане (стр. 31).

Изображението изглежда твърде ярко и обектът не се извежда на екрана.

- Задайте ключа NIGHTSHOT (стр. 31) в положение OFF или отменете функцията BACK LIGHT (стр. 32).

Появяват се хоризонтални ивици.

- Този феномен се появява, ако записвате изображения при осветление от флуоресцентни, натриеви или живачни лампи. Това не е неизправност.
- Можете да преработите това като регулирате скоростта на затвора (стр. 47).

На телевизионен екран или монитор се извеждат черни ленти при снимане.

- Регулирайте [SHUTTR SPEED] (стр. 47).

Възпроизвеждане

Обърнете се и към разделите “Video casemu/“Memory Stick Duo” (стр. 84).

Не можете да възпроизведете на лента.

- Преместете ключа POWER в положение PLAY/EDIT. Превъртете лентата (стр. 33).

Не можете да възпроизведете в обратна посока.

- Възпроизвеждането в обратна посока е невъзможно с касета, записана в HDV формат.

Не можете да възпроизведете данните на изображението, записани на “Memory Stick Duo”.

- Вашата видеокамера не може да възпроизвежда някои изображения, ако сте променили файлове и папки, или ако изображенията са обработвани с компютър (името на файла мига). Това не е неизправност (стр. 97).
- Ако записвате изображения с друго оборудване, възможно е изображенията да не се възпроизведат правилно на вашата видеокамера. Това не е неизправност (стр. 97).

Има хоризонтални линии върху изображението или възпроизведеното изображение не е ясно или не се извежда.

- Почистете видео главата, като използвате почистващата касета (не е приложена в комплекта) (стр. 101).

Не чувате звук, записан с 4-канален MIC REC на друга видеокамера. DV

- Настройте [P AUDIO MIX] (стр. 60).

Фините контури трептят, а диагоналните линии изглеждат назъбени.

- Задайте [SHARPNESS] към страницата  (омекотяване) (стр. 47).

Не се чува звук или звукът се чува слабо.

- Увеличете силата на звука (стр. 33).
- Регулирайте [P AUDIO MIX] от страницата [ST2] (допълнителен звук), докато звукът започне да се чува правилно (стр. 60).
- Когато използвате S VIDEO кулунг или компонентен видео кабел (приложен в комплекта), уверете се, че червеният и белият жакобе на A/V свързващия кабел също са свързани (стр. 37).
- Звукът не може да бъде записан докато записвате 3 секунден филм (прибл.) и използвате [SMTH SLW REC].

Картината или звукът прекъсват.

- Касетата е записана в HDV и DV формат. Това не е неизправност.

Картината или звукът са накъсани.

- Това се получава, когато видео главата е замърсена (стр. 101).
- Използвайте Sony mini DV касета.

На екрана се извежда "---".

- Лентата, която възпроизвеждате, е била записана без да бъде зададена дата и час.
- Възпроизвежда се празен участък от лента.
- Кодът на данните на награскана лента не може да се възпроизведе.

Появява се шум и индикаторите [MIC] или [60] се извеждат на екрана.

- Лентата е записана в системата за цветна телевизия, различна от вашата видеокамера (PAL). Това не е неизправност (стр. 94).

По време на [END SEARCH] или Rec Review не се извежда картина.

- Касетата е записана в HDV и DV формат. Това не е неизправност.

На LCD екрана се извежда индикация J4ch-12b.


- Индикацията се появява, когато възпроизвеждате лента, записана на друго устройство за запис, като използвате 4 канален микрофон (4CH MIC REC). Тази видеокамера не съответства със стандартите за запис от 4 канален микрофон.

Възпроизвеждане на телевизор

Не виждате картината на телевизор, свързан с i.LINK кабел.

- Телевизор, несъвместим със спецификацията HDV 1080i, не може да изведе картината с качество HD (висока резолюция) (стр. 37). Обърнете се към ръководството за експлоатация, приложено към вашия телевизор.
- Преобразувайте картината, записана в HDV формат, в DV формат и я възпроизведете със SD (standard definition) качество (стр. 62).
- Възпроизведете изображения, като използвате друг свързващ кабел (стр. 37).


Не виждате картина или не чувате звук на телевизор, свързан към видеокамерата с компонентен видео кабел.

- Задайте [COMPONENT] в менюто  (STANDARD SET) съгласно изискванията на свързаното устройство (стр. 62).
- Когато използвате компонентен видео кабел, уверете се, че червеният и белият жакобе на A/V свързващия кабел също са свързани (стр. 37).

Не можете да гледате картина или да слушате звук от телевизор, свързан посредством HDMI кабел.

- Изображенията в DV формат не се извеждат от жака HDMI OUT, ако за изображението има записани сигнали за защита на авторското право.
- Изображенията в DV формат, въведени във видеокамерата чрез i.LINK кабел (стр. 71) не могат да бъдат изведени.
- Това се случва, ако записвате на касета в HDV и DV формати. Изключете HDMI кабела или преместете ключа POWER, за да включите отново видеокамерата.

Картината изглежда разкривена на телевизор 4:3.

- Това се случва, когато преглеждате картина, записана в широкоекранен режим 16:9 на телевизор 4:3. Задайте [VIDEO OUT] в менюто  (STANDARD SET) и възпроизведете картината.

От горната и долната част на екрана на 4:3 телевизора се появяват черни ленти.

- Това се случва, когато гледате изображение, записано в 16:9 (широкоекранен) режим на 4:3 телевизор. Това не е неправилност.

Презапис/Редактиране/Свързване към други устройства

Изображенията от свързаното оборудване не могат да бъдат увеличени.

- Не можете да увеличите изображенията от свързано оборудване на вашата видеокамера (стр. 35).


Времевият код и други индикатори се извеждат на дисплея на свързаното устройство.

- Настройте [DISP OUTPUT] в положение [LCD PANEL], когато извършвате свързването чрез A/V кабел (стр. 64).

Не можете да презаписвате правилно при свързване чрез A/V кабел.

- Не можете да вкарате входен сигнал от устройството, свързано с A/V свързващ кабел.
- A/V кабелът не е свързан правилно.
- Уверете се, че A/V кабелът е свързан към изходния жак на устройството, от което презаписвате картина.

Когато сте свързали посредством i.LINK кабел (не е приложен в комплекта), по време на презаписа на монитора не се извежда картина.

- Задайте [VCR HDV/DV] в менюто  (STANDARD SET) съгласно изискванията на свързаното устройство (стр. 59).
- Ако устройството, което ще свързвате, не е съвместимо с HDV 1080i спецификациите, вие не можете да презаписвате в HD (висока резолюция) качество на изображението (стр. 68). За подробности вижте ръководството за експлоатация, приложено към устройството, което ще свързвате.
- Преобразувайте изображенията, записани в HDV формат в DV формат, и ги презапишете в SD (standard definition) качество на изображението (стр. 68).

Не можете да добавите звук към записана касета.

- С тази видеокамера не можете да добавяте звук към записаната касета.

Не можете да презаписвате изображения, като използвате HDMI кабел.

- Не можете да презаписвате изображения, като използвате HDMI кабел.

Новият звук, добавен на записаната лента с друга видеокамера, не се чува. DV

- Регулирайте [P] AUDIO MIX] от страницата [ST1] (оригиналният звук) докато звукът започне да се чува правилно. (стр. 60).

Неподвижните изображения не могат да бъдат презаписвани от лента на "Memory Stick Duo".

- Не можете да записвате или на лентата се записва изкривено изображение, ако лентата е била използвана многократно за запис.

Функции, които не могат да бъдат използвани едновременно

В зависимост от функциите, възможно е да не успеете да използвате заедно някои функции. Следният списък показва примери на не-работещи комбинации от функции и опции в менюто.

Не можете да използвате	Заради следните настройки
BACK LIGHT function	[FIREWORKS], [SPOT METER], [MANUAL] of [EXPOSURE]
[SCENE SELECT]	NightShot, [TELE MACRO], [CINEMA EFFECT], [OLD MOVIE], [COLOR SLOW S]
[SPOT METER]	NightShot, [CINEMA EFFECT]
[EXPOSURE]	NightShot

Не можете да използвате	Заради следните настройки
[WHITE BAL.]	NightShot
[SHARPNESS]	[CINEMA EFFECT]
[SHUTTR SPEED] of the RING	NightShot, [CINEMA EFFECT], [OLD MOVIE], [SMTH SLW REC]
[AE SHIFT]	[FIREWORKS], [MANUAL] of [EXPOSURE], [CINEMA EFFECT]
[SPOT FOCUS]	[SCENE SELECT]
[TELE MACRO]	[SCENE SELECT], during tape recording
[COLOR SLOW S]	NightShot, [SCENE SELECT], [MANUAL] of [SHUTTR SPEED], [FADER], [D.EFFECT]
[HISTOGRAM]	[DIGITAL ZOOM], [D.EFFECT], while displaying the date and time
[DIGITAL ZOOM]	[TELE MACRO]
[FADER]	[CANDLE], [FIREWORKS], [SUPER NS], [COLOR SLOW S], [D.EFFECT]
[D.EFFECT]	[SUPER NS], [COLOR SLOW S], [FADER]
[OLD MOVIE] of [D.EFFECT]	[SCENE SELECT], [PICT.EFFECT], when [WIDE SELECT] is set to [4:3]

Видове проблеми и тяхното отстраняване (Продължение)

Не можете да използвате	Заради следните настройки
[CINEMA EFFECT] of [D.EFFECT]	[SCENE SELECT], [SPOT METER], [MANUAL] of [EXPOSURE], other than 0 in [AE SHIFT], [PICT.EFFECT], when <input checked="" type="checkbox"/> WIDE SELECT] is set to [4:3]
[SMTH SLW REC]	[CANDLE], [FIREWORKS], [MANUAL] of [SHUTTR SPEED], [SUPER NS], [COLOR SLOW S], [D.EFFECT], [PICT.EFFECT], [COLOR BAR]

• Когато сте задали WIDE SELECT, всички опции от менюто, описани в списъка “Не можете да използвате”, не работят.

Предупредителни индикатори и съобщения

Индикация при автодиагностика/ Предупредителни индикатори

Ако на екрана или във визъора се изведат индикации, проверете за следното. Можете да отстраните някои от проблемите сами. Ако не можете да отстраните проблема дори след като няколко пъти опитате начините за отстраняване на проблеми, се свържете с вашия доставчик или оторизиран сервиз.

C:(or E:) □□:□□ (Индикация при автодиагностика)

C:04 :□□

- Използвайте комплект батерии, различен от "InfoLITHIUM" (серия L). Използвайте комплект "InfoLITHIUM" (серия L) (стр. 98).
- Свържете здраво DC шекера на променливотоковия адаптер към DC IN жак на вашата видеокамера (стр. 21).

C:21 :□□

- Кондензирана се е влага. Извадете касетата и оставете видеокамерата поне за 1 час, за да се аклиматизира. След това отново заредете касетата (стр. 101).

C:22 :□□

- Кондензирана се е влага. Извадете касетата и оставете видеокамерата поне за 1 час, за да се аклиматизира. След това отново заредете касетата (стр. 101).

C:31 :□□ / C:32 :□□

- Подучила се е друга неизправност. Извадете касетата и я поставете отново. След това продължете работа с камерата. Не извършвайте тази операция, ако е започнал процес на конденз на влага (стр. 101).
- Изключете източника на захранване. След повторно свързване на захранването продължете работа.
- Сменете касетата. Натиснете RESET и започнете отново работа с видеокамерата.

E: 61:□□ / E:62: □□ / E: 91:□□

- Свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервиз на Sony и ги уведомете за 5-цифрения код, който започва с буквата "E".

101-1001 (Предупредителни индикатори, отнасящи се до файловете)

- Файлът не може да бъде разчетен (стр. 96).
- Файлът е повреден.

⚠ (Предупреждение за нивото на батерията)

- Батериите са почти изтощени.
- Понякога, в зависимост от работните условия, околната среда и състоянието на батериите, индикаторът – мига дори когато остава време за 5 до 10 минути запис.

⚠ (Предупреждение за кондензирана влага)*

- Извадете касетата, изключете източника на захранване и оставете видеокамерата поне 1 час с отворено отделение за касетата (стр. 101).

⚠ (Предупредителен индикатор за "Memory Stick Duo")

- Не сте зарегули "Memory Stick Duo" (стр. 26).

⚠ (Предупредителен индикатор за "Memory Stick Duo")*

- "Memory Stick Duo" е повреден.
- "Memory Stick Duo" не е форматиран правилно (стр. 53, 96).

⚠ (Предупредителен индикатор за несъвместим "Memory Stick Duo")*

- Зарегули сте несъвместим "Memory Stick Duo" (стр. 96).

(Предупредителна индикация за лентата)

Бавно мигане:

- На касетата остават по-малко от 5 минути.
- Няма заредена касета.*
- Капачето за защита от запис е зададено в заключено положение (стр. 95).*

Бързо мигане:

- Касетата е свършила.*

(Предупредителна индикация за изваждане на касетата)*

Бавно мигане:

- Капачето за защита от запис е зададено в заключено положение (стр. 95).

Бързо мигане:

- Кондензирана се е влага (стр. 101).
- Извежда се код на функцията за автодиагностика (стр. 91).

(Предупредителна индикация за изтриване на изображение)*

- Изображението е защитено (стр. 74).

(Предупредителна индикация за защита на "Memory Stick Duo")*

- Защитното капаче на "Memory Stick Duo" е зададено в положение на забранен запис (стр. 96).

(Предупредителна индикация за клатене на видеокамерата)





- Видеокамерата е поставена нестабилно. Дръжте я здраво с две ръце и запишете изображението. Обърнете внимание, обаче, че индикаторът няма да изчезне.

* Когато се изведат предупредителните индикатори, на екрана се чува мелодичен звуков сигнал (стр. 64).



Описание на предупредителните съобщения

Ако на екрана се изведат съобщения, следвайте инструкциите.

Съвети

- Когато се изведе индикация , съобщението може да се превърне в , като докоснете . Докоснете , за да изведете съобщението отново.

■ Кондензация на влага



  Кондензирана се е влага. Извадете касетата. (стр. 101)

 Кондензирана се е влага. Изключете устройството за 1 час. (стр. 101)

■ Касета/лента

 Заредете отново касета. (стр. 26)

- Касетата може да е повредена.

  Касетата е заключена. Проверете защитното капаче. (стр. 95)

■ "Memory Stick Duo"

 Заредете Memory Stick отново. (стр. 26)

- Заредете "Memory Stick Duo" няколко пъти. Ако дори тогава индикаторът мига, възможно е "Memory Stick Duo" да е повреден. Опитайте с друг "Memory Stick Duo".

 Този "Memory Stick Duo" не е форматиран правилно.

- Проверете формата, след това, ако е необходимо, форматирайте "Memory Stick Duo". (стр. 53, 96)

Папките в Memory Stick са пълни.

- Не можете да създавате папки над 999MSDCF. Не можете да изтриете папки с вашата видеокамера.
- Трябва да форматирате “Memory Stick Duo” (стр. 53) или да изтриете папките с помощта на компютър.

■ Dual Rec

Не можете да записвате неподвижни изображения.

- Не вадете “Memory Stick Duo” докато избършвате запис на неподвижните изображения на носителя. (стр. 30)

■ PictBridge-съвместим принтер

Проверете свързаното устройство.

- Изключете принтера и отново го включете, след това изключете USB кабела и отново го включете.

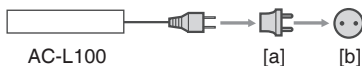
Не можете да отпечатвате.**Проверете принтера.**

- Изключете принтера и отново го включете, след това изключете USB кабела и отново го включете.

Видове проблеми и тяхното отстраняване

Захранване

Можете да използвате видеокамерата си във всяка страна или област, като използвате променливотоковия адаптер, който работи от 100 до 240 V AC, 50/60Hz. Ако е необходимо и в зависимост от контакта [b], използвайте променливотоков адаптер [a].



Система за цветна телевизия

Вашата видеокамера е създадена по системата PAL. Ако желаете да гледате записа на телевизионния екран, телевизорът също трябва да бъде PAL с AUDIO/VIDEO входен жак.

Система	Използва се в
PAL	Австралия, Австрия, Белгия, Китай, Чехия, Дания, Финландия, Германия, Холандия, Хонконг, Унгария, Италия, Кувейт, Малайзия, Нова Зеландия, Норвегия, Полша, Португалия, Сингапур, Словакия, Испания, Швеция, Швейцария, Тайланд, Великобритания и др.
PAL - M	Бразилия
PAL - N	Аржентина, Парагвай, Уругвай
SECAM	България, Франция, Гвина, Иран, Ирак, Монако, Русия, Украйна и др.
NTSC	Бахамски острови, Боливия, Канада, Централна Америка, Чили, Колумбия, Екватор, Ямайка, Япония, Корея, Мексико, Перу, Суринам, Тайван, Филипински острови, САЩ, Венецуела и др.


За преглед на изображения в HDV формат, записани във формат HDV1080i

Имате нужда от телевизор (или монитор), съвместим с HDV 1080i и AUDIO/VIDEO входен жак. Също така, имате нужда и от компонентен видео кабел и A/V свързващ кабел.

За преглед на изображения в DV формат DV

Имате нужда от телевизор с AUDIO/VIDEO входен жак. Също така, имате нужда и от свързващ кабел.

Настройка на часовника по времева разлика

Можете лесно да настроите часовника към местното време, като зададете часова разлика, когато използвате видеокамерата в чужбина. Изберете [WORLD TIME] в менюто  (TIME/LANGU.). След това задайте часова разлика (стр. 65).

Поддръжка и предпазни мерки

Касети, които можете да използвате

Вашата видеокамера може да записва в двата формата - HDV и DV. Можете да използвате само касети mini DV. Използвайте касета с маркировка ^{Mini} DV. Вашата видеокамера е несъвместима с касети с памет на касетата.

Какво представлява HDV форматът?

HDV форматът е видео формат, изобретен за запис и възпроизвеждане на висококачествени (HD) цифрови видеосигнали на DV касета.

Вашата видеокамера приема интерфейс режим с 1080 ефективни сканиращи линии от управлението на екрана (1080i, брой на пикселите 1,440 x 1,080 точки).

Видео разделителната способност за запис е около 25 Мbps.

i.LINK се възприема от цифровия интерфейс, което позволява цифрова връзка със съвместимите с HDV телевизори или компютри.

Съвети

- HDV сигналите се компресират във формат MPEG2, приет като стандарт за BS (broadcast satellite - сателитни излъчвания) цифрови и наземни цифрови HDTV излъчвания и в дискордерите Blu-ray.

Възпроизвеждане

Вашата видеокамера може да възпроизвежда образи както в DV, така и в HDV 1080i формати.

Вашата видеокамера може да възпроизвежда изображения, записани във формат HDV 720/30p, но не може да ги извежда през i.LINK/DV (i.LINK) жака.

За да не допуснете оставянето на празно място на лентата

Когато сте възпроизвеждали касетата, фиксирайте края на записания участък с помощта на функцията END SEARCH (стр. 36), преди да започнете следващия запис.

Сигнал за защита на авторското право

При възпроизвеждане

При използването на каквато и да било група видеокамера, не можете да презаписвате от лента, на която са записани контролни сигнали за защита на авторското право, възпроизвеждана на вашата видеокамера.

При запис

Не можете да записвате с видеокамерата софтуер, който съдържа контролни сигнали за защита на авторското право. Ако се опитате да запишете такъв софтуер, на LCD екрана или на телевизионния екран се извежда индикация [Caption record due to copyright protection]. Вашата видеокамера не записва сигнали за защита на авторското право върху лентата.

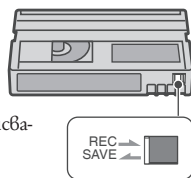
Забележки за работа

Когато не планирате да използвате видеокамерата за дълъг период от време

Извадете касетата и я съхранете.

За да преготвятите случайно изтриване

Преместете капачето за защита от запис в положение SAVE.



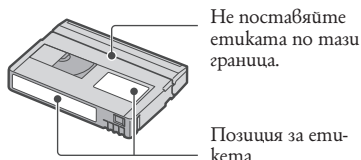
REC: Можете да записвате на касетата.

SAVE: Не можете да записвате на касетата (защита от запис).

Поддръжка и предпазни мерки (Продължение)

■ Когато поставяте етикет на касетата

За да не причините неизработност на видеокамерата се уверете, че поставяте етикета единствено на мястото, което е показано на илюстрацията по-долу.

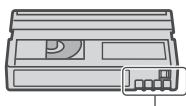


■ След като сте използвали касетата

Превъртете касетата отначало, за да предотвратите повреда на картината и звука. Поставете касетата в кутията ѝ и я съхранявайте в изправена позиция.

■ Почистяване на позлатения конектор

Почистявайте позлатения конектор с памуче на всеки 10 пъти, когато използвате касетата. Ако позлатеният конектор на видеокасетата е замърсен или пращен, индикаторът за оставаща лентна понякога не се възпроизвежда правилно.



Позлатен конектор

Относно "Memory Stick"

"Memory Stick" е лек и компактен записващ носител, който, независимо от размера си, има капацитет по-голям от този на дискета.

С вашата видеокамера можете да използвате само "Memory Stick Duo", който е с размер на половината на стандартен Memory Stick. Въпреки това, операциите не са гарантирани за всички видове "Memory Stick Duo", използвани с вашата видеокамера (вижте списъка по-долу за подробности).

Видове "Memory Stick"	Запис/Възпроизвеждане
"Memory Stick Duo" (с MagicGate)	○
"Memory Stick PRO Duo"	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

* Този продукт не поддържа 8-битов паралелен трансфер на данни, но поддържа 4-битов паралелен трансфер на данни, също като при "Memory Stick PRO Duo".

- Този продукт не може да записва или възпроизвежда данни, които използват "MagicGate" технологията. MagicGate е технология за защита от копиране, която записва и прехвърля съдържание в кодиран формат.
- Този продукт е съвместим с "Memory Stick Micro" ("M2"). "M2" е съкращение за "Memory Stick Micro".
- Неподвижно изображение: Видеокамерата компресира и записва данните за изображенията в JPEG формат (разширение .JPG).
- Имена на файлове с неподвижни изображения
 - 100-0001: Това име на файла се извежда на екрана на видеокамерата
 - DSC00001.JPG: Това име се извежда на монитора на персоналния ви компютър.
- "Memory Stick PRO Duo", формиран на компютър (Windows OS/Mac OS), няма гарантирана съвместимост с тази видеокамера.
- Скоростта на четене/записване на данни зависи от комбинацията между "Memory Stick Duo" и "Memory Stick Duo" устройството, което използвате.
- Преместете защитата срещу запис на "Memory Stick Duo" в положение на защита от запис, като за тази цел използвате малък остър предмет. Така ще защитите изображенията от случайно изтриване.
- Възможно е данните за изображенията да се повредят в следните случаи. Повредените данни с изображения не могат да бъдат компенсирани.
 - Ако извадите "Memory Stick Duo" или ако изключите захранването или извадите комплекта батерии, който трябва да смените, по време на четене или записване на файлове с изображения на "Memory Stick Duo" (докато лампичката за гостък светли или мига).
 - Ако използвате "Memory Stick Duo" близо до статично електричество или мазнини полета.
- Препоръчваме ви да правите копия на важната информация на твърдия диск на компютъра.

- Не натискайте прекалено силно, когато пишете върху полето за бележки на “Memory Stick Duo”.
- Не поставяйте етикет или нещо подобно на “Memory Stick Duo” или “Memory Stick Duo” адаптер.
- Когато пренасяте или съхранявате “Memory Stick”, ползвайте калъф.
- Не позволявайте контакт с метални предмети и не докосвайте с пръст металните части на свързващата част.
- Не оъзвтайте, не изпускайте и не прилазайте силни удари върху “Memory Stick Duo”.
- Не разобявявайте и не модифицирайте “Memory Stick Duo”.
- Не позволявайте “Memory Stick Duo” да се намокри.
- Пазете “Memory Stick Duo” далеч от малки деца. Има опасност детето да го сългне.
- Не поставяйте в Memory Stick Duo гнездомо предмети, които са различни от “Memory Stick Duo”. Ако го направите, това може да презувика повреда.
- Не използвайте и не съхранявайте “Memory Stick Duo” на места, които са:
 - твърде горещи - като в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина
 - на пряка слънчева светлина
 - много влажни или подложени на корозивни газове

■ **Забележки за “Memory Stick Duo” адаптер**

- Уверете се, че зареждате “Memory Stick Duo” в Memory Stick Duo адаптера, когато използвате “Memory Stick Duo” с “Memory Stick”-съвместими устройства.
- Уверете се, че зареждате “Memory Stick Duo” правилно и докрай. Неправилното зареждане на носителя може да причини неизправност. Ако заредите “Memory Stick Duo” насила в Memory Stick Duo адаптера и в погрешна посока, възможно е носителят да се счупи.
- Не зареждайте Memory Stick Duo адаптер, в който не е поставен “Memory Stick Duo”. Ако го направите, това може да причини неизправност в устройството.

■ **Относно “Memory Stick PRO Duo”**

- Максималният капацитет на “Memory Stick PRO Duo”, който можете да използвате с вашата видеокамера, е 8 GB.


Забележки за използване на “Memory Stick Micro”

- За да използвате “Memory Stick Micro” с тази видеокамера, уверете се, че сте заредили “Memory Stick Micro” в “M2” адаптер, който е голям колкото Memory Stick Duo. Ако заредите “Memory Stick Micro” във видеорекамерата без “M2” адаптер, възможно е да не успеете да избадите носителя от видеокамерата.
- Не оставайте “Memory Stick Micro” в близост до малки деца. Могат да го погълнат по случайност.

Забележки по съвместимостта на данните за изображенията

- Файловете с данни за изображенията, записани на “Memory Stick Duo” с помощта на видеокамерата, отговарят на универсалните стандарти, създадени от JEITA (японската асоциация за развитие на електронната промишленост).
- На вашата видеокамера не можете да възпроизвеждате неподвижни изображения, записани на друго оборудване (DCR-TRV900E или DSC-D700/D770), което не отговаря на тези универсални стандарти. (Тези модели не се продават в някои области.)
- Ако не можете да използвате “Memory Stick Duo”, който е бил използван с друго оборудване, форматирайте го с видеокамерата (стр. 64). Обърнете внимание, че цялата информация на “Memory Stick Duo” ще бъде изтрита.
- Възможно е да не успеете да възпроизведете изображения с вашата видеокамера:
 - Когато възпроизвеждате данни с изображение, модифицирани на вашия компютър.
 - Когато възпроизвеждате данни с изображение, записани с друго устройство.

Относно батериите “InfoLITHIUM”

Това устройство е съвместимо с комплекта батерии “InfoLITHIUM” (серия L). Вашата видеокамера работи само с комплект батерии тип “InfoLITHIUM”. Комплектът батерии “InfoLITHIUM” (серия L) притежава знака .

Какво е комплект батерии “InfoLITHIUM”?

Комплектът батерии “InfoLITHIUM” са литиево-йонни батерии, които имат функции за обмен на информация, свързана с работните условия между видеокамерата и променливотоковия адаптер/зареждащо устройство.

Комплектът батерии “InfoLITHIUM” изчислява консумацията на електроенергия в зависимост от работните условия на видеокамерата и извежда времето на оставащия заряд в минути.

С помощта на променливотоковия адаптер/зареждащо устройство се извежда времето за оставащия заряд на батериите и времето, необходимо за зареждане.

Зареждане на комплекта батерии


- Уверете се, че сте заредили комплекта батерии, преди да използвате видеокамерата.
- Препоръчваме ви да зареждате комплекта батерии при околна температура между 10°C и 30°C докато лампичката CHG (зареждане) изгасне. Ако зареждате батериите извън този температурен обхват, възможно е ефективно зареждане на батериите да се окаже невъзможно.
- След като сте приключили със зареждането, изключете кабела от жака DC IN на видеокамерата или извадете комплекта батерии.

Ефективно използване на батериите

- Работата на батериите се влошава при температури, по ниски от 10°C. По този начин времето, през което може да се използват батериите, е по-кратко. За по-дълга безпроблемна употреба препоръчваме следното:

- Сложете батериите в джоб близо до тялото, за да ги затоплите и ги заредете във видеокамерата непосредствено преди снимките.
- Използвайте високо-зарядни батерии NP-F770/NP-F970 (не са включени в комплекта).
- Честата употреба на LCD екрана или честото възпроизвеждане и превъртане напред-назад износва батериите по-бързо. Препоръчваме ви да използвате високо-зарядни батерии NP-F770/NP-F970 (не са включени в комплекта).
- Уверете се, че сте задали ключа POWER в положение OFF (CHG), когато не снимате и не възпроизвеждате с видеокамерата. Батериите се износват и когато видеокамерата е в режим на готовност или възпроизвеждането е в режим на пауза.
- Поддържайте резервни батерии за време, гда или при пъту по-дълго от очакваното време за снимане. Правете контролни снимки преди истинските.
- Не излагайте комплекта батерии на досег с вода. Той не е водоустойчив.

Индикатор за времето на оставащия заряд

- Ако захранването се изключва, въпреки че индикаторът за време на оставащия заряд указва, че има достатъчно заряд в батериите, заредете отново комплекта батерии напълно, така че индикаторът да е верен. Обърнете внимание, обаче, че понякога е възможно верният индикатор да не се възстанови, ако батериите се използват при високи температури и за дълго време, ако са оставени напълно заредени, или ако се използват много често. Приемете индикатора за времето на оставащия заряд като индикация за приблизителното време за снимане.
- Понякога, в зависимост от околните условия и температура, индикацията  за малко останало време мига дори когато има време за още 5 до 10 минути.

Как да съхраняваме комплекта батерии

- Ако не използвате батериите за дълъг период от време, веднъж в годината заредете напълно батериите и ги разрежете с вашата видеокамера. За да запазите функциите на комплекта батерии, извадете батериите от видеокамерата и ги съхранявайте на сухо и хладно място.

Живот на батериите

- Капацитетът на батериите намалява малко по малко в течение на експлоатацията или просто като минава време. Когато времето на използването е намаляло значително, вероятна причина може да бъде изтеклият живот на батериите. Купете нови.

- Животът на батериите зависи от начина на съхранение и от работните условия за всеки комплект батерии.

Относно i.LINK

Жакът HDV/DV на това устройство е съвместим със стандарта i.LINK. Тази секция описва стандарта i.LINK и неговите особености.

Какво е “i.LINK”?

i.LINK е цифров сериен интерфейс за прехвърляне на цифрови видео, цифрови аудио и други данни към i.LINK-съвместими устройства, както и за контрол на друго оборудване, използващо стандарта i.LINK. i.LINK-съвместимото оборудване може да бъде свързано само с един i.LINK кабел. Възможни приложения са операциите и прехвърлянето на данни между различни цифрови AV устройства.

С две или повече i.LINK-съвместими устройства, свързани последователно, операциите и прехвърлянето на данни са възможно не само с пряко свързаното оборудване, но и с друго оборудване посредством свързаното помежду им. Обърнете внимание обаче, че методът на изпълнение на операциите понякога е различен в зависимост от характеристиките и спецификациите на оборудването, и че операциите и прехвърлянето на данни понякога не са възможни със свързаното оборудване.

⚙ Забележки

- Обикновено можете да свържете с вашата видеокамера само едно устройство, като използвате i.LINK кабела. Ако желаете да свържете видеокамерата с HDV/DV-съвместимо устройство с два или повече i.LINK жака, вижте ръководството за експлоатация на устройството, което предстои да бъде включено.

💡 Съвети

- i.LINK е по-популярното название за магистралата за пренос на данни IEEE 1394, предложена от Sony, и е търговска марка, приета от много компании.
- IEEE 1394 е международен стандарт, утвърден от Института на инженерите по електротехника и електроника.

Относно скоростта на предаване по i.LINK

Максималната скорост на предаване на i.LINK е различна в зависимост от устройството. Дефинирани са три максимални скорости:

S100 (приблиз. 100Mbps*)

S200 (приблиз. 200Mbps)

S400 (приблиз. 400Mbps)

Скоростта на предаване е указана в раздела “Спецификации” в ръководството за експлоатация на всяко устройство.

При някои устройства скоростта се указва близо до i.LINK жака.

Когато едно устройство е свързано с други устройства, чиято максимална скорост на предаване е различна, възможно е максималната скорост на предаване да окаже различна от указаната.

* Какво е “Mbps”?

Mbps означава мегабитове в секунда или количеството данни, което може да бъде изпратено или получено за една секунда. Например, скорост от 100 Mbps означава, че 100 мегабита данни могат да бъдат изпратени за една секунда.

Функции i.LINK на това устройство

За подробности относно презапис, когато това устройство е свързано с друго видео оборудване посредством i.LINK както, вижте стр. 68.

Освен към видео оборудване, това устройство може да бъде свързано и с друго i.LINK-съвместимо оборудване на Sony (например персонален компютър от серията VAIO). Някои видео устройства, като например цифрови телевизори, DVD, MICROMV или HDV записващи устройства/плейери, имат i.LINK жакове, но не са съвместими с тази видеокамера. Преди да свържете видеокамерата към такова оборудване се уверете, че оборудването е съвместимо с HDV/DV. За подробности относно предпазните мерки при свързване на това устройство и съвместимия софтуер, а също и относно използването му, вижте и ръководствата за експлоатация, приложени към устройствата, които подлежат на свързване.

Поддръжка и предпазни мерки (Продължение)

Забележки

- Когато свързвате видеоканера към друго i.LINK-съвместимо устройство, уверете се, че сте изключили захранването на устройството и преди да да свържете или изключите i.LINK кабела изключете променливотоковия адаптер от мрежата от 220 V.

Необходим i.LINK кабел

Използвайте i.LINK кабела на SONY с 4 към 4 извода (по време на HDV/DV презапис).

Относно x.v.Color

- x.v.Color е по-популярното название на xvYCC стандарта на Sony и е търговска марка на Sony.
- xvYCC е международен стандарт за цветността във видеоклипове. Стандартът може да произвежда по-широка гама цветове отколкото при досегашните стандарти,

Относно използването на видеоканера

Работа и грижи за видеоканера

- Не използвайте или съхранявайте видеоканера и приложените аксесоари на следните места.
 - При крайно високи или ниски температури. Не оставайте видеоканера при температури, надвишаващи 60 градуса, като например на пряка слънчева светлина, близо до климатизи или в кола, паркирана на слънце. Това може да причини неизправност или деформация.
 - Близо до силни магнитни полета или изложена на механични вибрации. Видеоканера може да се повреди.
 - Близо до силни радио вълни или радиация. Видеоканера може да не записва правилно.
 - Близо до AM приемници и видео оборудване. Може да се появи шум.
 - На плажа или на прашно място. Ако във видеоканера попадне пясък или прах, те могат да причинят неизправност, а понякога тази неизправност не може да бъде отстранена.
 - Близо до прозорци или навън, където LCD екранът, визьорът или обективът са изложени на пряка слънчева светлина. Това може да повреди вътрешността на визьора или LCD екрана.
 - На много влажни места.
- Работете с видеоканера при 7.2 V (комплект батерии) или 8.4 V (променливотоков адаптер).

- При работа с прав или променлив ток, използвайте аксесоарите, препоръчани в това ръководство.
- Не позволявайте видеоканера да се намокри, например от вълж или морска вода. Ако видеоканера се намокри, тя може да се повреди, а понякога тази неизправност не може да бъде отстранена.
- Ако твърд предмет или течност попадне в корпуса на видеоканера, изключете захранването и проверете устройството в оторизиран сервиз преди да продължите да го използвате.
- Избягвайте грубо боравене, разглобяване, модификации или механични сътресения. Не удряйте, не изпускате и не настъпвайте видеоканера. Особено внимавайте с обектива.
- Дръжте ключа POWER в положение OFF(CHG), когато не използвате видеоканера.
- Не обвивайте видеоканера (например с кърпа) и не я използвайте в това състояние. Това може да причини покачване на температурата във вътрешността на корпуса.
- Когато изключвате захранващия кабел, хващайте щекера и не дърпайте самия кабел.
- Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел – това може да го повреди.
- Винаги поддържайте металните контакти чисти.
- Ако батериите са протекли,

- се свържете с оторизиран сервиз на Sony.
- и ако докоснете течността, измийте обилно с вода.
- и ако течността попадне в областта на очите, измийте обилно с вода и се консултирайте с лекар.

Когато не използвате видеоканера за дълго време

- От време на време включвайте видеоканера и възпроизвеждайте ленти за около 3 минути.
- Изразходвайте заряд на батериите докрай преди да ги приберете на съхранение.

Кондензация на влага

Ако внесете видеокамерата директно от студено на топло място, във вътрешността на устройството, по повърхността на лентата или по обектива може да се кондензира влага. В това състояние лентата може да залепне към барабана на главата и да се повреди или камерата да не функционира правилно. Ако във вътрешността на видеокамерата има влага, се извежда съобщението [▲] ▲ Moisture condensation. Eject the cassette] или [▲] Moisture condensation. Turn off for 1H.]. Ако влагата се кондензира по обектива, индикаторът няма да се изведе.

■ Ако има кондензирана влага

Никоя функция, с изключение на изваждане на касетата, няма да работи. Извадете касетата, изключете захранването и оставете видеокамерата поне за 1 час с отворено отделение за касетата. Вашата видеокамера ще може да бъде използвана, ако:

- Предупредителното съобщение не се извежда, когато включите захранването.
- Индикаторите [▲] и ▲ не мигат, когато заредите касета и докоснете бутоните за видео операции.

Ако започне кондензиране на влага, вашата видеокамера не винаги разпознава кондензацията. Ако това се случи, касетата понякога не се изважда около 10-ина секунди след като се отвори отделението за касетата. Това не е неизправност. Не затваряйте отделиението за касетата докато не извадите касетата.

■ Забележка относно кондензацията на влага

Влага може да се кондензира, когато внесете видеокамерата от студено на топло място (или обратното) или когато използвате видеокамерата на горещо място както следва:

- Когато внасяте видеокамерата от скиписта в отоплявано място.
- Ако внасяте видеокамерата от автомобил или помещение с климатик навън при висока температура.
- Ако използвате видеокамерата след буря или дъжд.
- Когато използвате видеокамерата на горещо и влажно място.

■ Как да предотвратите кондензацията на влага

Когато внасяте видеокамерата от студено на топло място, сложете устройството в подешителен плик и го затворете здраво. Свалете плика, когато температурата на въздуха вътре в него е достигнала околната температура (след около 1 час).

Видео глава

Ако възпроизвеждате касета, записана в HDV формат, изображението и звукът може да замръзнат за малко (около 0.5 секунди).

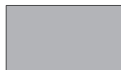
Това се получава, ако HDV сигналите не могат да се записват или възпроизвеждат правилно поради замърсяване на лентата или видео главата. В зависимост от касетата, това може да се случи дори касетата да е чисто нова или да не е използвана много. Ако картината и звукът замръзнат по време на възпроизвеждане, можете да решите този проблем и да прегледате изображенията, като превъртате леко напред и след това назад. Тази точка на замръзване обаче не може да се поправи, ако се създаде по време на запис. За да предотвратите този проблем, използвайте Sony mini DV касета.

• Ако се случи един от следните проблеми, почистете видео главата за 10 секунди, като за целта използвате почистващата Sony mini DV касета.

- Ако при възпроизвеждане изображението съдържа шум във вид на мозайка или екранът става син.
- Ако при възпроизвеждане изображението не се движи.
- Ако не се извежда изображение при възпроизвеждане.
- Ако звукът прекъсва.
- Ако по време на запис се извежда съобщението [X] Dirty video head. Use a cleaning cassette.].
- Ако при HDV формат се появява следният феномен.



Екранът за възпроизвеждане преминава в режим на пауза.



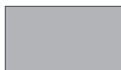
Екранът за възпроизвеждане изчезва (син екран).

Поддръжка и предпазни мерки (Продължение)

- Ако при DV формат се появява следният феномен.



Появяват се смущения.



Екранът за възпроизвеждане изчезва (син екран).

- Видео главата се износва след дълга употреба. Ако не успявате да добиете ясно изображение дори след като сте използвали почистваща касета, възможно е видео главата да е износена. Моля, свържете се с вашия оторизиран сервиз на Sony, за да смените главата.

LCD екран

- Не натискайте LCD екрана силно, защото това може да го повреди.
- Ако използвате видеокамерата на студено място, възможно е на LCD екрана да се появи остатъчен образ. Това не е неизправност.
- По време на работа с видеокамерата гърбът на LCD екрана може да се нагрее. Това не е неизправност.

■ Почистване на LCD екрана

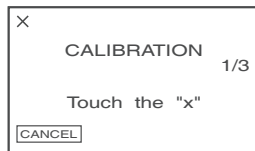
Ако LCD екранът е зацапан с отпечатащици от пръсти или прах, препоръчваме ви да го почистите с почистващо парче плат. Когато използвате специалния комплект за почистване на LCD екрани (не е приложен в комплекта), не прилазвайте течността директно върху LCD екрана. Почистете LCD екрана с почистваща хартия, навлажнена с препарата.

■ Настройка на панела с операционните бутони (CALIBRATION)

Възможно е бутоните върху панела с операционните бутони да не работят правилно. Ако това се случи, следвайте процедурата по-долу. За тази операция ви препоръчваме да свържете видеокамерата с мрежата от 220 V, като използвате променливотоковия адаптер, приложен към видеокамерата.

- 1 Неколкократно преместете ключа POWER до положение PLAY/EDIT.

- 2 Докоснете **P-MENU** → **[MENU]** →  (STANDARD SET) → **[CALIBRATION]** → **[OK]**.



- 3 Докоснете с въръла на "Memory Stick Duo" или нещо подобно "x", изведен на екрана. Позицията на "x" се променя. Докоснете **[CANCEL]**, за да отмените операцията.

Ако не натиснете правилното място, започнете отново от стъпка 3.

⚠ Забележки

- Не можете да настроите LCD екрана, ако той е свързван.

Почистване на корпуса

- Ако корпусът на видеокамерата е замърсен, почистете го с меко парче плат, леко навлажнено с вода, след това го изтрийте със сухо меко парче плат.
- Избягвайте да извършвате следните действия, за да не повредите корпуса:
 - Използването на химикали, като например разреждател, бензин, алкохол, химизирани парчета плат, инсектициди и плажни масла.
 - Избягвайте да докосвате камерата, ако по ръцете ви има остатъци от гореспоменатите вещества.
 - Не позволявайте контакт с гума или винилови предмети за дълъг период от време.

Поддръжане и съхранение на обектива

- Изтрийте повърхността на обектива с парче мек плат в следните случаи:
 - Избягвайте да извършвате следните действия, за да не повредите корпуса:
 - Когато има следи от пръсти по повърхността му.
 - На горещи и влажни места.
 - Когато обективът е изложен на солен въздух, например край морския бряг.
- Съхранявайте обектива на проветриви места, неподложени на замърсяване или прах.

- За да избегнете появата на мухъл, периодически следвайте указанията по-горе. Препоръчваме ви да включвате и работите с видеокамерата поне веднъж в месеца, за да поддържате устройството в оптимално състояние за дълго време.

Относно зареждане на вградената акумулаторна батерия

Вашата видеокамера е снабдена с вграден акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа, и другите настройки се запазват, дори когато ключът POWER е зададен в положение OFF (CHG). Вградената акумулаторна батерия е винаги заредена, докато видеокамерата е свързана към стенов контакт посредством променливотоковия адаптер или в нея има зареден комплект батерии. Батерията обаче ще се разрежи, ако не използвате устройството. Пълното разреждане на батериите настъпва за около три месеца, ако не използвате видеокамерата изобщо, ако не сте свързали променливотоковия адаптер към контакта или не сте поставили комплект батерии. Дори ако вградената батерия не е заредена, това няма да се отрази на работата на устройството, ако не записвате датата.

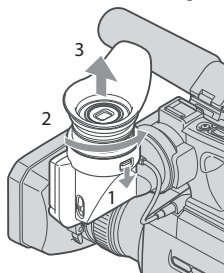
■ Процедури

Свържете видеокамерата към мрежата от 220 V, като използвате приложния променливотоковия адаптер, и я оставете с ключ POWER, зададен в положение OFF (CHG) за повече от 24 часа.

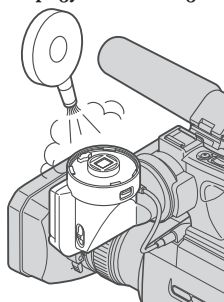
Почистване на прах от вътрешността на визъора

1 Свалете визъора.

Докато плъзгате лостчето за освобождаване на визъора надолу 1, завъртете лостчето за освобождаване на визъора по посока, която е обратна на часовниковата стрелка, докато маркировките 1 от лявата страна се изравнят 2. След това свалете обектива нагоре 3.



2 Почистете праха от вътрешността и мястото, показано по-долу, като използвате вентилаторна четка с продухване за видеокамера.



3 Следвайте обратната процедура на стъпка 1. Изравнете маркировките от лявата страна и прикрепете визъора, като леко го натиснете надолу. След това завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато щракне.

Спецификации

Система

Система на видеозапис (HDV)

2 въртящи се глави, Спираловидна сканираща система

Система на видеозапис (DV)

2 въртящи се глави, Спираловидна сканираща система

Система за запис на неподвижно изображение

Exif* Ver 2.2*1

Система на аудиозапис (HDV)

Въртящи се глави, система MPEG-1 Audio Layer-2

Квантизация: 16 бита (Fs 48 kHz, стерео)

Скорост на трансфера: 384 kbps

Система на аудиозапис (DV)

Въртящи се глави, система PCM
Квантизация: 12 бита (Fs 32 kHz, стерео 1, стерео 2) 16 бита (Fs 48 kHz, стерео)

Видеосигнал

Цвятен сигнал PAL, стандарт CCIR спецификация 1080/50i

Видеокасета

Mini DV видеокасета с обозначение ^{Mini} DV

Скорост на лентата (HDV)

Прибл. 18.81 mm/s

Скорост на лентата (DV)

SP: Прибл. 18.81 mm/s

LP: Прибл. 12.56 mm/s

Време на запис/възпроизвеждане (HDV)

60 min (като се използва видеокасета DVM60)

Време на запис/възпроизвеждане (DV)

Режим SP: 60 min (като се използва видеокасета DVM60)

Режим LP: 90 min (като се използва видеокасета DVM60)

Бързо превъртане напред/назад

Приблизително 2 min 40 s (като се използва видеокасета DVM60 и комплект акумулаторни батерии)

Приблизително 1 min 45 s (като се използва видеокасета DVM60 и променливотоков адаптер)

Визьор

Електрически визьор (цветен)

Формиrowател на изображението

6,3 mm (тип 1/2.9) CMOS датчик
Пиксели за запис (неподвижно, 4:3):

Макс. 6.1 мега (2 848 x 2 136) пиксела*2

Общо: Приблизително 3 200 000 пиксела

Ефективни: (филм, 16:9):

Прибл. 2 280 000 пиксела

Ефективни: (филм, 4:3):

Прибл. 1 710 000 пиксела

Ефективни: (неподвижно изображение, 16:9):

Прибл. 2 280 000 пиксела

Ефективни: (неподвижно изображение, 4:3):

Прибл. 3 040 000 пиксела

Обектив

Carl Zeiss Vario-Sonnar T*

10 x (оптично увеличение), 20 x (цифрово увеличение)

Фокусно разстояние

F= 5,4 ~ 54 mm

При преобразуване в 35 mm фотоапарат

В режим TAPE: 40 ~ 400 mm (16:9), 49 ~ 490 mm (4:3)

В режим MEMORY: 40 ~ 400 mm (16:9), 37 ~ 370 mm (4:3)

F1.8 ~ 2.9

Диаметър на филтъра: 37 mm

Температура на цветовете

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR] (3200 K),

[OUTDOOR] (5800 K)

Минимална осветеност

5 lx (lux) ([AUTOSLW SHTR] [ON],

Скорост на затвора 1/25 сек)

0 lx (lux) (при използване на функция NightShot)

*1 Exif е файлов формат за неподвижни изображения, създаден от JEITA (Японска асоциация за развитие на електронната промишленост). Файлове с подобен формат могат да съдържат допълнителна информация, като например за настройките на видеокасетата по време на записа.

⁰² Уникалната подредба на пикселите на Sony Clear Vid CMOS сензора и системата за обработване на данни (нов подобрен процесор за обработка на изображения) позволяват резолюция на неподвижните изображения, еквивалентна на описаните размери.

Входни/Изходни конектори

VIDEO OUT жак

Пин жак
1 Vp-p, 75 ома

S VIDEO OUT жак

4-пинов mini DIN
Сигнал на яркостта: 1 Vp-p, 75 ома
Сигнал на цветността: 0,3 Vp-p, 75 ома

AUDIO OUT жак

Пин жак
Аудио сигнал: 327 mV (при изходен импеданс, по-голям от 47 килоома), Изходен импеданс с по-малко от 2,2 килоома

Жак COMPONENT OUT

Y: 1 Vp-p, 75 ома
Rv/Rr, Sv/Сr: ± 350 mVp-p, 75 ома

HDMI OUT жак

Вид А (19 пинов)

Жак за слушалки

Стерео мини жак (3.5 mm)

Жак LANC

стерео мини-мини жак (2.5 mm)

USB жак

B

MIC (PLUG IN POWER) жак

Стерео мини жак (-3.5 mm)

i.LINK/DV жак

i.LINK Интерфейс (IEEE1394, 4-пинов конектор S100)

LCD екран

Картина

6,7 cm (мин 2,7, съотношение 16:9)

Общ брой точки

211 200 (960 x 220)

Общи характеристики

Изисквания към захранването

DC 7.2 V (комплект батерии)
DC 8.4 V (променливотоков адаптер)

Средна консумация на електроенергия

По време на запис с използване на възбор при нормална осветеност:
при HDV: 4.4 W
при DV: 4.2 W

По време на запис с използване на LCD екран при нормална осветеност:

при HDV: 4.8 W
при DV: 4.6 W

Работна температура

от 0–С до 40–С

Температура на съхранение

От -20–С до +60–С

Размери (приблизително)

265 x 231 x 460 mm (ш x в x г) с издадените части
265 x 231 x 460 mm (ш x в x г) с издадените части и прикрепен комплект батерии NP-F570

Тегло (приблизително)

2.7 kg само основното тяло
3.0 kg включително комплект батерии NP-F570, касета (PHDVM-63DM) и сенник с капаче за обектива и микрофон.

Приложени аксесоари

Вижте стр. 18.

Променливотоков адаптер AC-L100

Изисквания към захранването

AC 100 V – 240 V, 50/60 Hz

Консумация на напрежението

0.35 – 0.18 A

Консумация на енергия

18W

Спецификации (Продължение)

Изходно напрежение

DC 8.4 V*

Работна температура

От 0–С до 40–С

Температура на съхранение

От -20–С до +60–С

Размери (приблизително)

48 x 29 x 81 mm (ш x в x г) без изгазените части

Тегло (приблизително)

170 g без захранващ кабел

* За други спецификации вижте етикетата на променливотоковия адаптер.

Комплект акумулаторни батерии NP-F570

Максимално изходно напрежение

DC 8.4 V

Изходно напрежение

DC 7.2 V

Капацитет

15.8 Wh (2 200 mAh)

Размери (приблизително)

38.4 x 20.6 x 70.8 mm (ш x в x г)

Тегло (приблизително)

100 g

Работна температура

От 0–С до 40–С

Вид


Литиево-йонна

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

Относно търговските марки

- HDV и логото HDV са търговски марки на Sony Corporation и Victor Company of Japan, Ltd.
- "Memory Stick", , "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "Memory Stick Micro", "MagicGate", "MAGIC GATE", "MagicGate Memory Stick" и "MagicGate Memory Stick Duo" са търговски марки или запазени търговски марки на Sony

Corporation.

- "InfoLITHIUM" е търговска марка на Sony Corporation.
- i.LINK и  са търговски марки на Sony Corporation.
- ^{Mini} DV е търговска марка.
- "x.v.Color" е търговска марка на Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista са търговски марки или запазени търговски марки на Microsoft Corporation в Съединените щати и/или в други страни.
- Macintosh и Mac OS са търговски марки на Apple Computer Inc. в Съединените щати и в други страни.
- HDMI, логото HDMI и High Definition Multimedia Interface са търговски марки или запазени търговски марки на HDMI Licensing LLC.
- Intel, Intel Core и Pentium са търговски марки или запазени търговски марки на Intel Corporation или негови клонове в САЩ и други държави.
- Adobe, логото на Adobe и Adobe Acrobat са запазени търговски марки или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други държави.

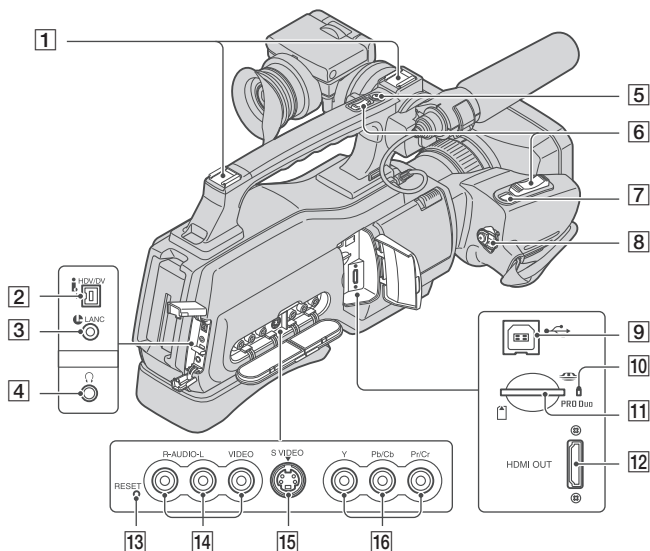
Всички други наименования на продукти, споменати тук, са търговски марки или запазени търговски марки на съответните им компании. Символите TM и [®] не се използват навсякъде в това ръководство.

Забележки за лиценза

ВСЯКО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОЗИ ПРОДУКТ ВЪВ ВРЪЗКА С MPEG2 СТАНДАРТА ЗА КОДИРАНЕ НА ВИДЕО ИНФОРМАЦИЯ, КОЕТО СЕ ИЗВЪРШВА БЕЗ ЛИЦЕНЗ СЪГЛАСНО СЪОТВЕТНИТЕ MPEG2 ОГРАНИЧЕНИЯ, Е АБСОЛЮТНО ЗАБРАНЕНО, ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ ЗА ЛИЧНА УПОТРЕБА. МОЖЕТЕ ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ С ТЕЗИ ОГРАНИЧЕНИЯ НА АДРЕС MPEG LA L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

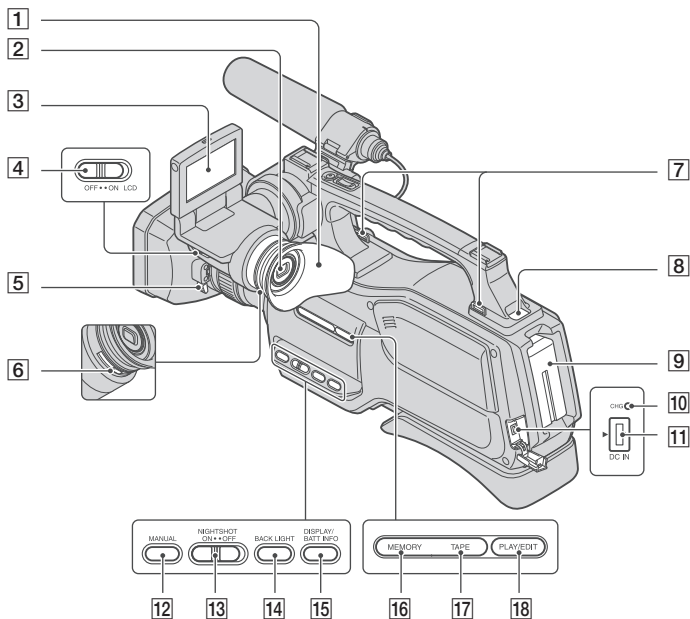
Идентификация на частите и регулаторите

Цифрите в () са страницата за подробности

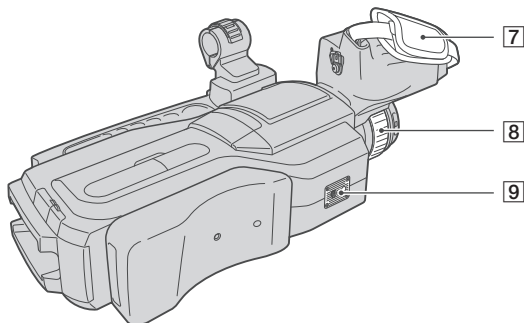
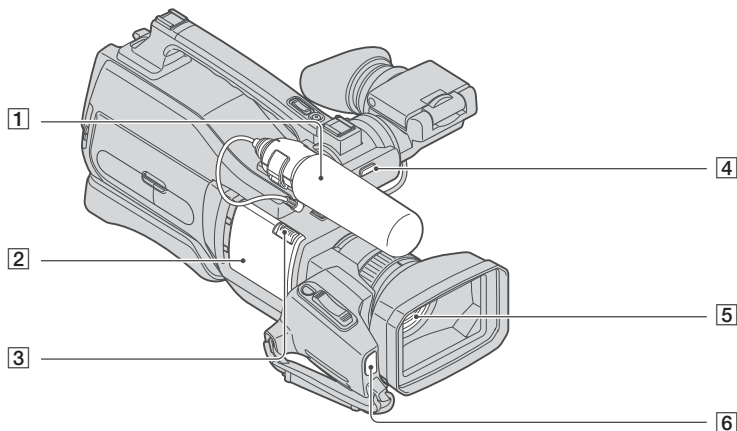


- 1** Гнездо за аксесоари
- 2** Жак HDV/DV (i.LINK) (37, 69, 71)
- 3** Жак LANC (сун)
Контролният LANC жак се използва за контрол на лентата за видео устройства и свързани към тях периферни устройства.
- 4** Жак (слушалки)
- 5** Бутон REC START/STOP (28)
- 6** Лостче за регулиране на функция zoom (30)
- 7** Бутон PHOTO (29)
- 8** Ключ POWER (24)
- 9** Жак Ψ (USB) (75)
- 10** Лампичка за достъп (26, 96)
- 11** Отделение за "Memory Stick Duo" (26)
- 12** Жак HDMI OUT (само изход) (37)
• Извеждат се възможните видео сигнали. Подходящият изходен формат се избира и извежда автоматично.
• Можете да проверите стойността за настройка на HDMI OUTPUT на [STATUS CHECK] (стр. 63).
- 13** Бутон RESET
Нулира всички настройки, включително настройката за дата и час (опциите в менюто от персоналното меню не се нулират).
- 14** Жак A/V (аудио/видео) OUT (37, 69)
- 15** Жак S VIDEO OUT (37)
- 16** Жак COMPONENT OUT (37)

Обозначение на частите и регулаторите (Продължение)



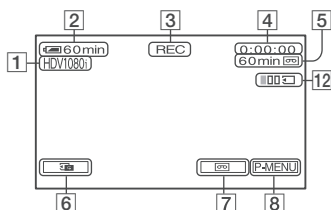
- | | |
|---|--|
| 1 Окуляр | 9 Комплект батерии (21) |
| 2 Визьор (25) | 10 Лампичка CHG (зареждане) (21) |
| 3 LCD екран/панел с операционни бутони (13, 25) | 11 Жак DC IN (21) |
| 4 Ключ LCD ON/OFF (25) | 12 Бутон MANUAL (31) |
| 5 Лостче за освобождаване на сенника (20) | 13 Ключ за функция NIGHTSHOT (нощно снимане) (31) |
| 6 Лостче за регулиране обектива на визьора (25) | 14 Бутон BACK LIGHT (25) |
| 7 Кукичка за раменната гръжка
Прикрепете раменната гръжка (не е приложена в комплекта). | 15 Бутон DISPLAY/BATT INFO (25) |
| 8 Бутон BATT (батерия) RELEASE (22) | 16 Лампичка за режим MEMORY (24) |
| | 17 Лампичка за режим TAPE (24) |
| | 18 Лампичка за режим PLAY/EDIT (24) |



- | | |
|---|---|
| <p>1 Микрофон (19)</p> <p>2 Капаче за отделието за батерията (26)</p> <p>3 Лостче OPEN/EJECT $\overline{\text{F}}$ (26)</p> <p>4 Лампичка REC (Лампичка за запис)
 • Лампичката REC светва в червено по време на запис (стр. 64).
 • Лампичката REC мига, ако оставащата лента или захранване от батерията са ниски.</p> | <p>5 Обектив Carl Zeiss (14)</p> <p>6 Инфрочервен порт</p> <p>7 Ремък за захващане</p> <p>8 RING (31)</p> <p>9 Гнездо за статив
 Прикрепете статива (не е включен в комплекта: дължината на винта трябва да е по-малка от 5.5 mm).</p> |
|---|---|

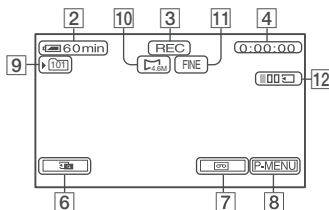
Индикатори, извеждани по време на запис/възпроизвеждане

Запис на движещи се изображения



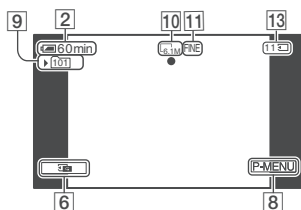
- 1 Формат на записа (HDV1080i или DV) (60)
Режимът на запис (SP или LP) също се извежда в DV формат.
- 2 Оставащ заряд на батерията (прибл.)
- 3 Състояние на записа ([STBY] (готовност) или [REC] (запис))
- 4 По време на запис:
Брояч (час: минута: секунда)
По време на възпроизвеждане:
Времеви код (час: минута: секунда: кадър)
- 5 Капацитет за запис на касетата (прибл.) (64)
- 6 Бутон за преглед на неподвижно изображение на "Memory Stick Duo" (29)
Извежда се, когато заредите "Memory Stick Duo".
- 7 Бутон за превключване END SEARCH/Rec review (36)
- 8 Бутон за персонално меню (42)

Запис на неподвижни изображения по време на запис на лента (Dual Rec)



- 9 Панка за запис (54)
- 10 Размер на изображението (52)
- 11 Качество ([FINE] или [STD]) (52)
- 12 Брой записани неподвижни изображения (стр. 30)

Запис на неподвижни изображения

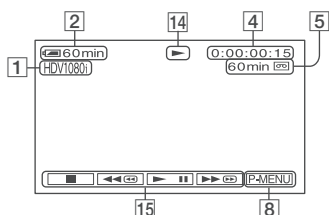


- 13 Индикатор за "Memory Stick Duo" и брой на изображенията, които можете да запишете (прибл.)

Код на данните по време на запис

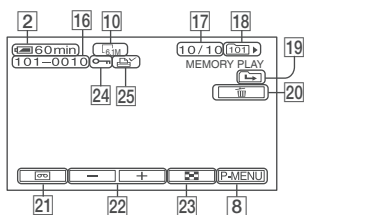
Датата, часът и настройките на видеокамерата за записани изображения се записват автоматично на носителя. Те не се извеждат по време на запис. Въпреки това, вие можете да ги проверите като [DATA CODE] по време на възпроизвеждане (стр. 64).

Преглед на движещи се изображения



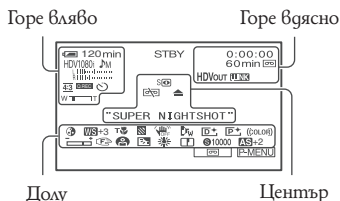
- 14 Индикатор за транспорт на лентата
- 15 Видео операционни бутони (33)

Преглед на неподвижни изображения



- 16 Име на файла с данните
- 17 Номер на настоящото неподвижно изображение/Общ брой записани неподвижни изображения в папката за възпроизвеждане
- 18 Папка за възпроизвеждане
- 19 Икона за предходна/следваща папка
Следните индикатори се появяват, когато са избедени първото и последното изображение в настоящата папка и когато на "Memory Stick Duo" съществуват няколко папки.
 - : Докоснете , за да преместите към предходната папка.
 - : Докоснете , за да преместите към следващата папка.
 - : Докоснете , за да преместите към предходната или следваща папка.
- 20 Бутон за изтриване на изображение (73)
- 21 Бутон за избор на възпроизвеждане на касета (34)
- 22 Бутон за предходно/следващо изображение (34)
- 23 Бутон за дисплей на индекс екран (34)
- 24 Защитен знак за изображение (74)
- 25 Знак за отпечатване (74)

Индикатори, когато правите промени



Горе вляво

Индикатор	Значение
HDV1080i DV	Формат на записа (60)
	Ръчна настройка на аудио нивото (61)
	AUDIO MODE * (60)
SP LP	Режим на запис* (30)
	Запис с таймер (50)
	WIDE SELECT * (60)
	QUICK REC ** (64)
	Запис на снимки с интервал (55)

Горе вдясно

Индикатор	Значение
HDVIn DVIn	HDV вход/DV вход (71)
HDVout DVout	HDV изход/DV изход (37, 70)
	i.LINK връзка (37, 70, 71)
	Извеждане на кадри (55)

Център

Индикатор	Значение
	Color Slow Shutter (49)
	PictureBridge връзка (75)
	Предупреждение (91)
	NightShot (31)
	Super NightShot (49)

Долна част

Индикатор	Значение
	AE SHIFT (47)
	WB SHIFT (48)
	Picture effect (57)
	Digital effect (56)
	Ръчно фокусиране (48)
	SCENE SELECT (45)
	Sharpness (47)
	Backlight (32)
	White balance (46)
	SteadyShot off (50)
	Zebra (50)
	Tele macro (49)
	CAMERA COLOR (48)
	CONV.LENS (51)
	X.V.COLOR ** (51)
	SPOT METER (46)/EXPOSURE (46)
	SHUTTR SPEED (47)
	ZOOM by RING SETTING(31)


* Настройката може да бъде избързана само за изображения в DV формат.

** Настройката може да бъде извършена само за изображения в HDV формат.

🔍 Забележки

- Индикаторите и техните позиции са приблизителни и се различават от това, което виждате.

Други индикатори

Индикатор	Значение
	Информация (92)

Азбучен указател

Цифру

1080i/576i	62
12BIT.....	60
16BIT.....	60
21-пинов аѓантер.....	41
576i.....	62

A, B, C, D

A/V свързвац	
кабел.....	38, 68
A/V OUT џак.....	37
AC променливотоков	
аѓантер.....	21
AE SHIFT.....	47, 89
ALL ERASE.....	53
AUDIO MIX.....	60
AUDIO MODE.....	60
AUTOSLW SHTR (Автоматичен	
бабен затвор).....	47
AU.LVL DISP (Дисплеј с	
аудио нивото).....	61
BACK LIGHT.....	32
BEACH.....	45
BEEP.....	64
CALIBRATION.....	102
CAMERA COLOR.....	48
CAMERA DATA.....	64
CAMERA SET меню..	45
CANDLE.....	45
CLOCK SET.....	24
COLOR BAR.....	63
COLOR SLOW S (Color	
Slow Shutter).....	49, 86, 89
COMPONENT.....	62
COMPONENT	
OUT џак.....	37
CONV. LENS.....	51
DATA CODE.....	24, 64

DATE/TIME.....	64, 110
DIGITAL ZOOM.....	50, 89
DISP OUTPUT (Дисплеј	
с изхогу).....	64
DOWN CONVERT.....	62
Dual Rec.....	30
DV формат.....	59
DV SET.....	60
D.EFFECT (Цифров	
ефект).....	56, 89

E, F, G, H, I, J, K, L, M, N

EDIT/PLAY меню.....	58
END SEARCH.....	36, 59
EXPOSURE.....	46, 89
FADER.....	55, 89
FILE NO. (Номер на	
фајл).....	53
FIREWORKS.....	45
FLASH (Движение на	
светкавица).....	56
FOCUS.....	48, 86
FORMAT.....	53
GUIDEFRAE.....	63
HD (high definition – висока	
резолюция) квалитет	
во на изображението.....	38
HDMI кабел.....	39
HDMI OUT џак.....	37
HDV формат.....	59
HDV1080i.....	60
HDV/DV.....	37
HISTOGRAM.....	50
INDOOR.....	46
“InfoLITHIUM”	
батериу.....	98
INT.REC-STL (Запис на	
снимку	
през интервал).....	55

i.LINK.....	99
i.LINK кабел.....	39, 69, 72
i.LINK CONV.....	62
LANDSCAPE.....	45
LANGUAGE.....	65
LCD BL LEVEL (Загно	
осветяване на LCD	
екрана).....	61
LCD BRIGHT.....	61
LCD COLOR.....	61
LCD/VF SET.....	61
LP (Дълъз запис).....	60
Macintosh.....	80
MEMORY SET меню..	52
“Memory Stick”.....	96
“Memory Stick Duo”.....	26
FORMAT.....	53
MIC LEVEL.....	61
MONOTONE.....	55
MOSAIC FADER.....	55
NEG. ART.....	57
NEW FOLDER.....	54
NS LIGHT (Светлина за	
ночно снимане).....	49
NTSC.....	94

O, P, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z

OLD MOVIE.....	56
ONE PUSH.....	46
OUTDOOR.....	46
PAL.....	87, 94
PASTEL.....	57
PB FOLDER (Панка за	
възпроизвеждане).....	54
PB zoom.....	35
PICT.APPLI. меню.....	55
PICT.EFFECT (Ефект на	
изображението).....	57

P-MENU ... вижте Персонално меню
 PORTRAIT (Мек портретен режим) 45
 QUALITY 52
 QUICK REC
 (Бърз запис) 64
 REC CTRL (Управление на записа) 71
 REC FOLDER (Панка за запис) 54
 REC MODE (Режим на запис) 60
 Rec Review (Преглед на записа)..... 36
 REMAINING 64
 RING 31
 RING SETTING 51
 S VIDEO жак ...37, 39, 68
 SCENE SELECT 45, 89
 SD (standard definition – стандартна резолюция) качество на изображението 39
 SELF-TIMER..... 50
 SEPIA 57
 SHARPNESS 47, 89
 SHUTTR SPEED..... 47
 SKINTONE..... 57
 SLIDE SHOW 55
 SMTH SLW REC (Бавен запис) 57, 90
 SNOW 45
 SOLARIZE..... 57
 SP (Стандартен запис) 60
 SPOT FOCUS..... 48, 89
 SPOT METER (Точково измерване)..... 46, 89

SPOTLIGHT 45
 STANDARD 52
 STANDARD SET меню59
 STATUS CHECK..... 63
 STEADYSHOT 50, 86
 STILL..... 56
 STILL SET 52
 SUNRISE SUNSET 45
 SUPER NS (Super NightShot)..... 49
 TELE MACRO..... 49, 89
 TIME/LANGU. меню . 65
 TRAIL 56
 TWILIGHT 45
 USB SELECT 58
 VAR.SPD PB (Различна скорост на възпроизвеждане)..... 58
 VCR HDV/DV 59
 VF B.LIGHT (Яркост на визьора)..... 62
 VF COLOR 62
 VIDEO OUT 62
 VOLUME..... 61
 WB SHIFT (Промяна в баланс на белия цвят)48
 WHITE BAL. (Баланс на белия цвят)..... 46, 89
 WHITE FADER 55
 Windows 77, 78
 WORLD TIME 65
 X.V.COLOR 51, 100
 ZEBRA 50
 Zoom 30

А, Б, В, Г

Батерия 21
 Брой изображения, които можете да

запишете 52
 Брояч на касетата... 110
 Време за възпроизвеждане 23
 Време за запис 22
 Време за зареждане 22
 Времеви код 110
 Възпроизвеждане 33
 Възпроизвеждане кадър по кадър 58
 Запис 28
 Защита на изображенията 74
 Защитно капаче 95
 Захранващ кабел 21
 Знак за отпечатване. 74
 Използване на видеокамерата в чужбина 94
 Изтриване на изображения 73
 Индикатори на дисплея 110
 Касета 26, 95
 Касета за почистване 101
 Компонентен видео кабел 38
 Компютър 77
 Кондензация на влага 101
 Меню 42
 Неподвижно изображение 29, 34, 52
 Обратно възпроизвеждане 58
 Огледален режим 32
 Оставащ заряд на батерията 22, 110
 Отпечатване 75

Индекс (продължение)

Персонално меню.....	42, 66
Подготовка за експлоатация.....	18
Поддръжка и предпазни мерки	95
Предупредителни индикатори	91
Предупредителни съобщения.....	92
Презапис	68
Размер на изображението (IMAGE SIZE)	52
Системи за цветна телевизия	94
Спецификации	104
Телевизор	37
Търсене на начална точка.....	36

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.net>
<http://www.sony.bg>

